

FAIRY TAIL

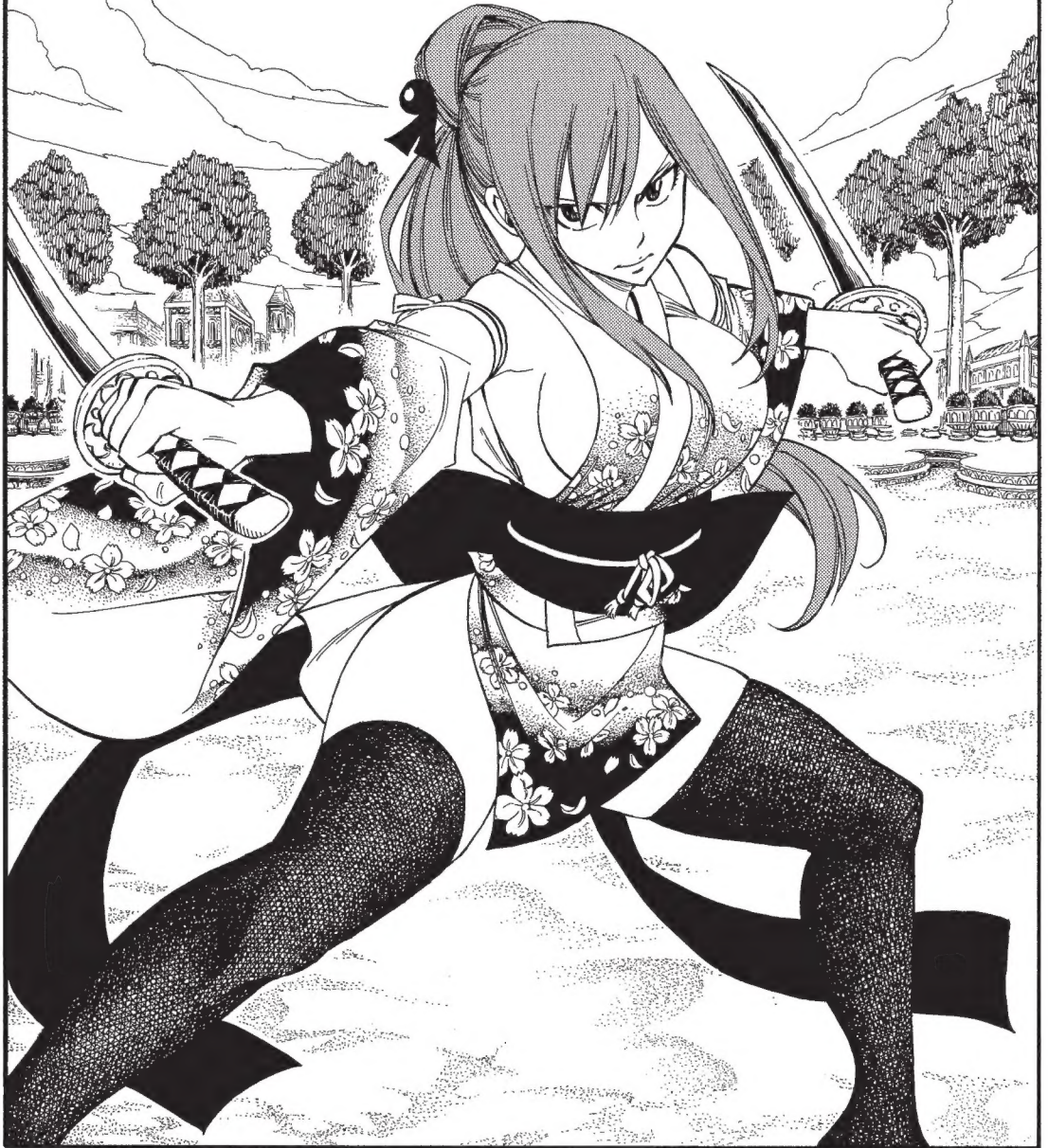
37



Hiro Mashima
Creator of Rave Master

FAIRY TAIL

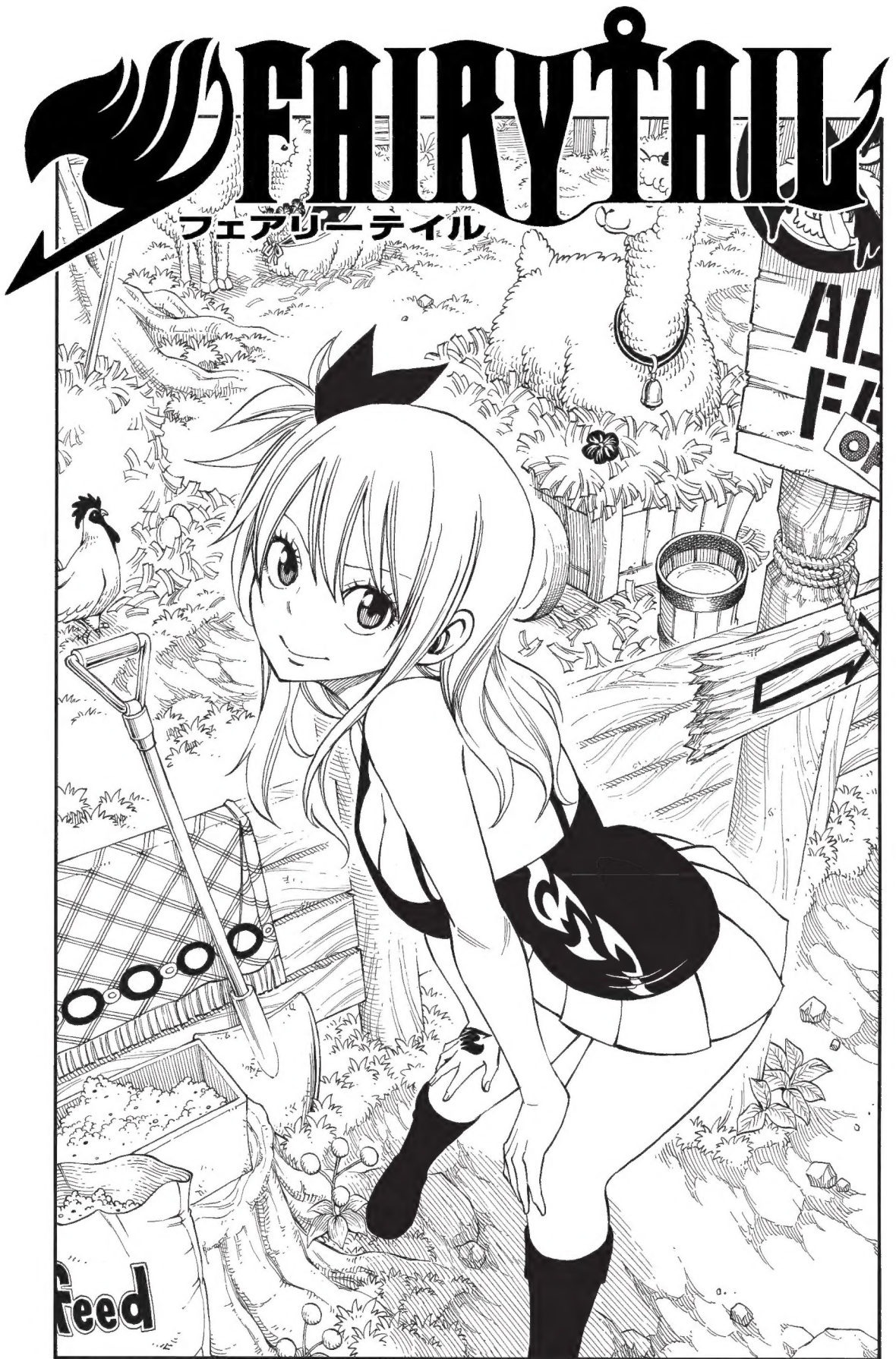
37



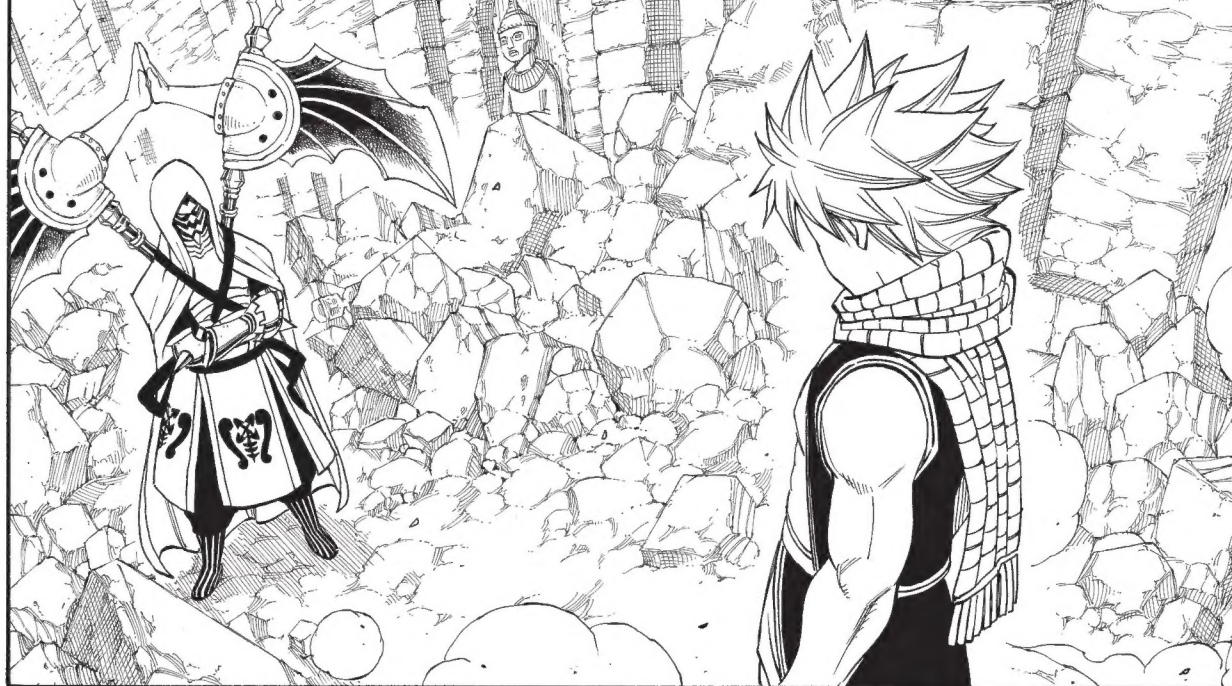
HIRO MASHIMA

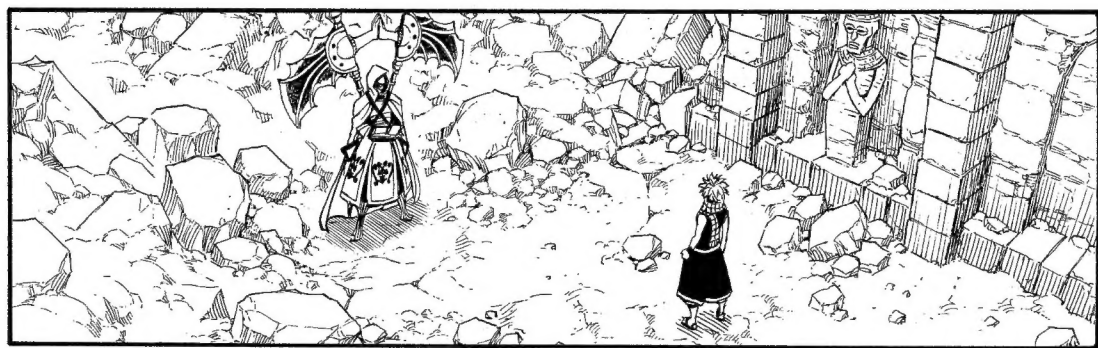
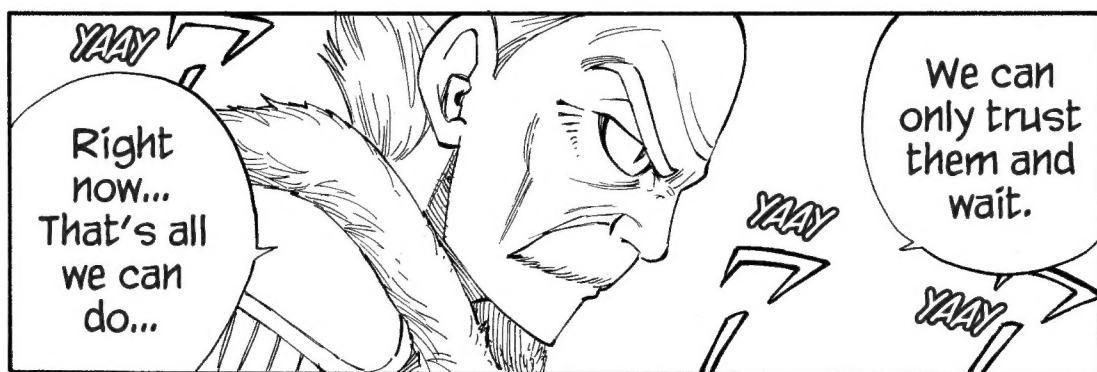


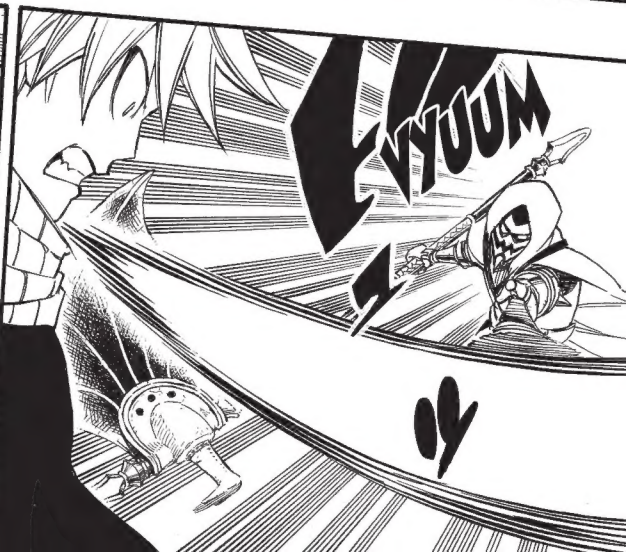
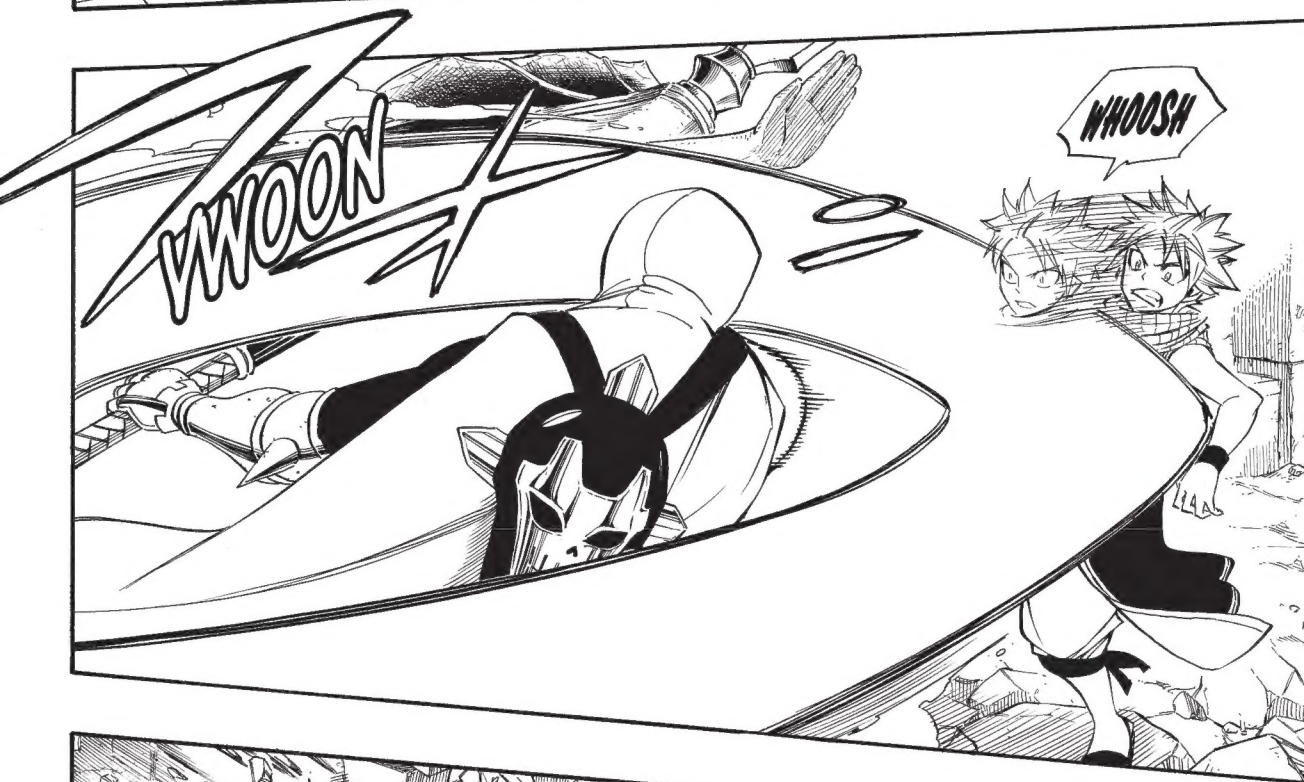
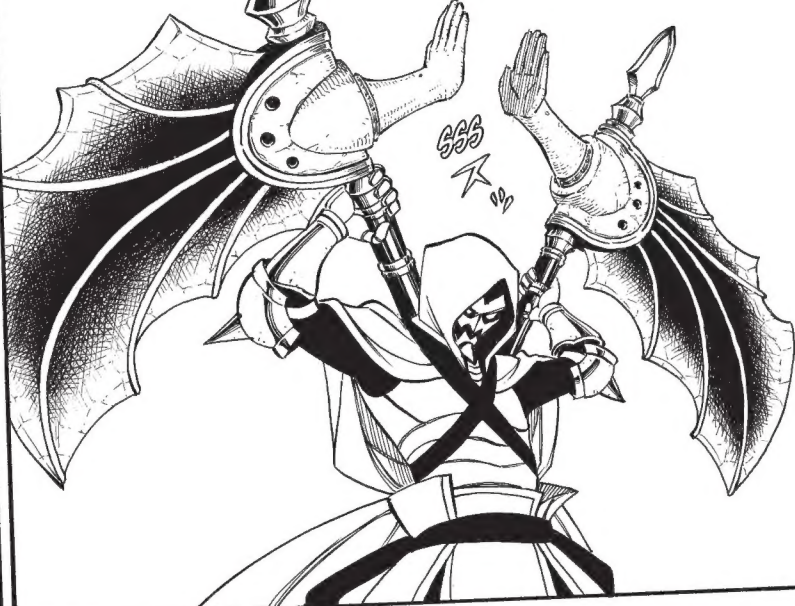
Chapter 309: The Burning Earth	⇨ ⇨ ⇨ 3
Chapter 310: The Place Where We Are	⇨ ⇨ ⇨ 23
Chapter 311: The Land of Until Tomorrow	⇨ ⇨ ⇨ 43
Chapter 312: Threesomes	⇨ ⇨ ⇨ 63
Chapter 313: The King's Script	⇨ ⇨ ⇨ 91
Chapter 314: Erza vs. Kagura	⇨ ⇨ ⇨ 111
Chapter 315: Rosemary	⇨ ⇨ ⇨ 131
Chapter 316: A Future Hurrying Toward Despair	⇨ ⇨ ⇨ 151
Chapter 317 : Frog	⇨ ⇨ ⇨ 171

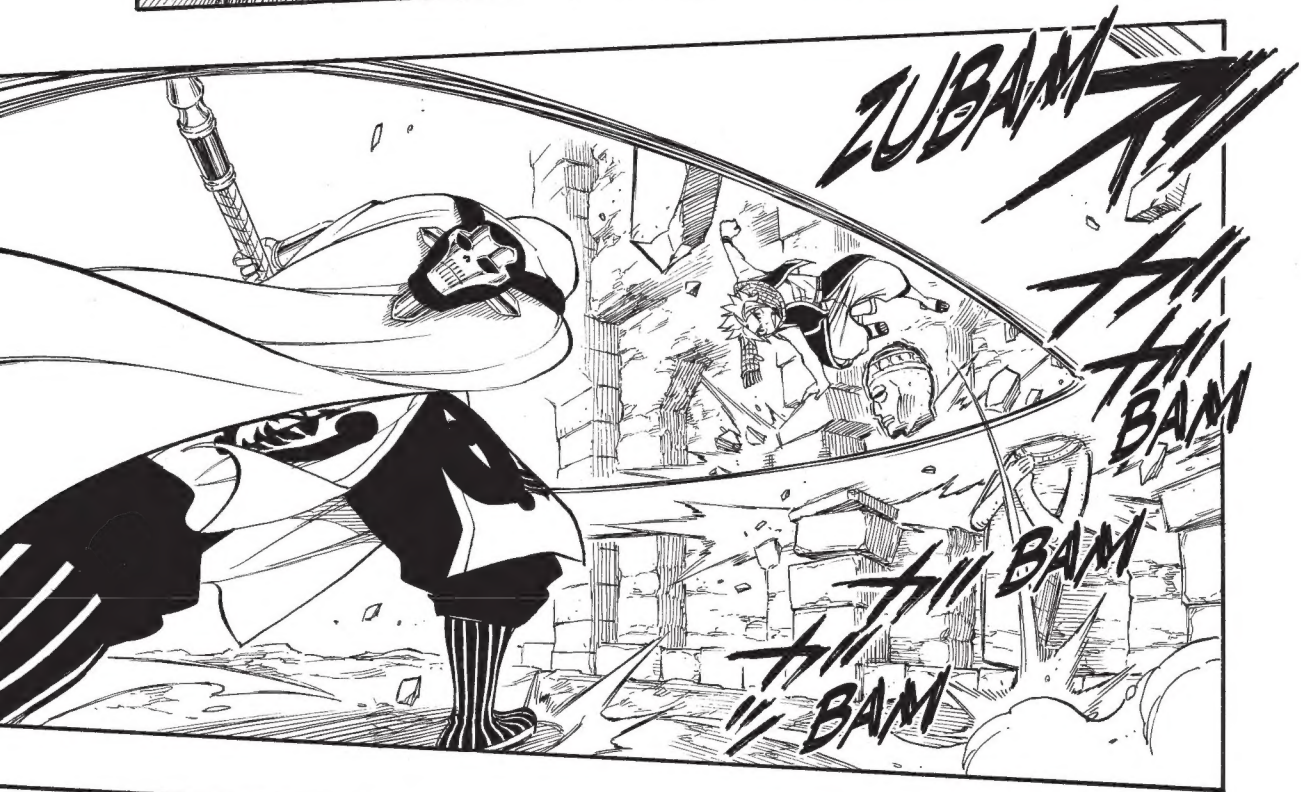
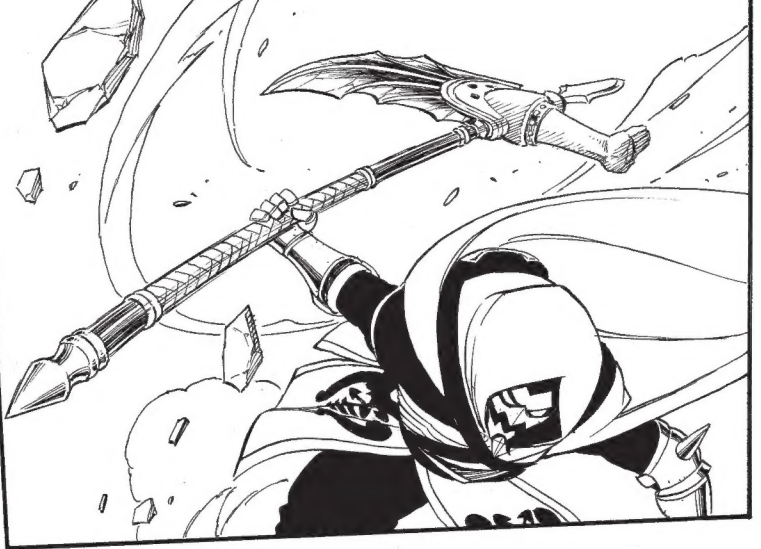
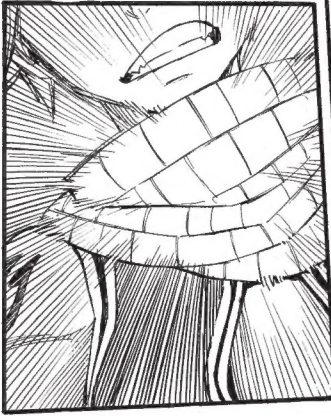


Chapter 309: The Burning Earth









You're
a pretty
scary
guy!



I seek only
to remove
the heads
of sinners.



This
guy...

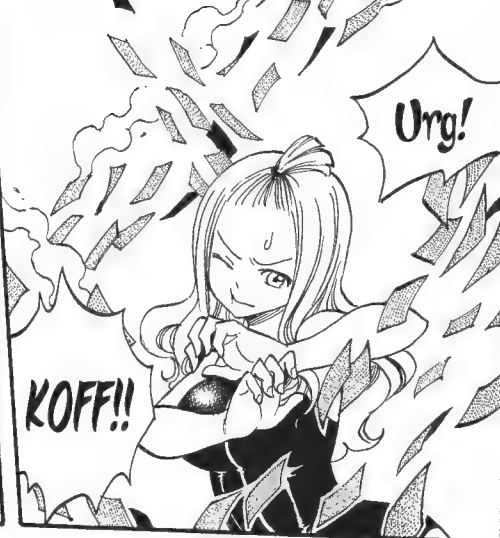




These people...



Green
paper is
the spirit
of poison!



Urg!

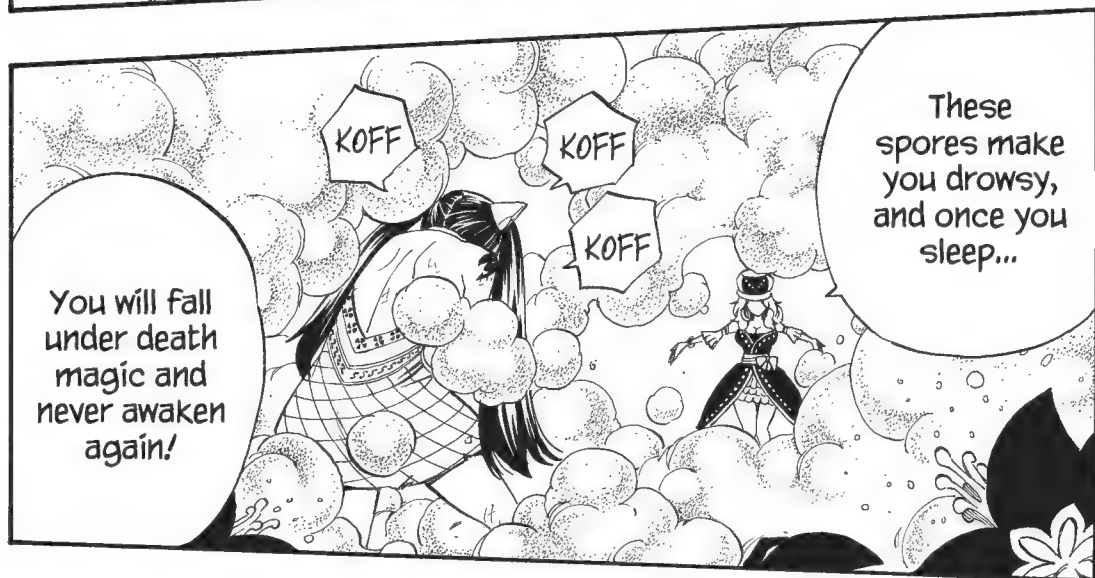
KOFF!!



They really
are trying
to kill us...



**SPORE
BOMB, RINKA
RENKA!**



... LAVA
BAND!!!!



EARTH
EFFECT...



Burning ...



The
ground
is...

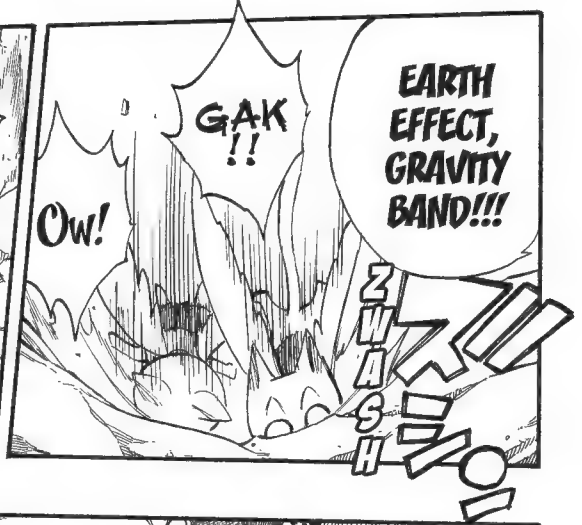
Carla
!!

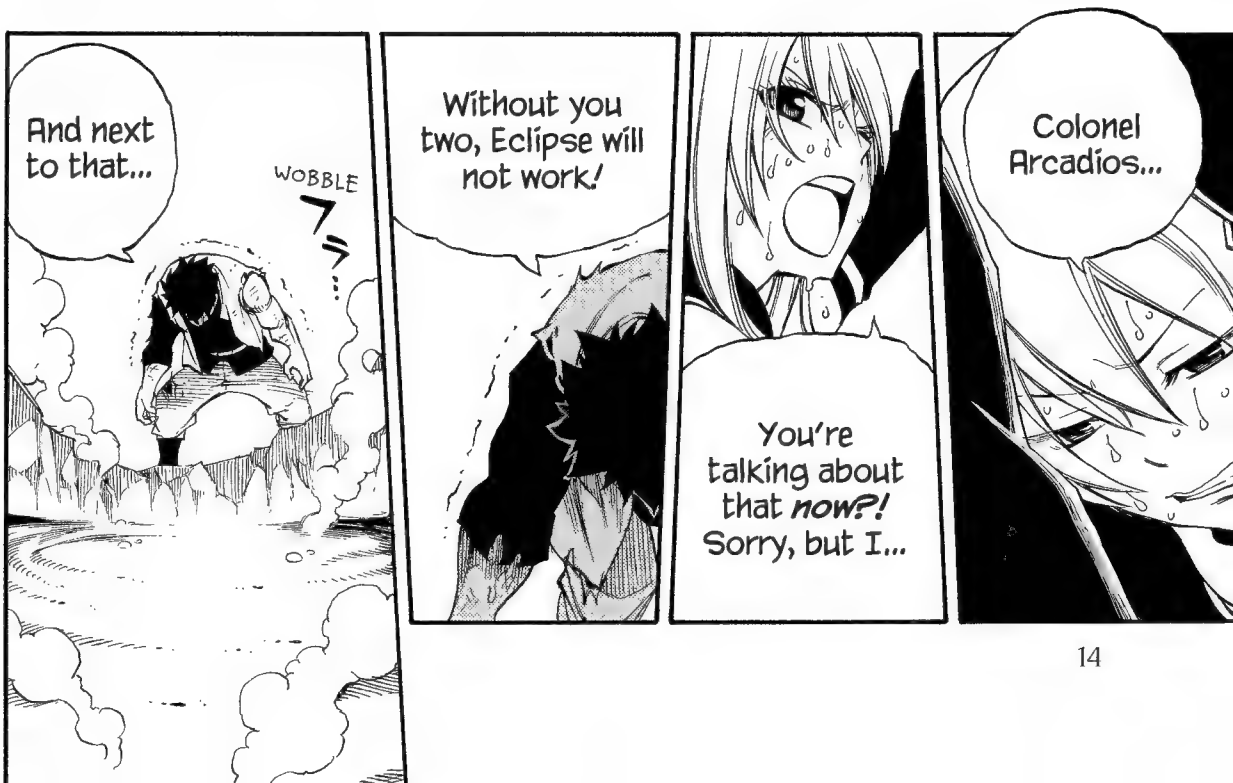


Some-
thing's
coming!

Yes!!







...is
worth
nothing!!!!

My
life...



HRG-
YAAHH
!!

UR
G
H
H
!!

Hey!!
What
are
you
doing
?!!



Huh?

Huh?

Can a
human even
stand in
lava?

AA
!!

AA

AAA

AA

AA

AA

AA

AA

F
S
H
H
H
H
H



Hurry
!!!

Get...
up!!!

N
G
A
H
H
H
!!!



Hurry
and get
up here
yourself
!!!!



Kh...



Colonel
Arcadios!!!



...go see...
the princess...
Hisui...

If...
you ever
get out of
here...



Hurry
up!!!

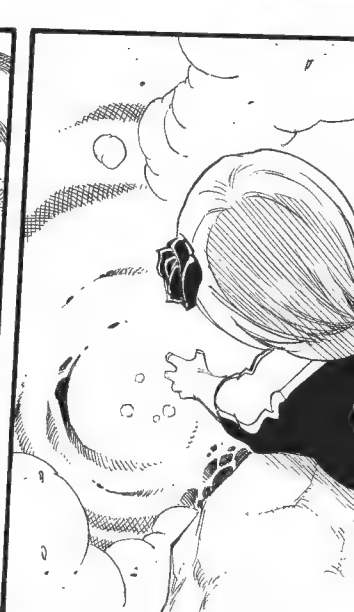
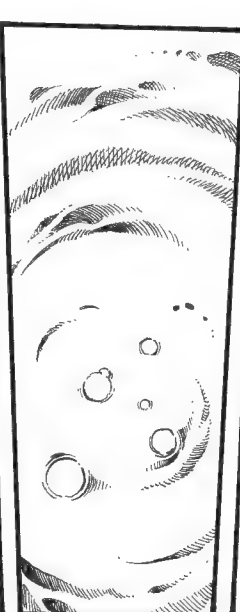
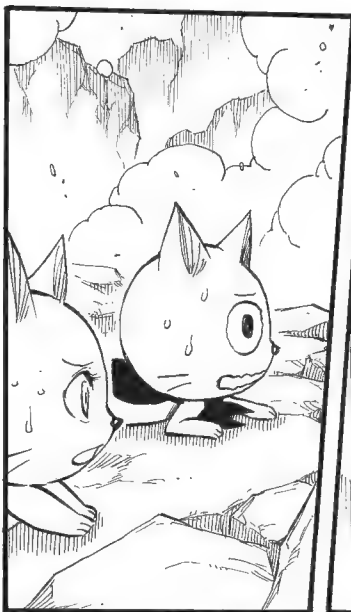
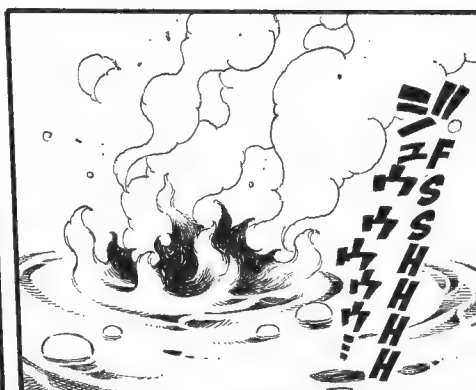
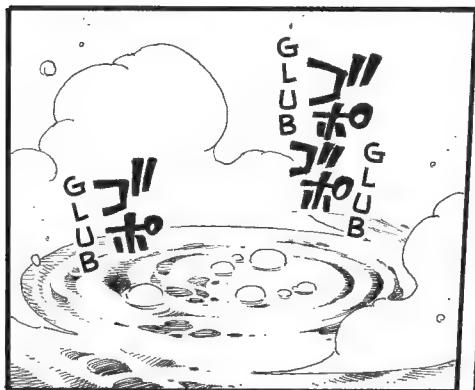


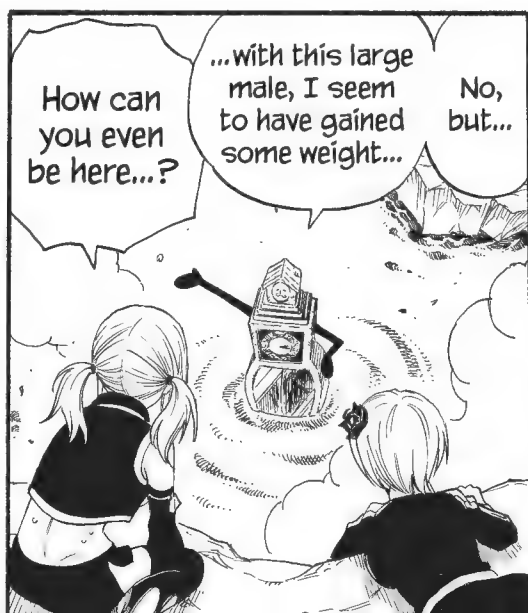
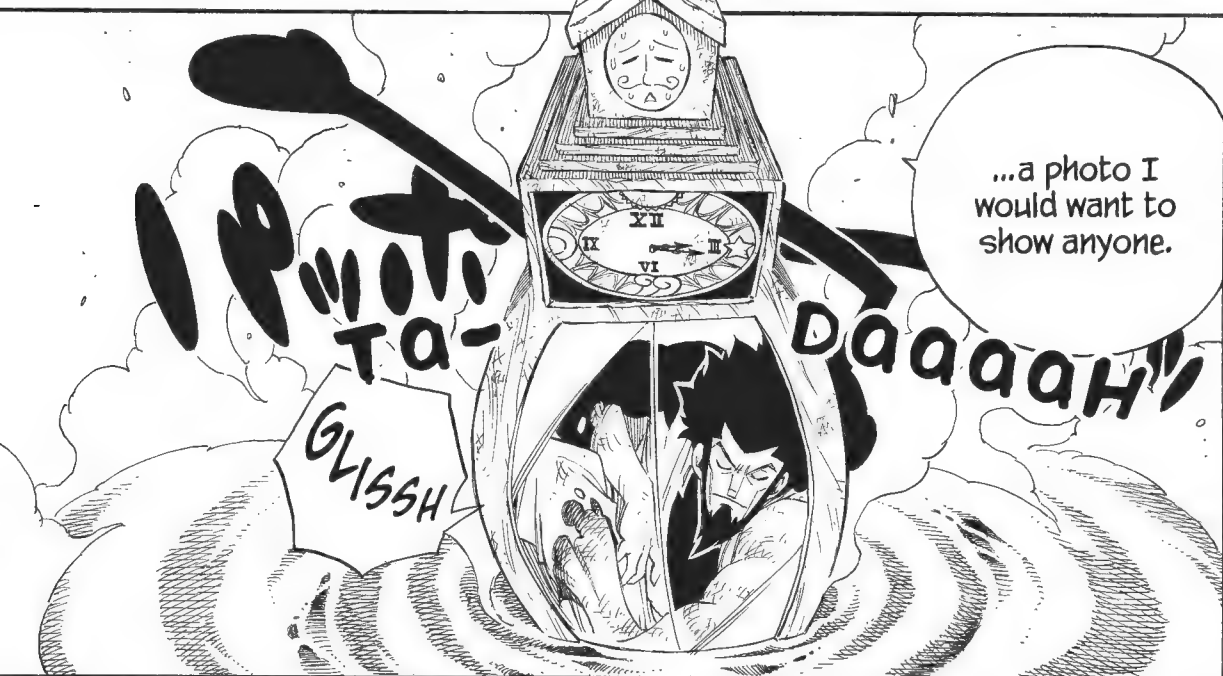
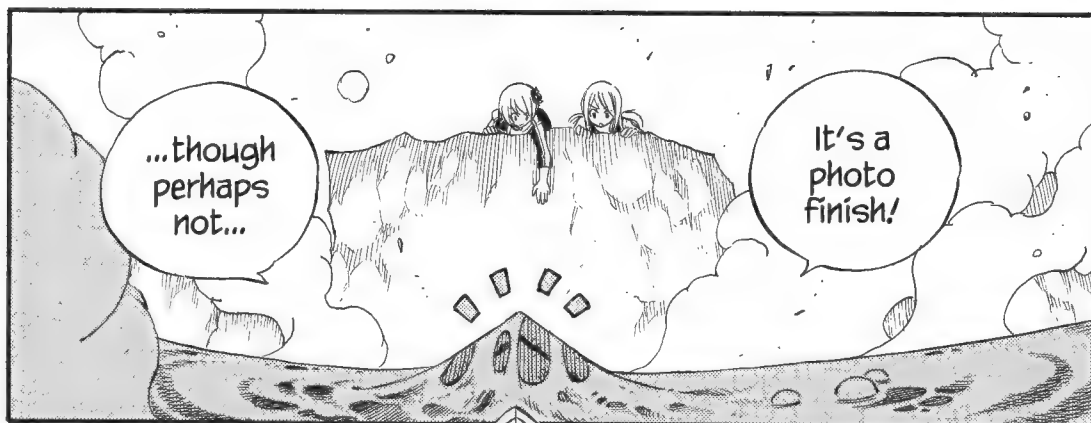
Colonel,
give me
your
hand
!!!!



...that is
for you two
to decide!!

Whether
Eclipse is the
right path or
not...



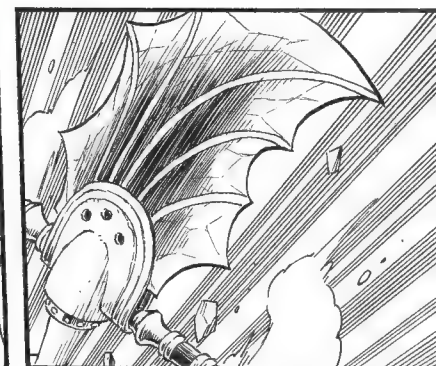
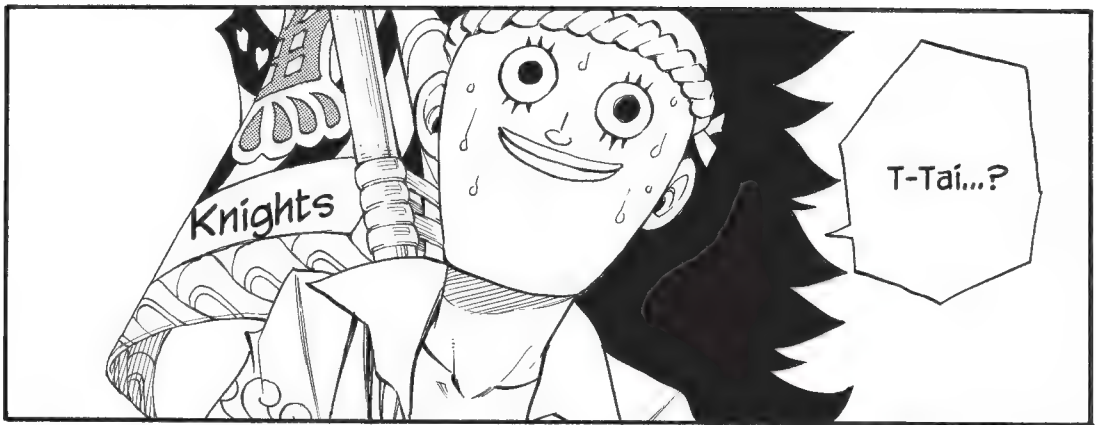


CHANK!

Now your
"stars" are
with you
again.





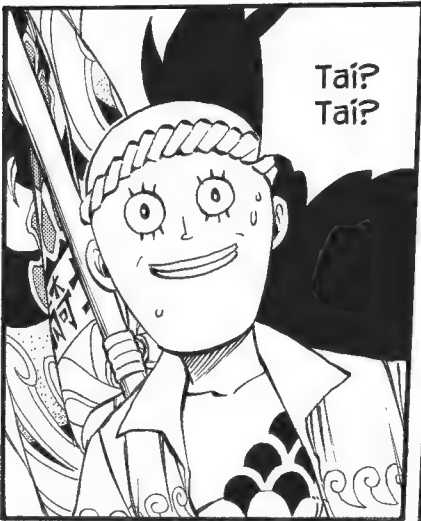


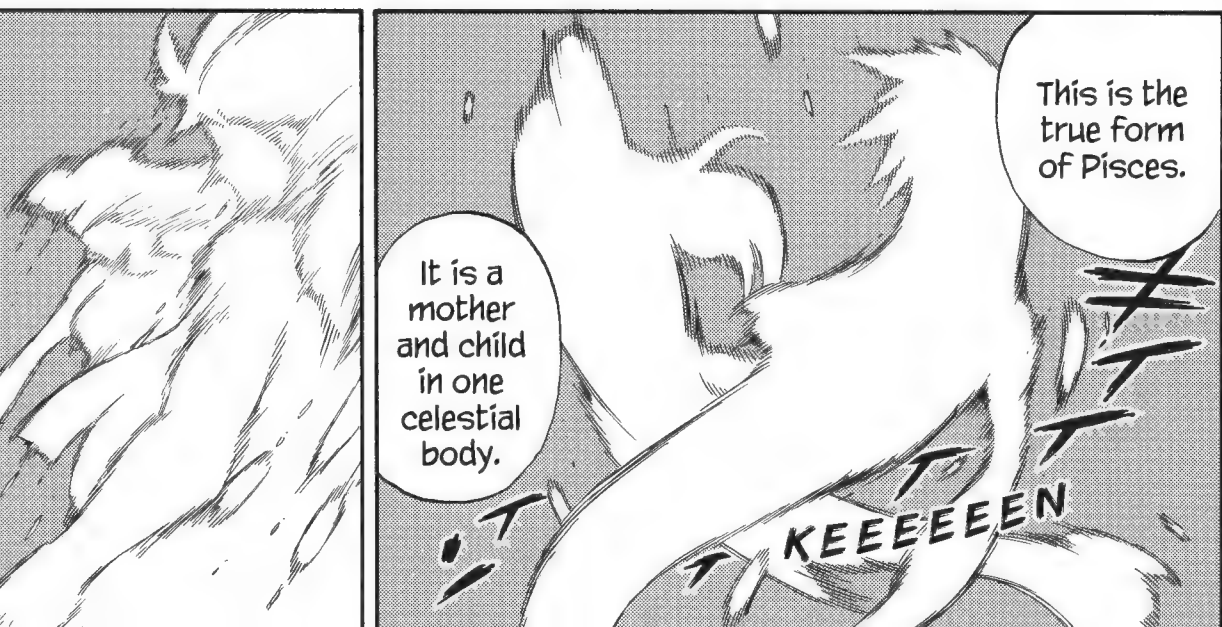
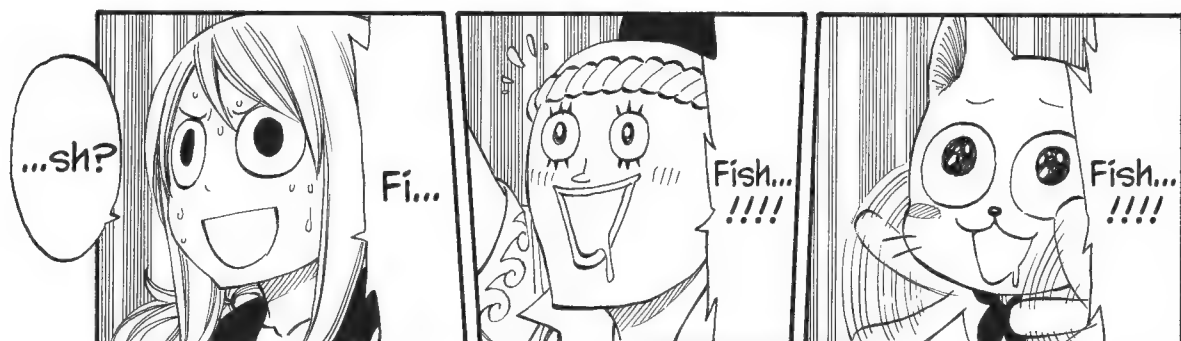
FAIRY TAIL

フェアリーテイル

Chapter 310: The Place Where We Are









We were
called in
this form,
Mama...

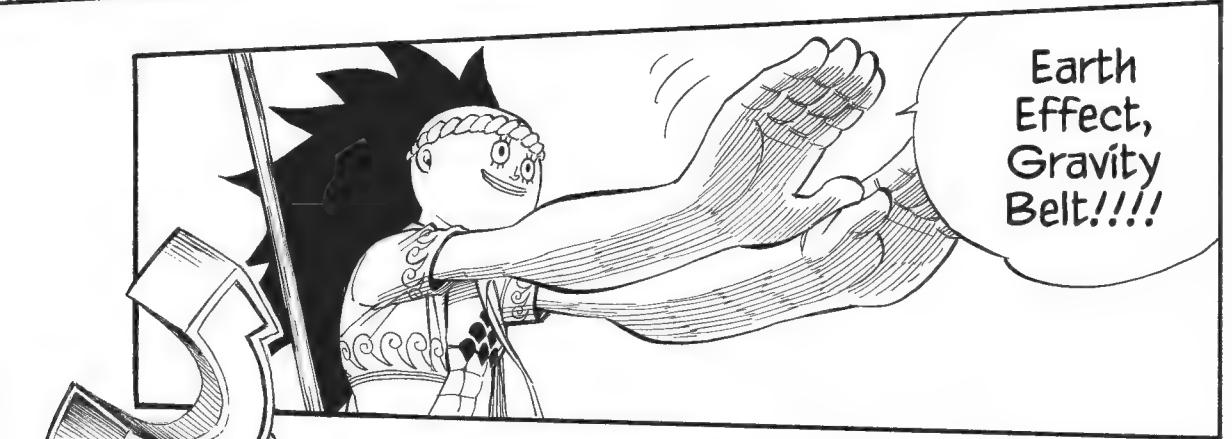
Yes! That
means we
eliminate
the enemy,
my son!



If you
please!

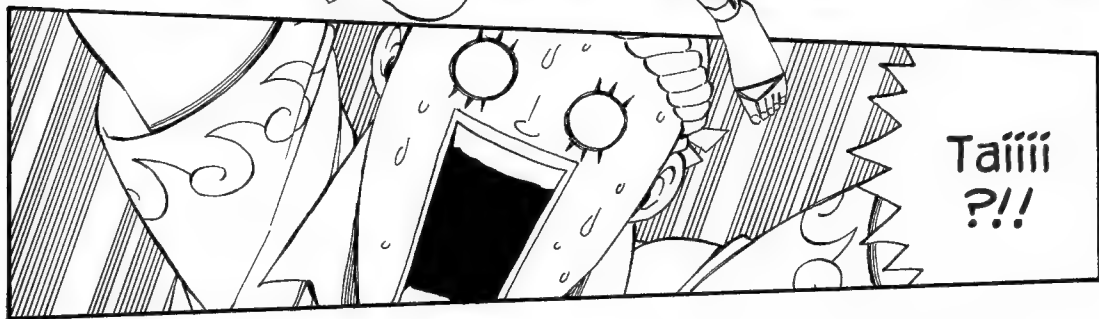


She
hasn't changed.
Who'd ever think
someone that
gorgeous would
have a kid?





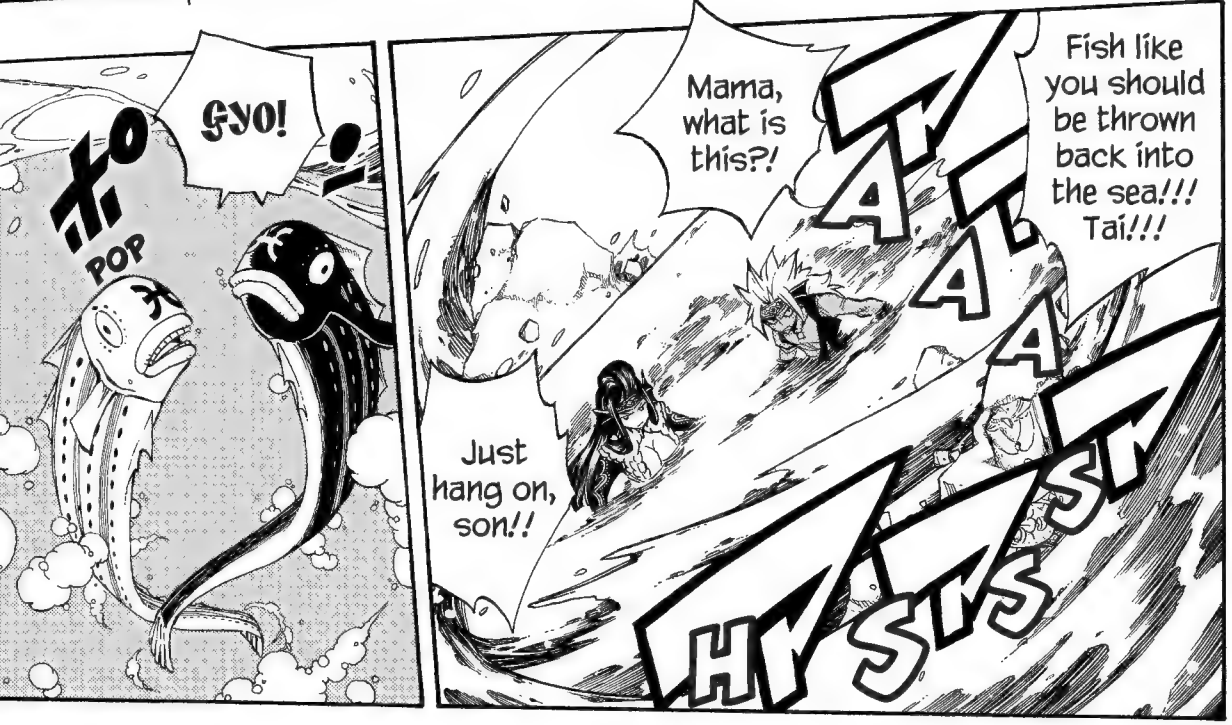
Gravity
Change
Offset
!!!!



Taíiii
?!!



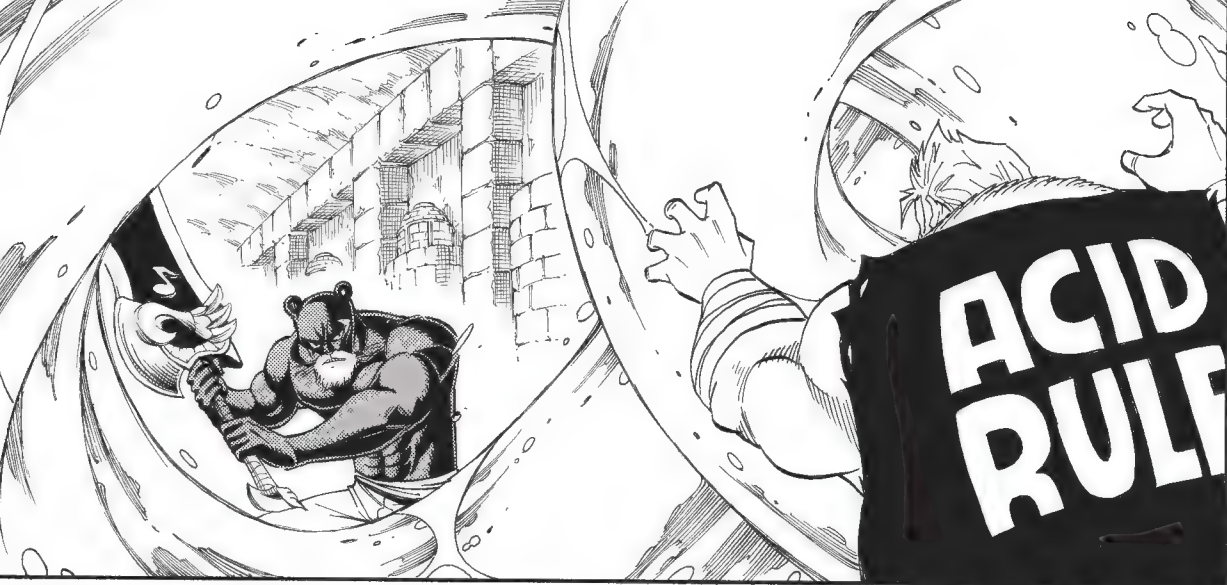
WHOOM





OPEN!!!
GATE
TO THE
WATER-
BEARER
PALACE
!!!





Those *iron*
fists!!! I can't
remember how
many times
they hit my
body!



I'm reminded
of the days
I spent
training with
Gajeel.



Hey! Hey,
what's
wrong
with
you?

I'm
gonna
melt
you!!
With a
bang!



...became
physical and
spiritual
strength
!!!!

But the
hardness
of that
iron...



And most
of all, an
unbeatable
iron will
!!!!



You *cut*
through my
acid?!!

Get
it?!!!



NOD
OFF



RE-
LEASE!

Extraor-
dinary
Recovery
Enchant...

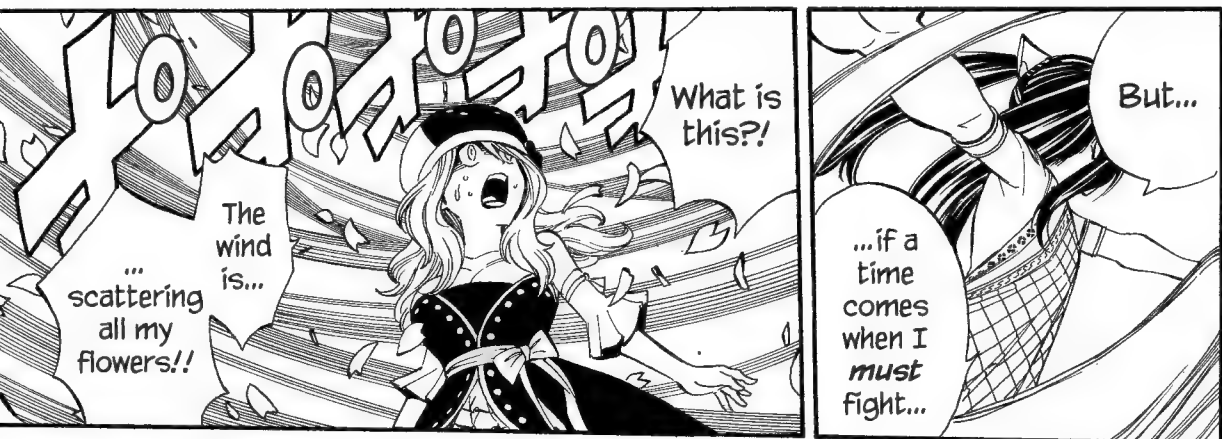


Now, you should
soon be falling
into a very sweet
sleep.



Huh?
How?!

Because
my job is
to support
everyone!



What is
this?!

...
scattering
all my
flowers!!

The
wind
is...

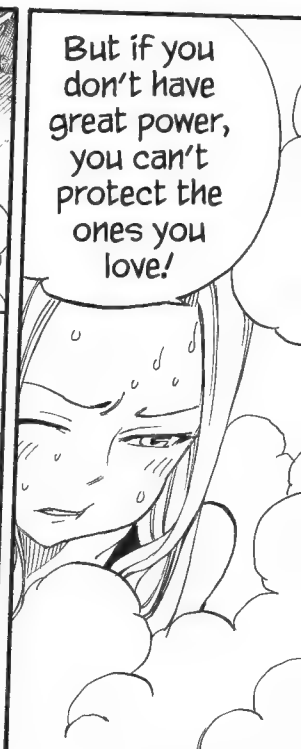
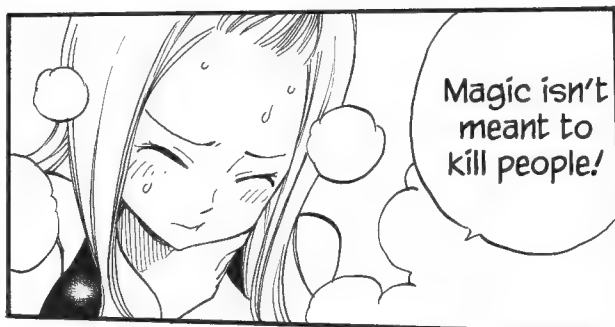
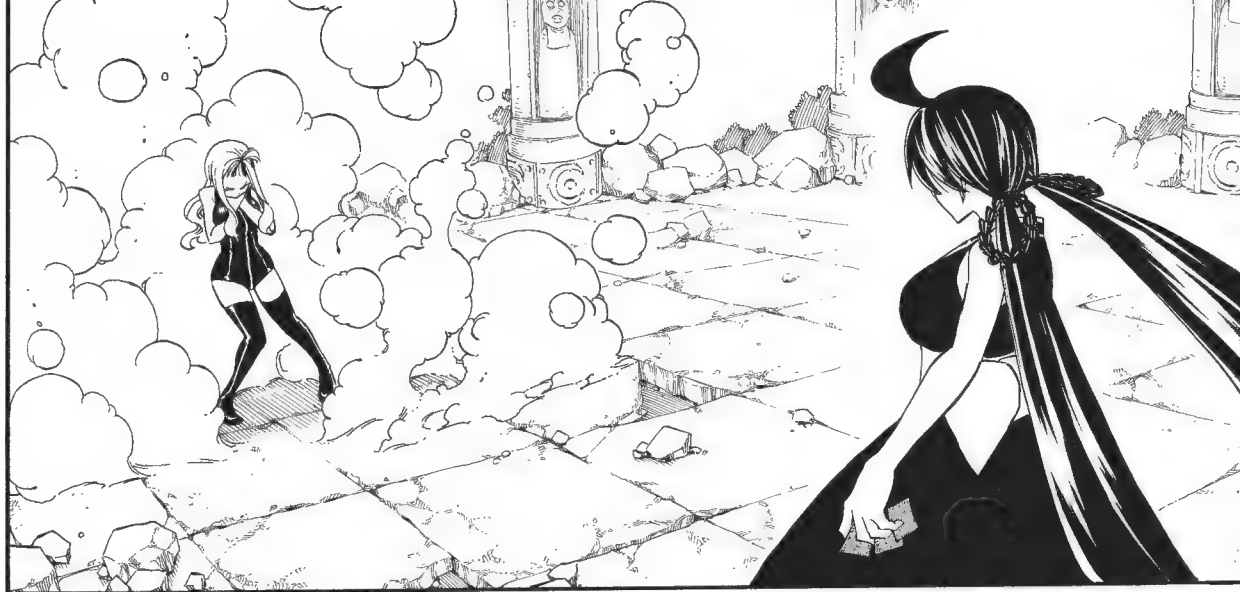


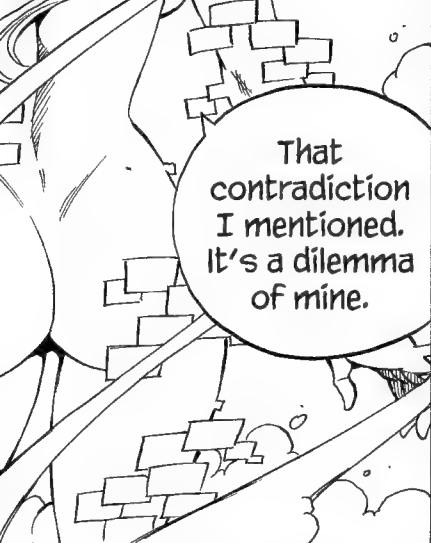
But...

...if a
time
comes
when I
must
fight...



...
that's when
I become
the Sky
Dragon
!!!





That contradiction I mentioned. It's a dilemma of mine.



Whenever I think that somebody's watching, I tend to suppress my own power.

BOOM

You know... at the stadium... or when my friends are close...



Huh?

You're kidding!

You just sucked in the poison...



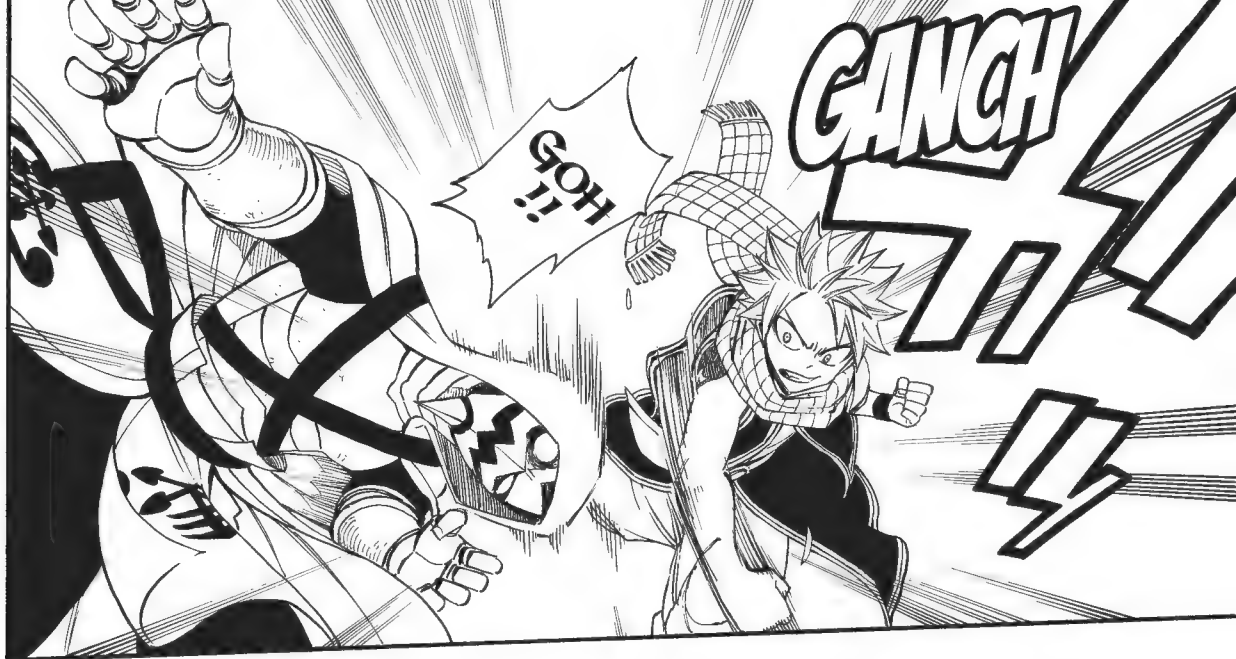
...that's when I feel it's okay to use *all* of my power.

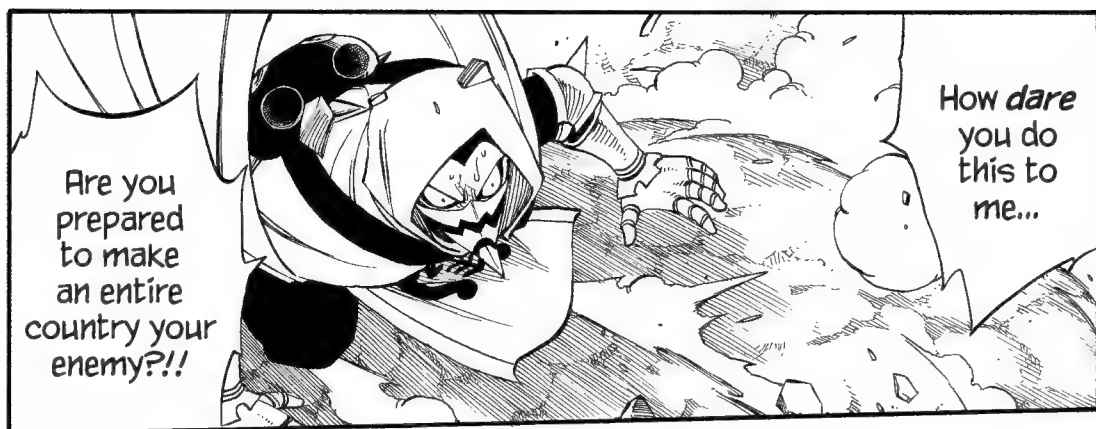
But when I'm all alone...



That's one of the devil's favorite things.

You gave a devil poison?







If it means
protecting our
guild... Our
family...

...we'll
make enemies
of a country
or the whole
world!!!!





FAIRY TAIL

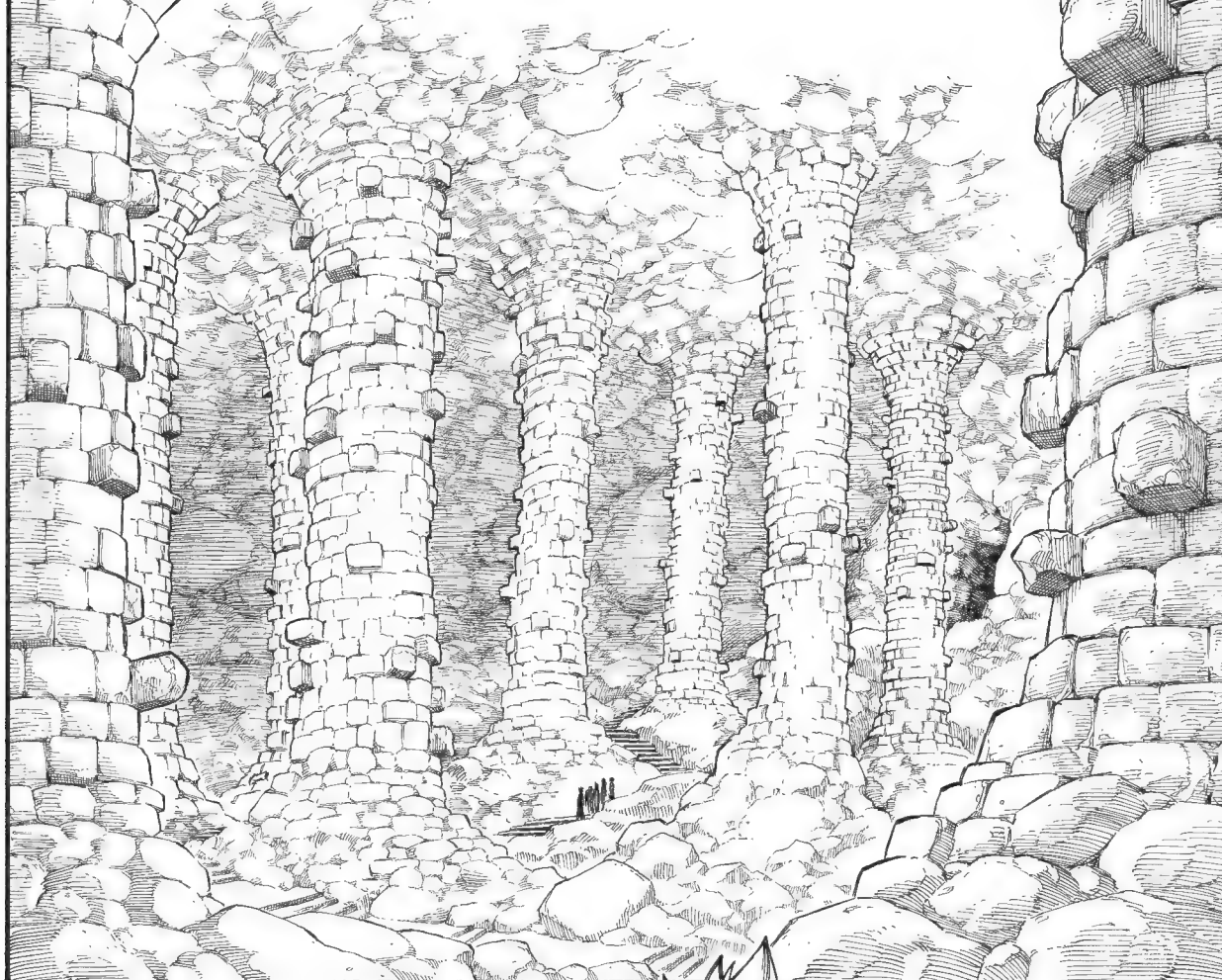
フェアリーテイル

Grand Magic Games Final Day Interim Results

			Members left	
		Leader		Normal
1. Fairy Tail	50p	▼ x1	○ x4	
2. Saber Tooth	49p	▼ x1	○ x3	
2. Lamia Scale	49p	▼ x1	○ x2	
4. Mermaid Heel	43p	▼ x1	○ x1	



Chapter 311: The Land of Until Tomorrow



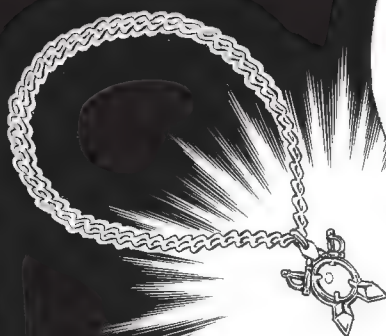


The
Jade
Dragon,
Zirconis.

That
dragon
...

Jade
...

It serves
as an
extremely
powerful
protective
amulet.



It is
probably
thanks to
that jade
stone he is
wearing.



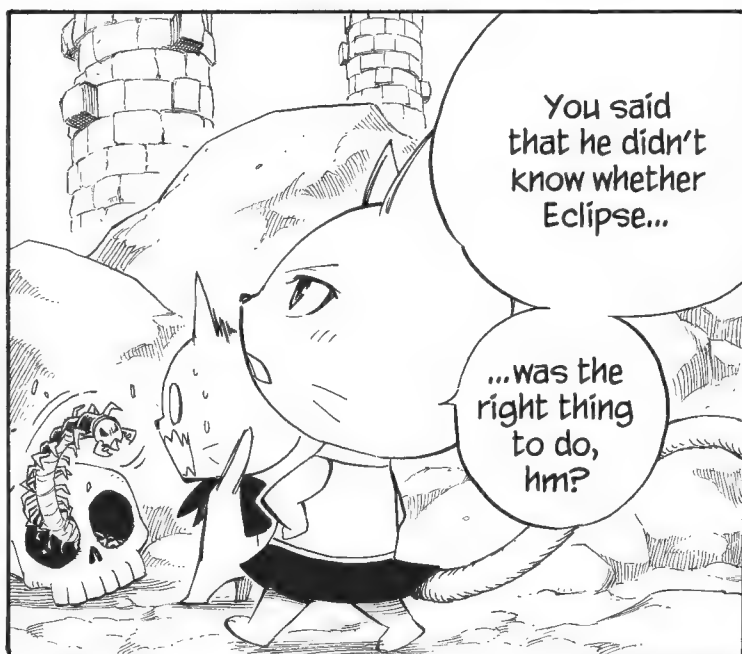
Arcadios
told us to
talk to th
princess if
we got out
of here.



And the
princess is
named Hisui,
which also
means "jade."

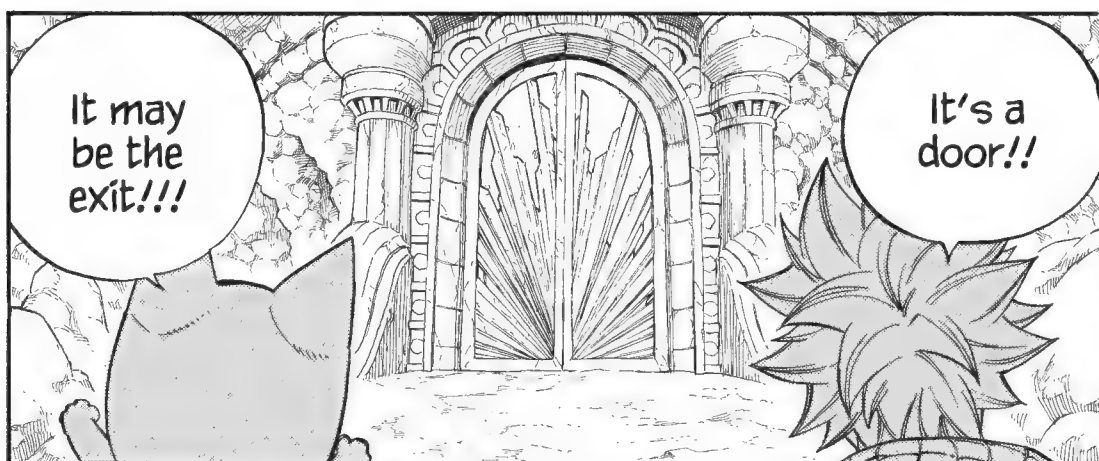


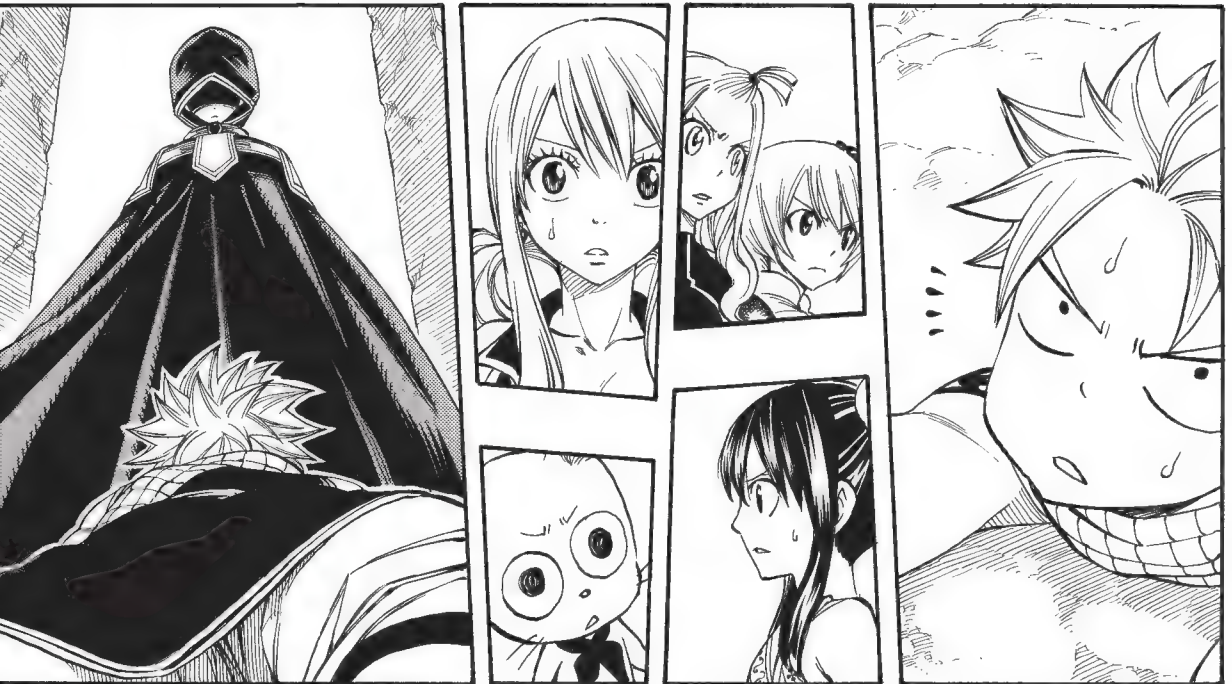
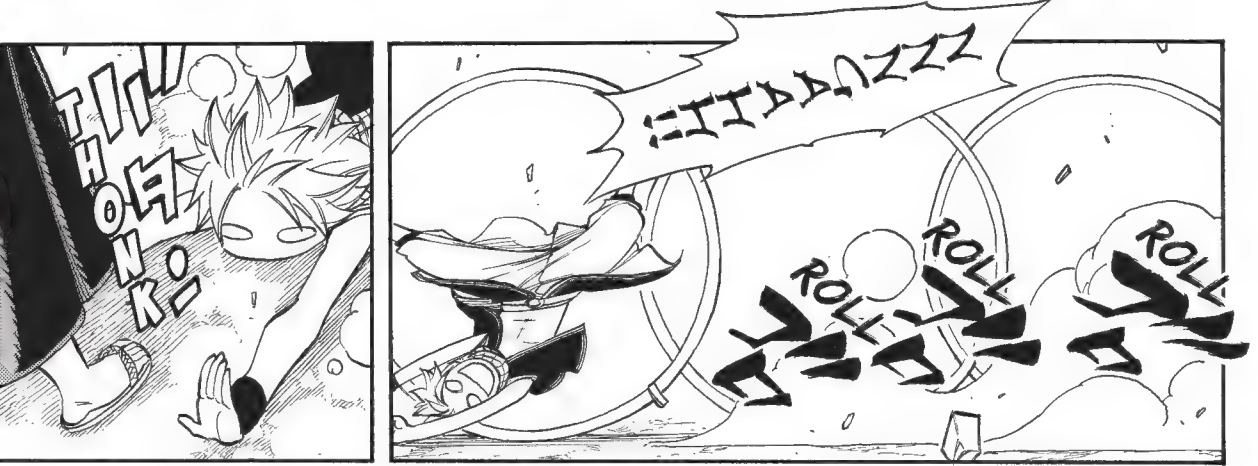
It was that princess
that dropped us
in here in the first
place!!!!

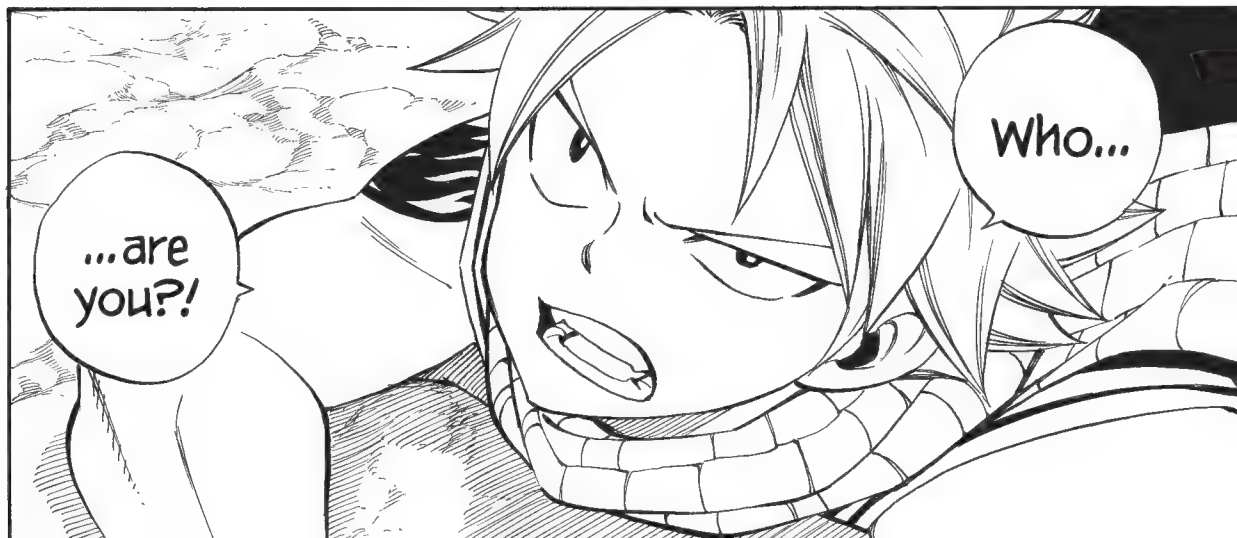


You said
that he didn't
know whether
Eclipse...

...was the
right thing
to do,
hm?









Princess!!
This is
bad!!!



From
just a
handful of
wizards
?!

That's
impos-
sible!!!

We just got a
report that the
Hungry Wolf
Knights have all
been defeated
!!!

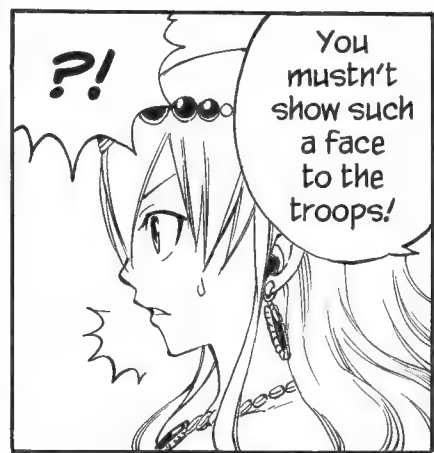


They'll be able
to see right
through you.

Darton?!

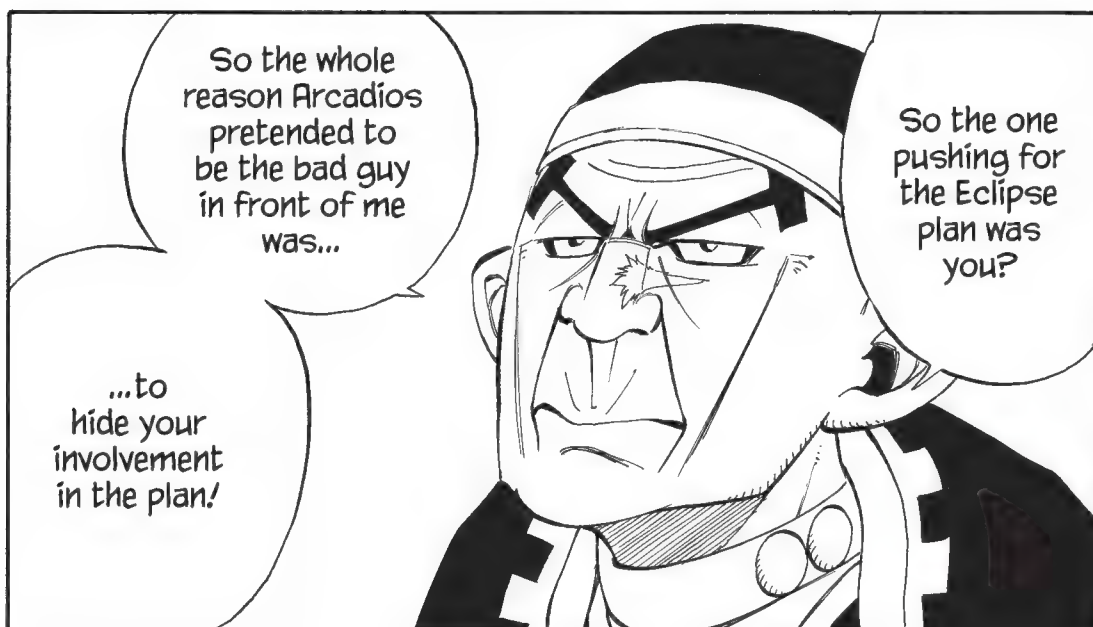
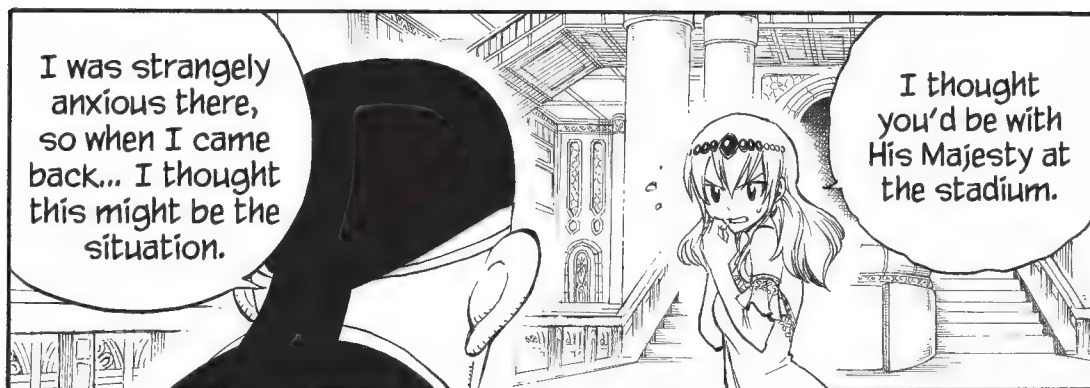


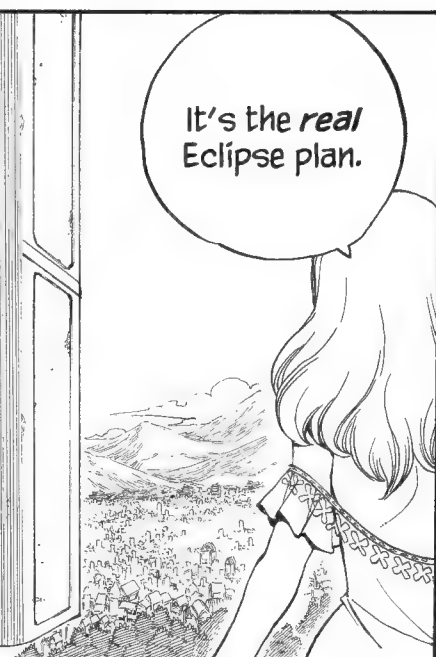
*I knew
it...*



?!

You
mustn't
show such
a face
to the
troops!

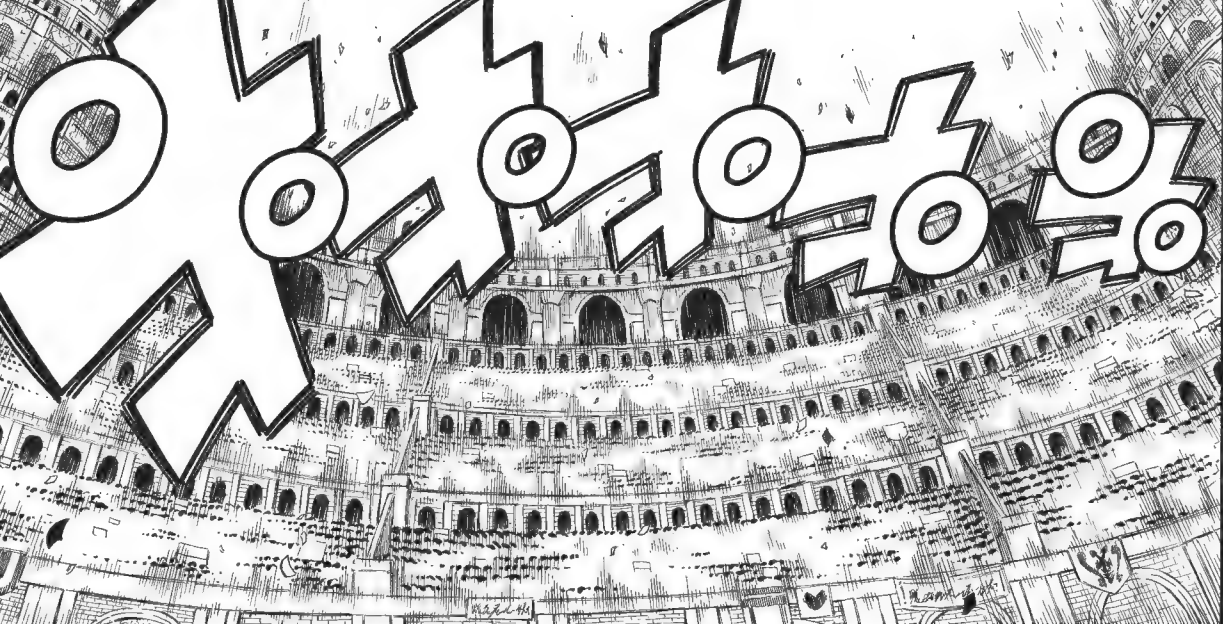






**And if
we should
fail in this
plan...**

**...this
entire
country...
will be
destroyed
tomorrow.**



BEHIND THEM ARE
SABER TOOTH,
LAMIA SCALE, AND
MERMAID HEEL!!!

[1] Fairy Tail	[50P]	▼○○○○
[2] Saber Tooth	[49P]	▼○○○○
[2] Lamia Scale	[49P]	▼○○○○
[4] Mermaid Heel	[43P]	▼○○

THE FINAL DAY
OF THE GRAND
MAGIC GAMES,
AND FAIRY TAIL IS
CURRENTLY IN
THE LEAD!!!!





**TENSHIN
NO*...**



If every-
thing goes
to my plan...

*Sky God's...



... Sherria
and Juvia will
cross paths
next.

**BOREAS
!!!!**



I didn't *ask*
for him to
love me!!



You're
the woman
that Lyon
loves!!!



It's just as
the First
Master
foresaw!





The First
Master
didn't
foresee
this!!



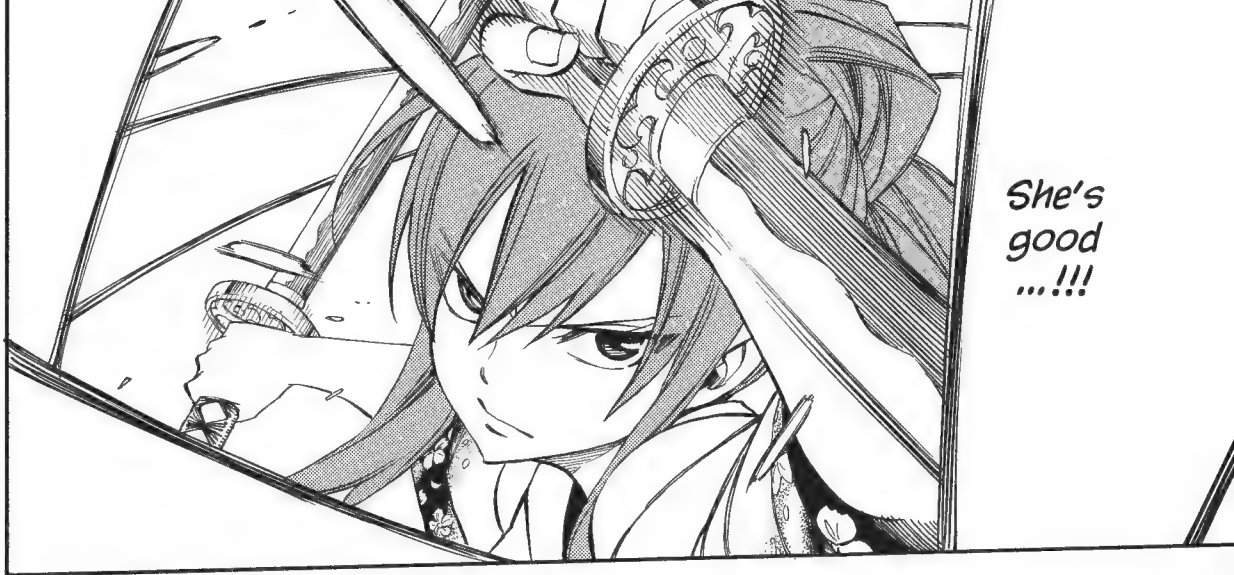
Huh?



IT'S
KAGURA
!!!!

人魚





She's
good
...!!!



Show me
these sword
skills that
I've heard
so much
about,
Titania!!!



Somebody!!!
Go comfort the
First Master
now!!!

I am *not*
crying!! No,
I'm not crying
at all...



My
plan
...



Sniff...
Where
did I...

WAAH!



You're
kidding
...!

First
Master,
what is
this...?







MINERVA
IS IN
THE MIX
TOO!!!!



I can't
see...
what will
happen.



I hope you
don't mind
if I join in
too.



**IT'S
BECOME
A THREE-
WOMAN
FREE-FOR-
ALL!!!!**



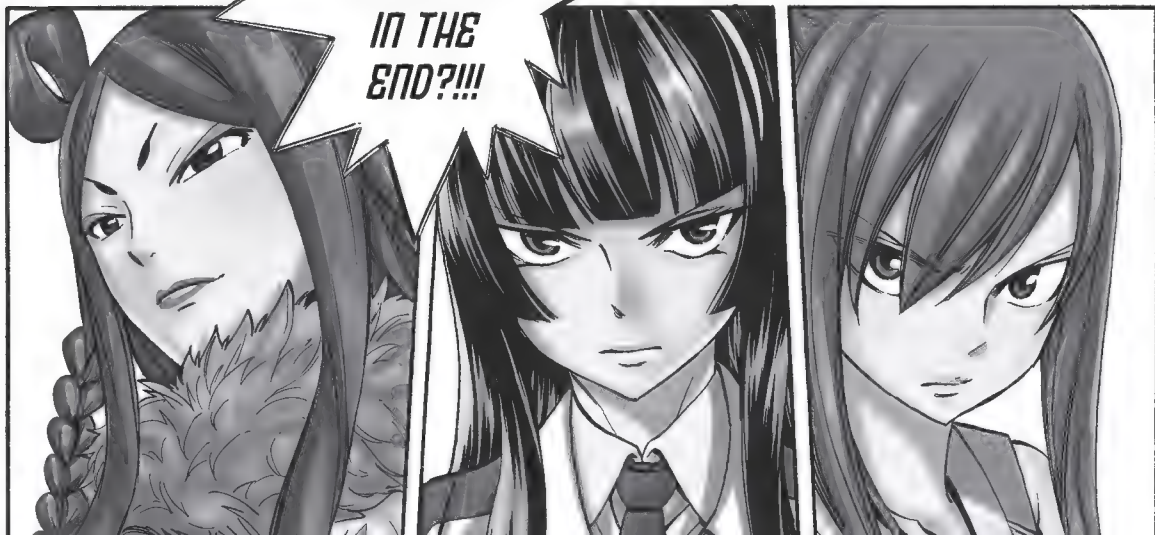
**THE LEADING
WOMEN
WIZARDS OF
THE GAMES
ARE FACING
OFF!!!!**



**WHO WILL
BE LEFT
STANDING IN
THE END?!!!**

A THREE-
WOMAN
FREE-FOR-
ALL!!!!

WHO
WILL BE
LEFT
STANDING
IN THE
END?!!!

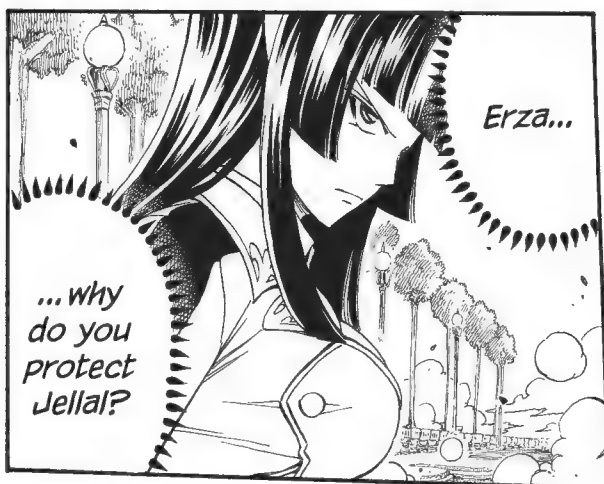


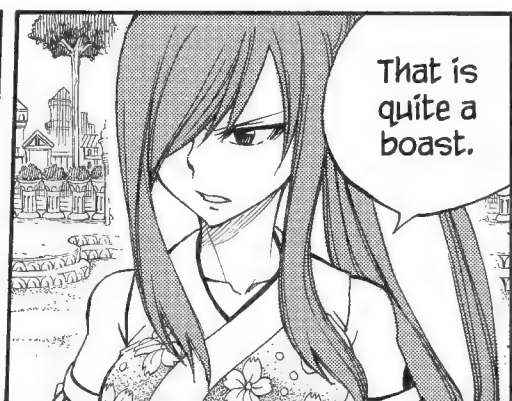


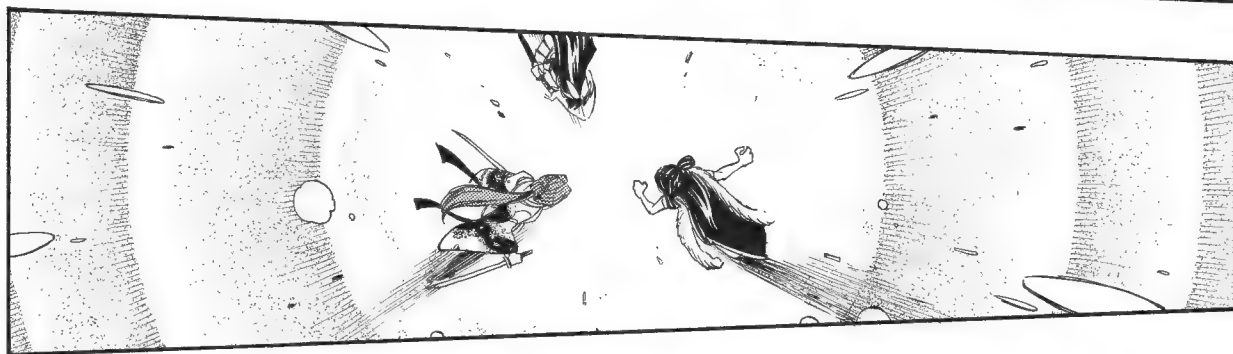
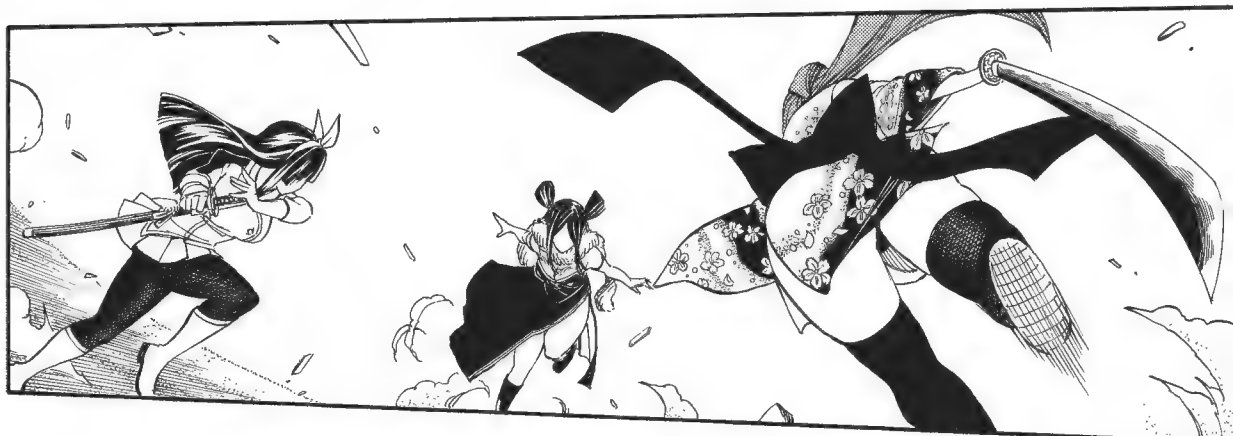
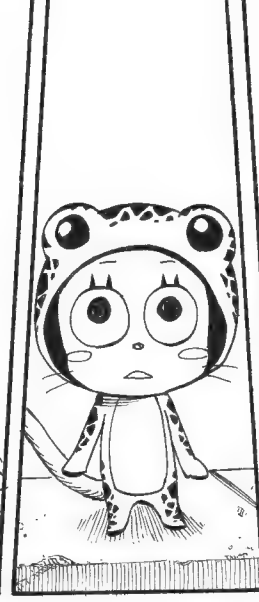
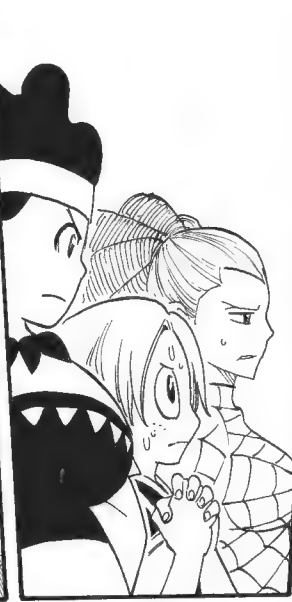


 FAIRYTAIL



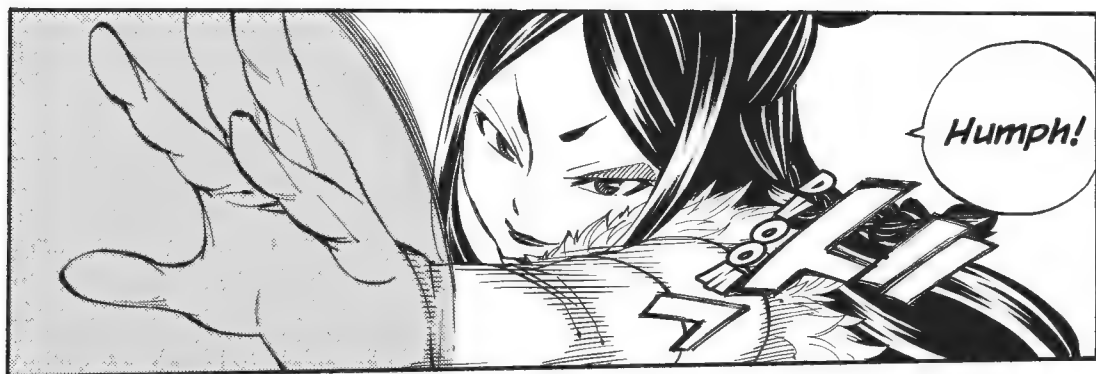




















Yragd!
Yragd
(Vanish!)



The magic
of the
Yakuma
Eight Battle
Gods?!!!

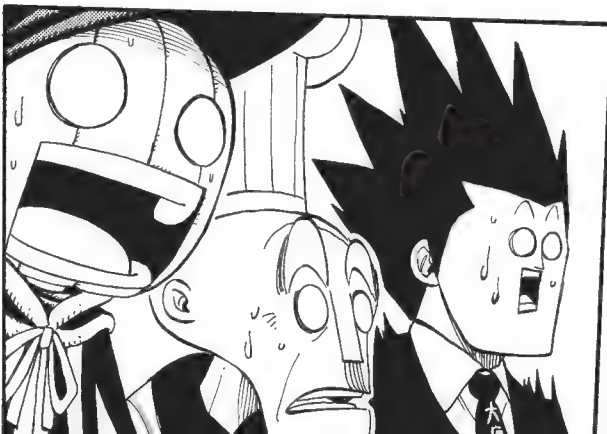


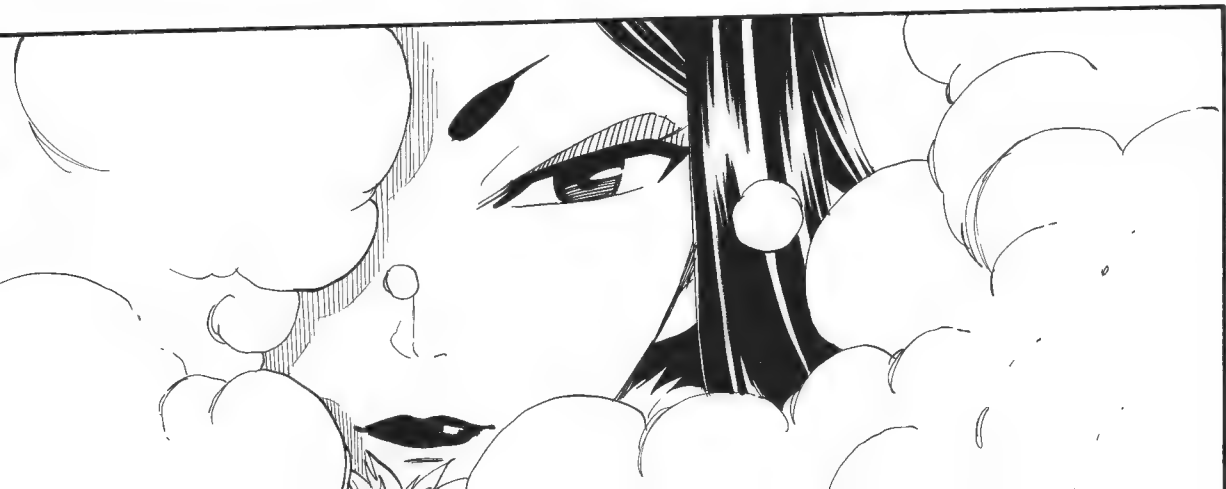
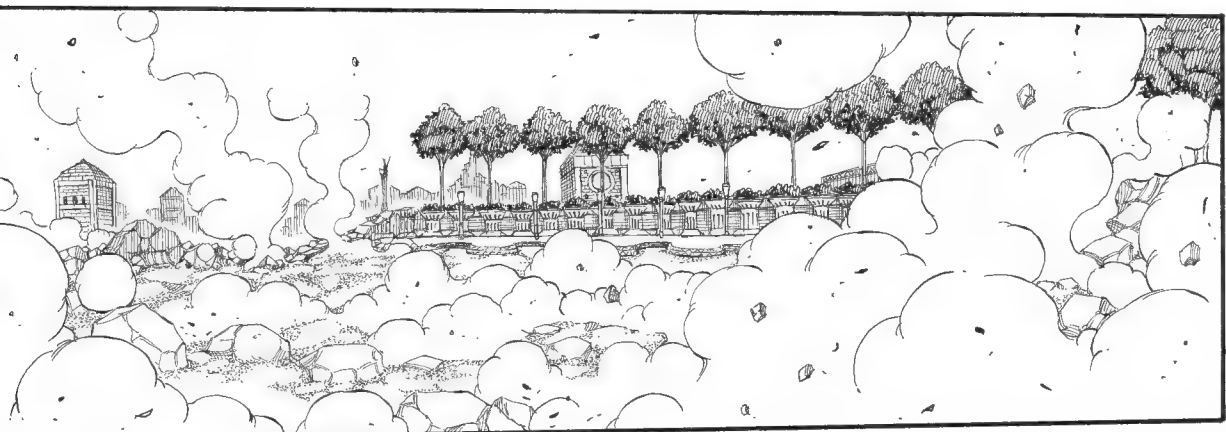
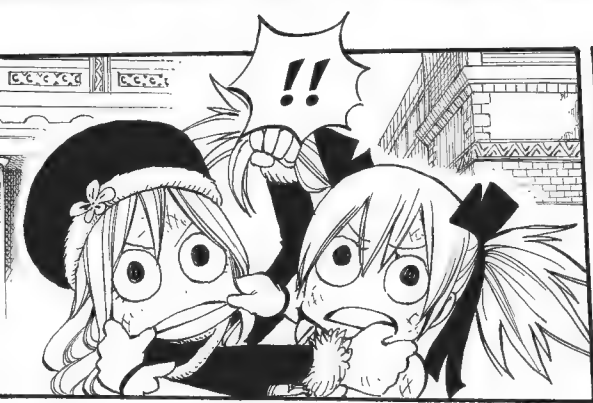
Nehl
Nehl
Wilig Mion!
Wilig Mion!

Dels
Dels
Ercantias!
Ercantias!

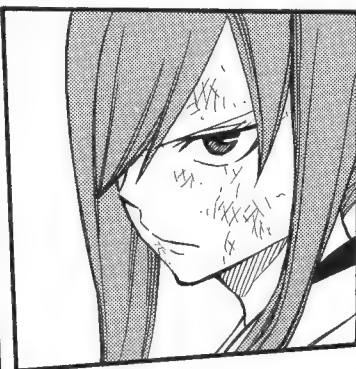
Yagd
3 5 cm 3..

Rìgola!!!!













The space
which she
inhabits is
stealing her
magic.

U...

Urgh...

You see the
situation. The
pain this child
is suffering.



However, I
mentioned
a *change*
of plans.

You need not
worry. I have
no intention of
using a hostage
to force your
surrender.



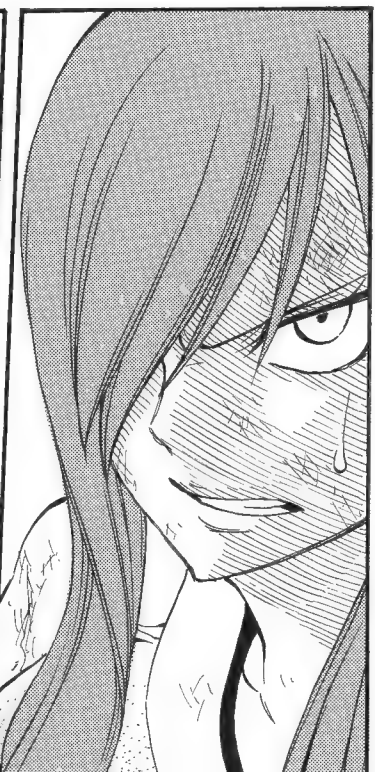
She's...

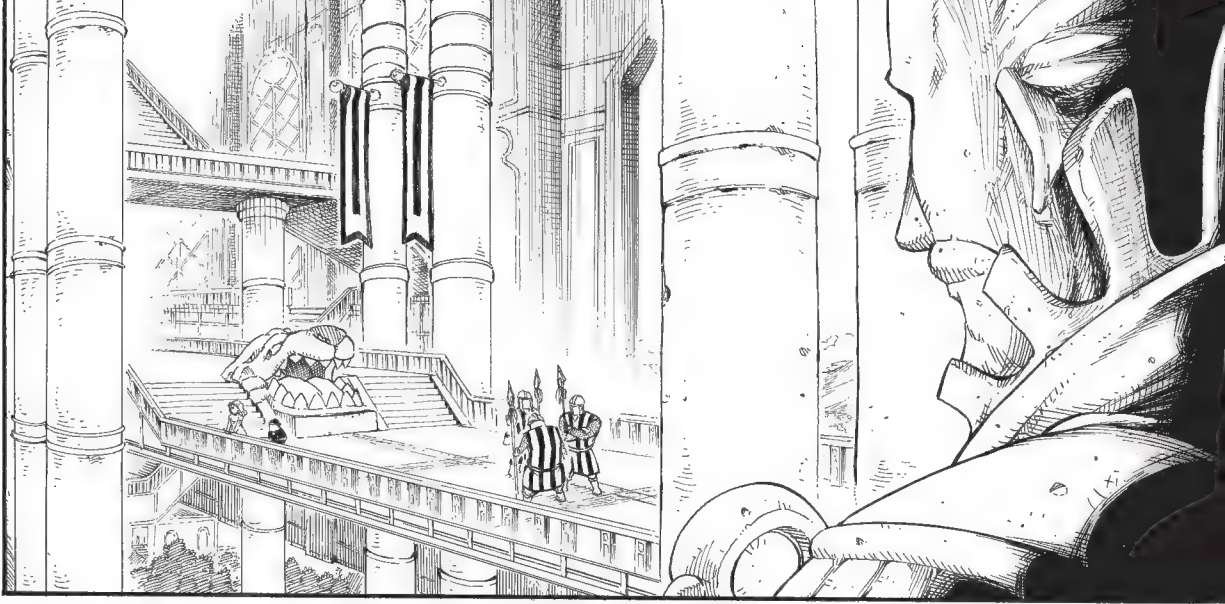
Millia
...

She's
playing
dirty!!!



Yes. Those
are the looks
I wanted to
see.





...then we must call a halt to the Grand Magic Games at once...!!!

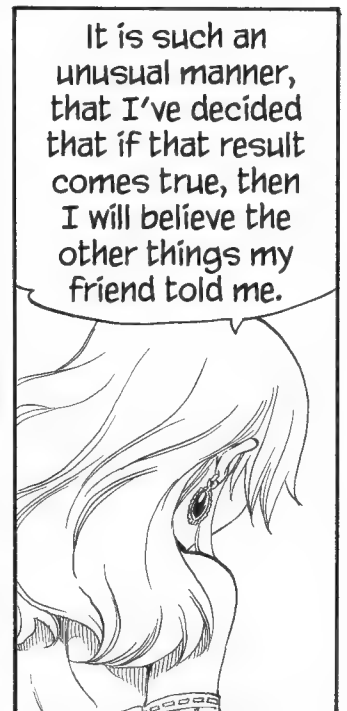
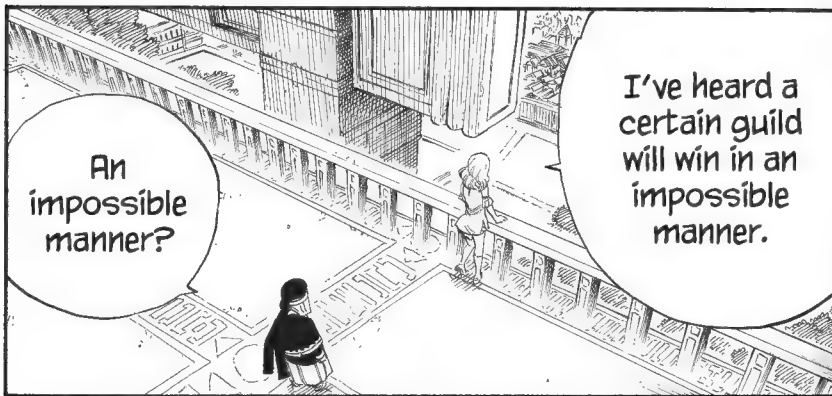
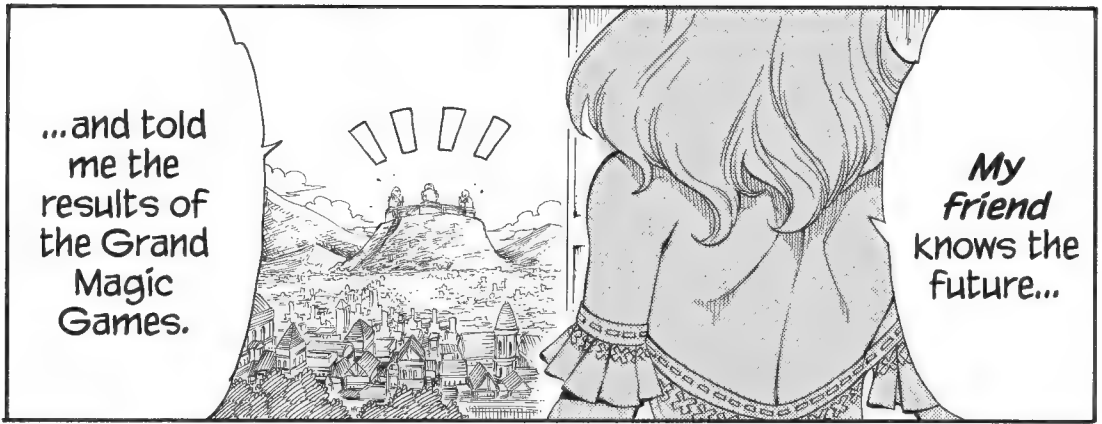
Is that the situation ...?

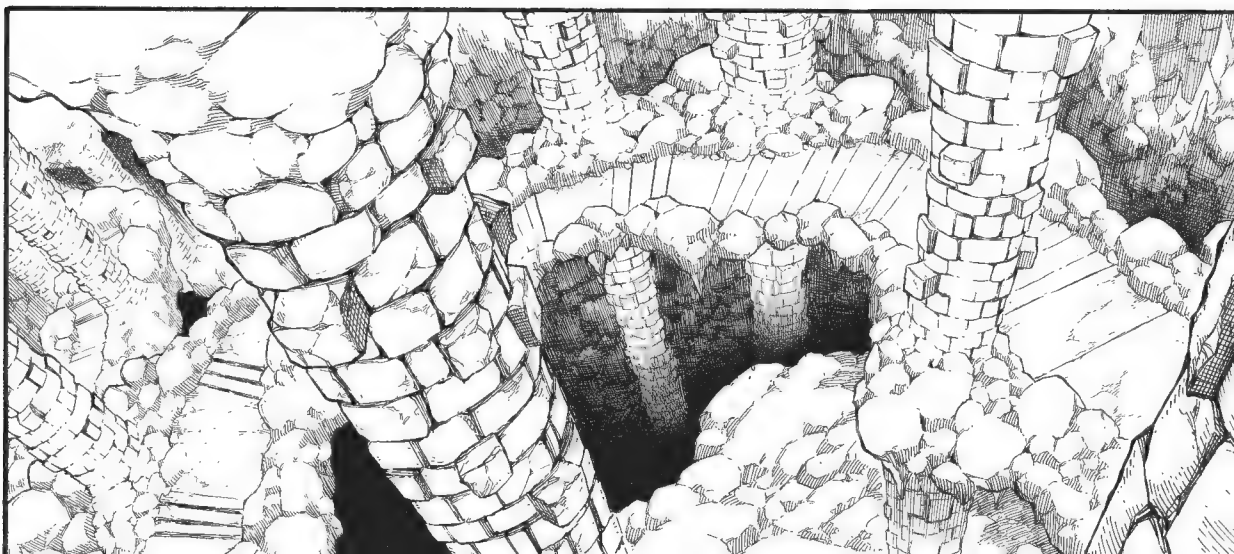
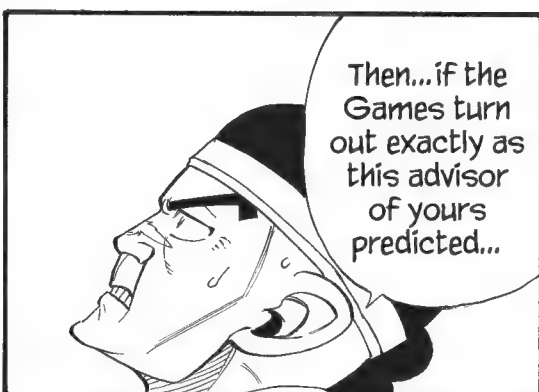
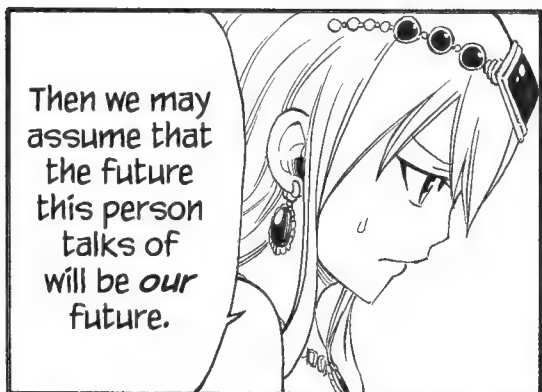
If that information is true ...

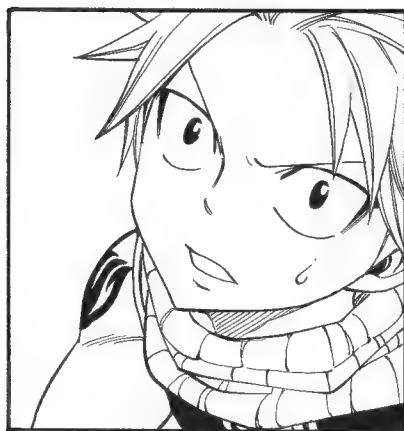
But even if we do not trust them, it still places the country's citizens in danger!

I do fully trust this person's words.

No, we must not!









...came
from the
future.



WHAAA
AAAAA
AAAAA
?!!!

Lucy
!!!!

FAIRY TAIL

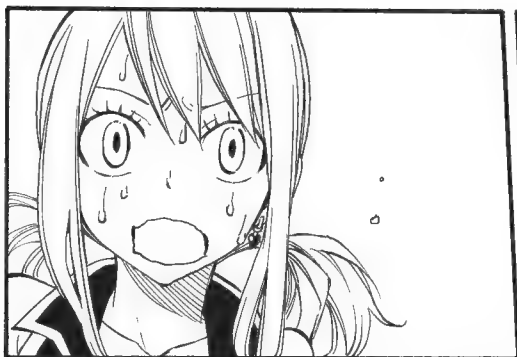
フェアリーテイル

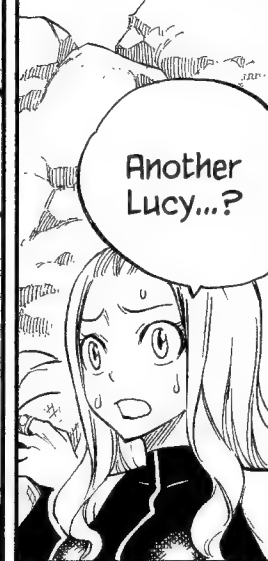
Grand Magic Games Final Day Interim Results

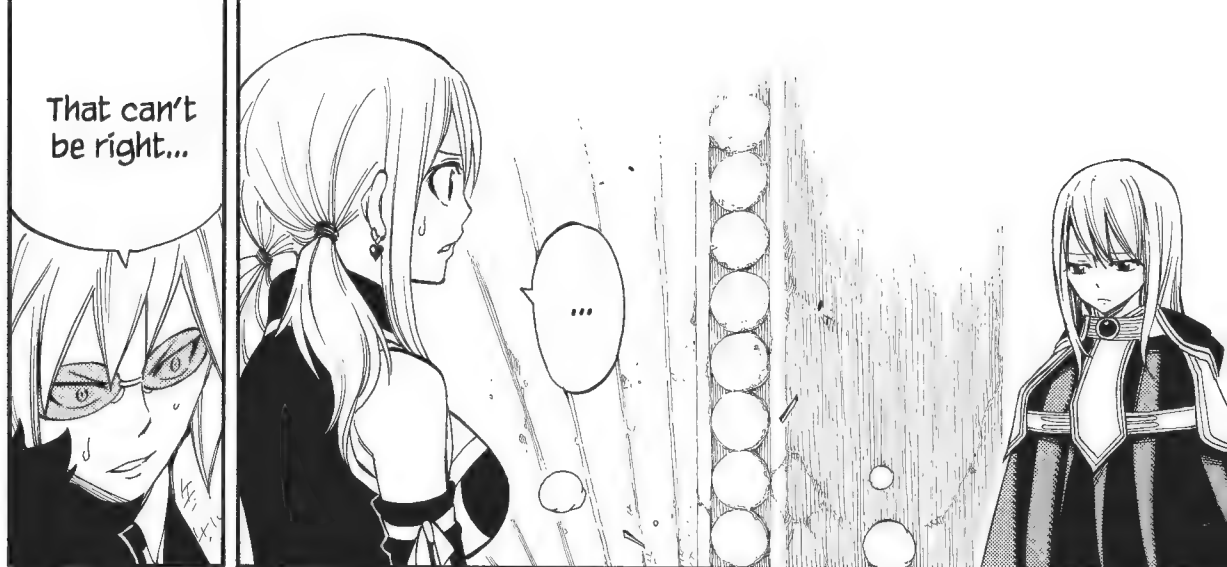
Members Left			
Leader Members left			
1. Fairy Tail	50P	▼ x1	▽ x4
2. Saber Tooth	49P	▼ x1	▽ x3
2. Lamia Scale	49P	▼ x1	▽ x2
4. Mermaid Heel	43P	▼ x1	▽ x1



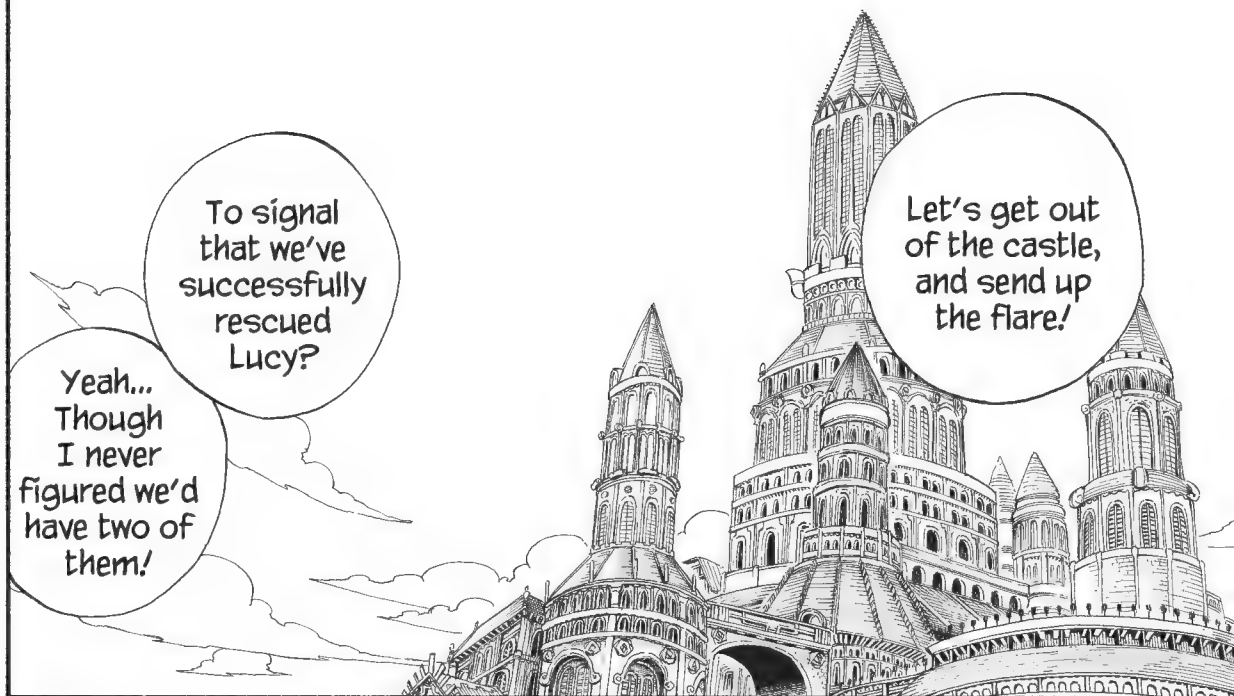
Chapter 313: The King's Script







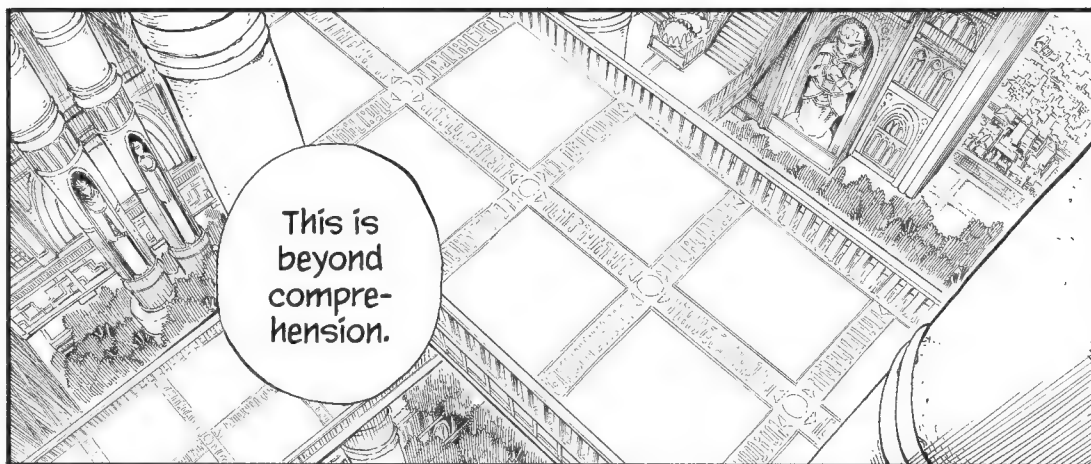




Yeah...
Though
I never
figured we'd
have two of
them!

To signal
that we've
successfully
rescued
Lucy?

Let's get out
of the castle,
and send up
the flare!



This is
beyond
compre-
hension.

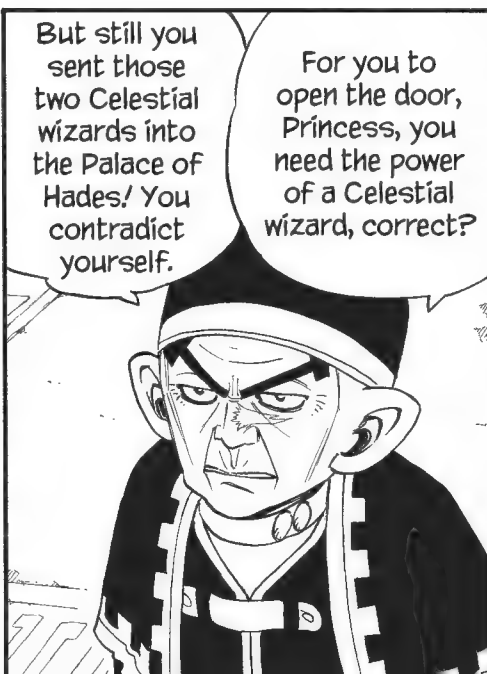


...I
acted
rashly...

That's true...
At the time, I
had all twelve
keys on hand,
but...

But still you
sent those
two Celestial
wizards into
the Palace of
Hades! You
contradict
yourself.

For you to
open the door,
Princess, you
need the power
of a Celestial
wizard, correct?



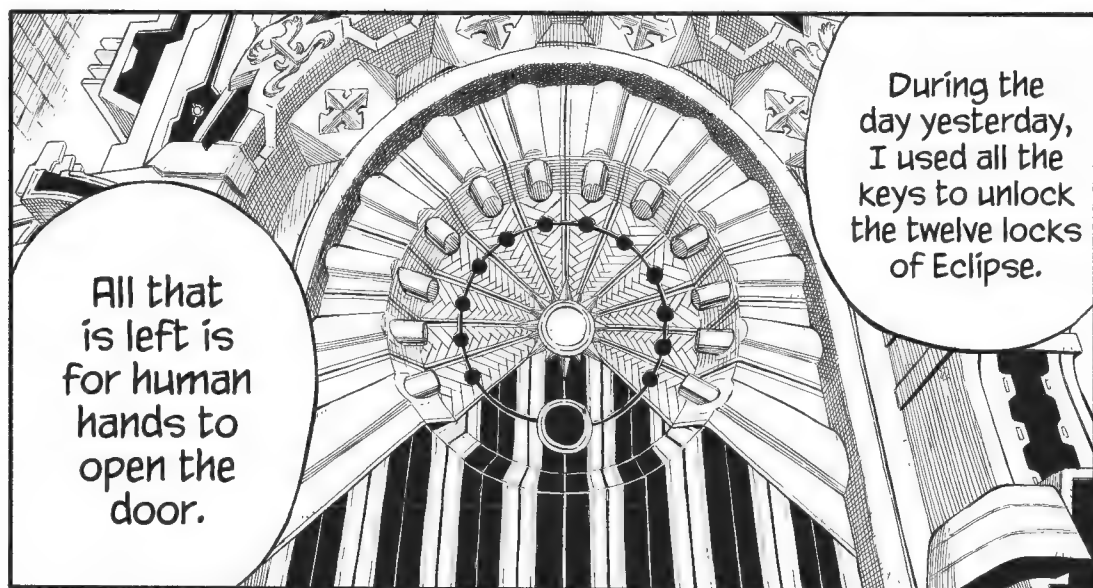


The keys have already served their purpose.



And now the twelve keys are back with their owners.

So how do you plan to open the Eclipse door now?



All that is left is for human hands to open the door.

During the day yesterday, I used all the keys to unlock the twelve locks of Eclipse.

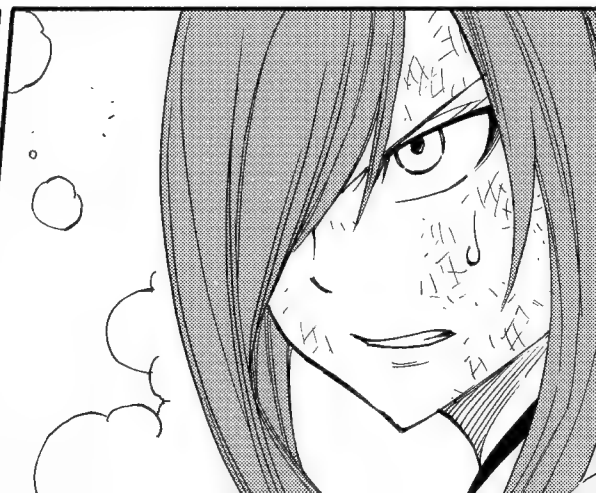


So I would rather have both your approval and Arcadios by my side.

I don't think I could do it alone.



And that human is prepared to take responsibility for changing the future of humanity?



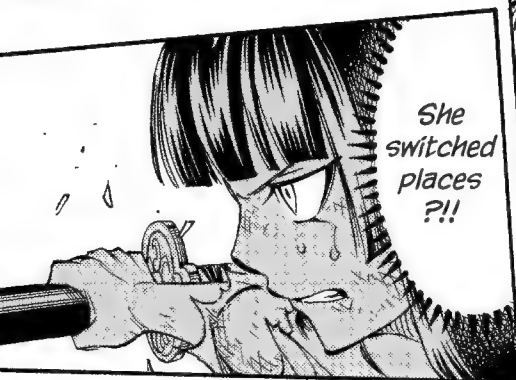




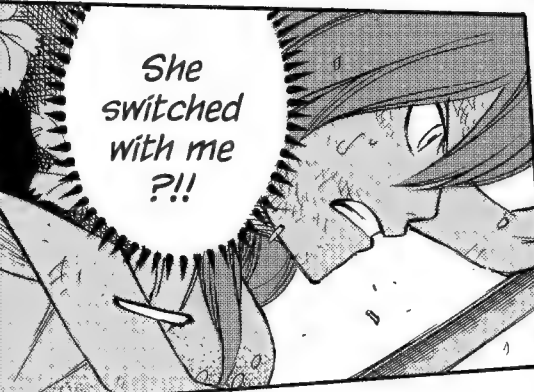




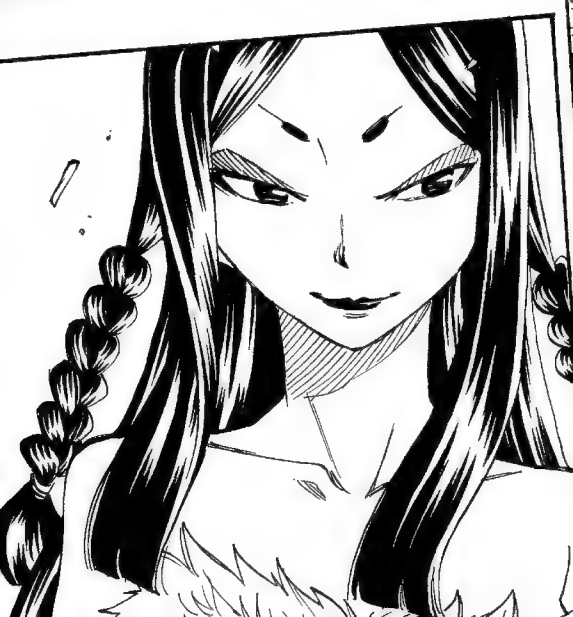
CHATTER



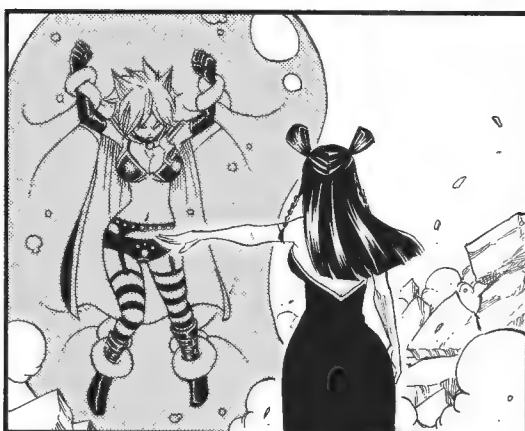
She switched places ?!!



She switched with me ?!!



KLANG





Let
Millianna
go!!

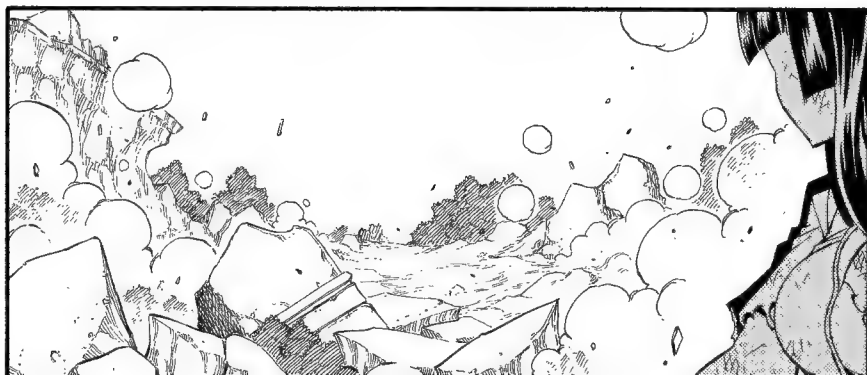
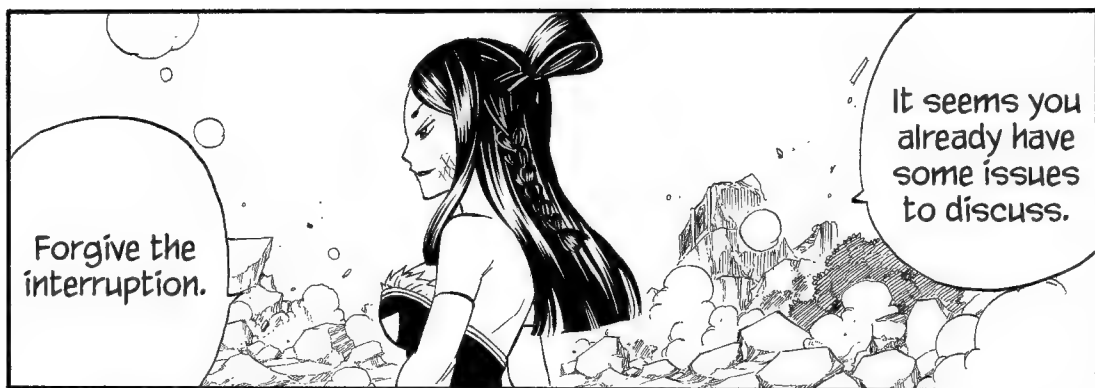
And *the royal*
must win, no
matter what
tactics are
used.



How
dare
you...



... speak
of her as if
she were a
comrade
!!!!



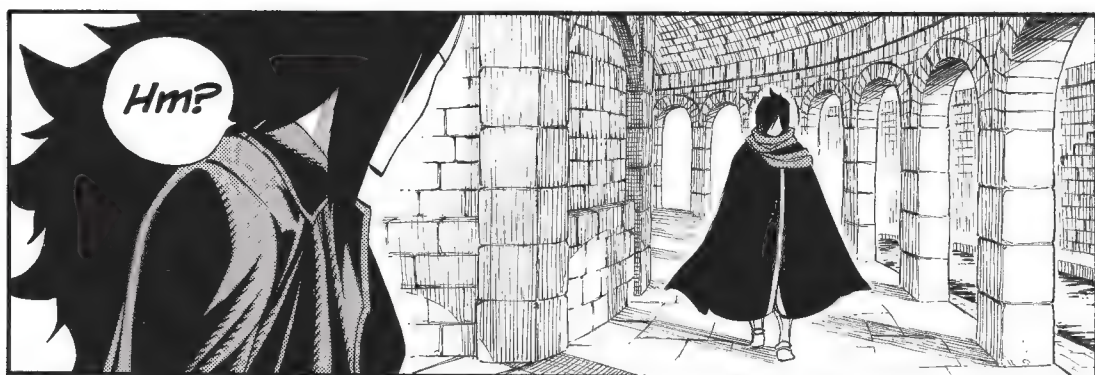


SNIFF

Where
did those
predictions
of hers go
wrong?.



Dammit!!
The First
Master's plans
are all falling
to pieces!

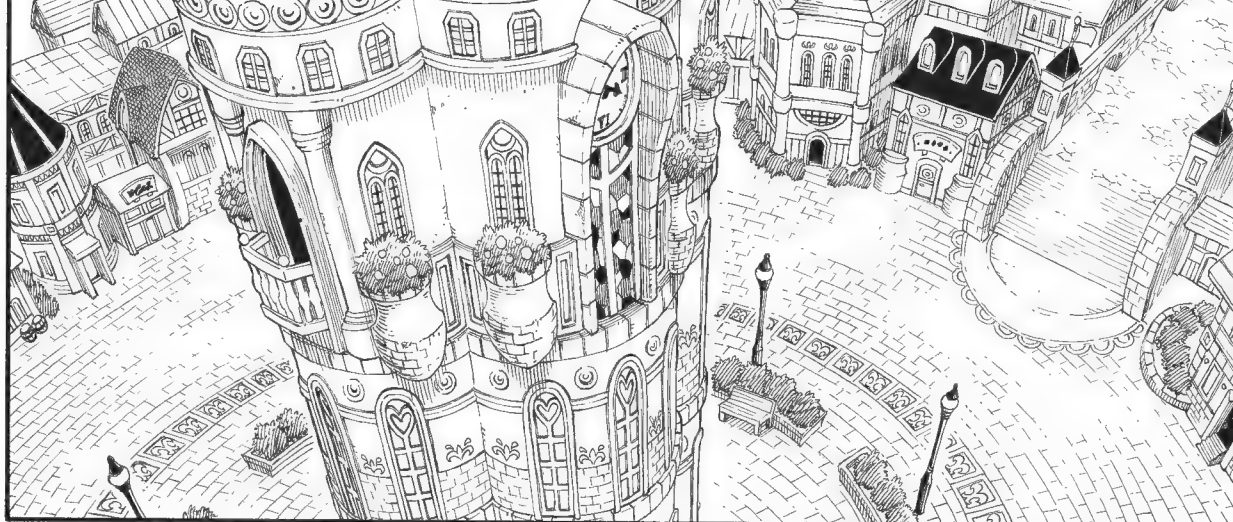


Hm?

You just
don't stop,
do ya?

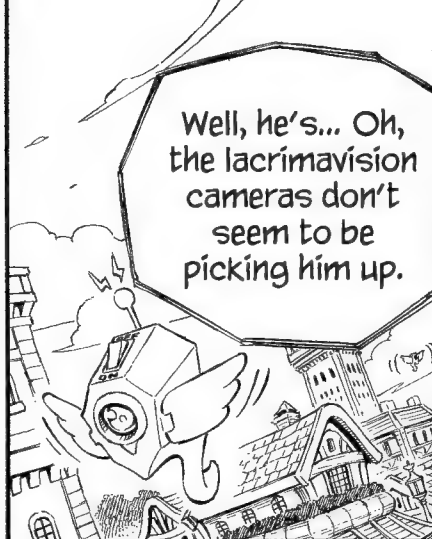
I ain't
gentle like
Salamander
is. Be ready
for that!

Gajeel!





Everybody,
please do your
best...to get
Lector back!

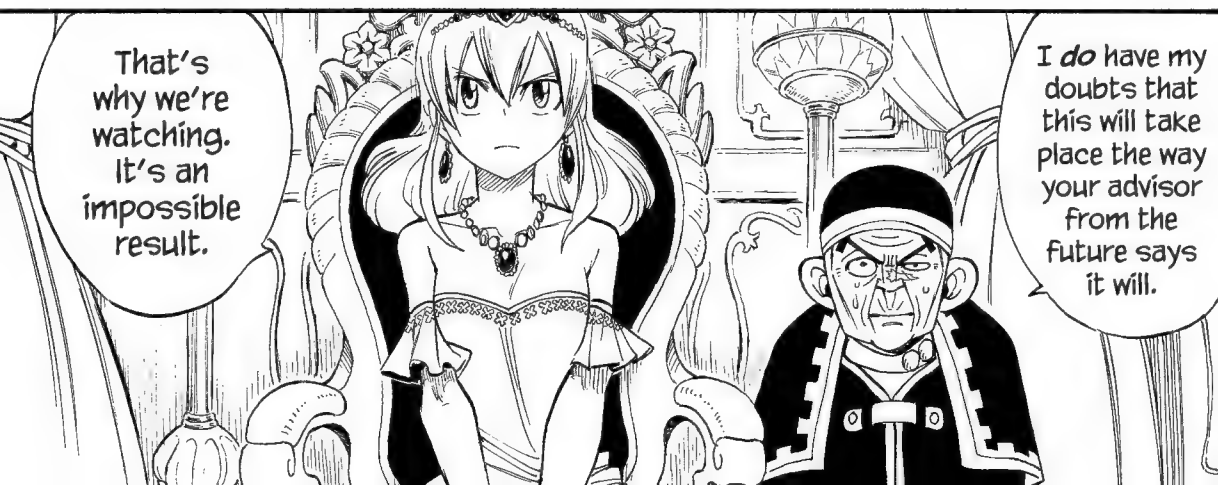


Well, he's... Oh,
the lacrimavision
cameras don't
seem to be
picking him up.



Come to
think of it,
where could
Sting-kun
be?

WE'RE GETTING
MATCH-UPS
ONE ON TOP OF
THE NEXT!

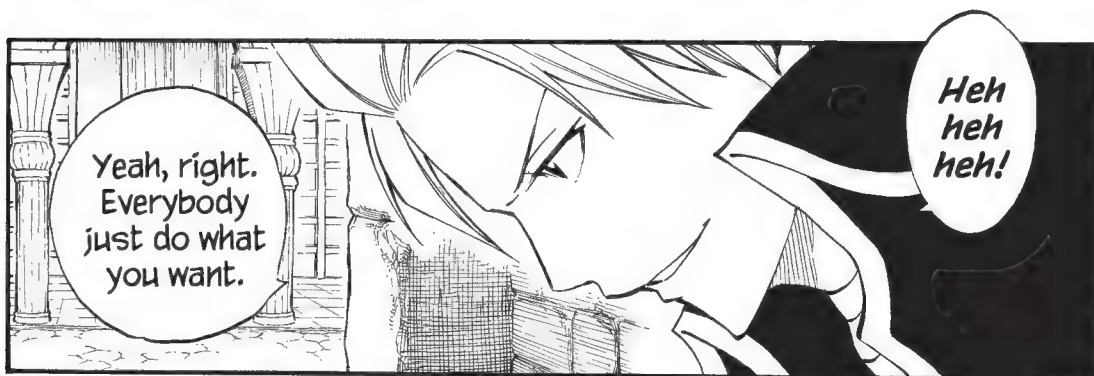


That's
why we're
watching.
It's an
impossible
result.

I do have my
doubts that
this will take
place the way
your advisor
from the
future says
it will.



You play
dirty,
Princess.



Yeah, right.
Everybody
just do what
you want.

Heh
heh
heh!



Just you
watch me,
Lector!

The scenario
I'm planning
is to come up
with the best
kind of win
possible.

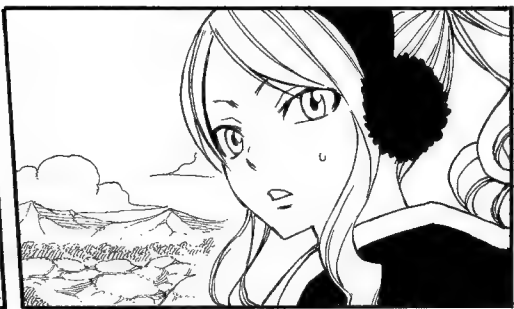
FAIRY TAIL

フェアリーテイル

Chapter 314: Erza vs. Kagura











*Vengeance Sword: Archenemy



SLAM SLAM SLAM SLAM SLAM SLAM

GWA A A H H !!!

HARD-GOLD ARMOR !!!!

XII

KACHANK

[illegible]



ZLASH ZLASH ZLASH ZLASH

HISHÔ*,
SONIC
CLAW
!!!!

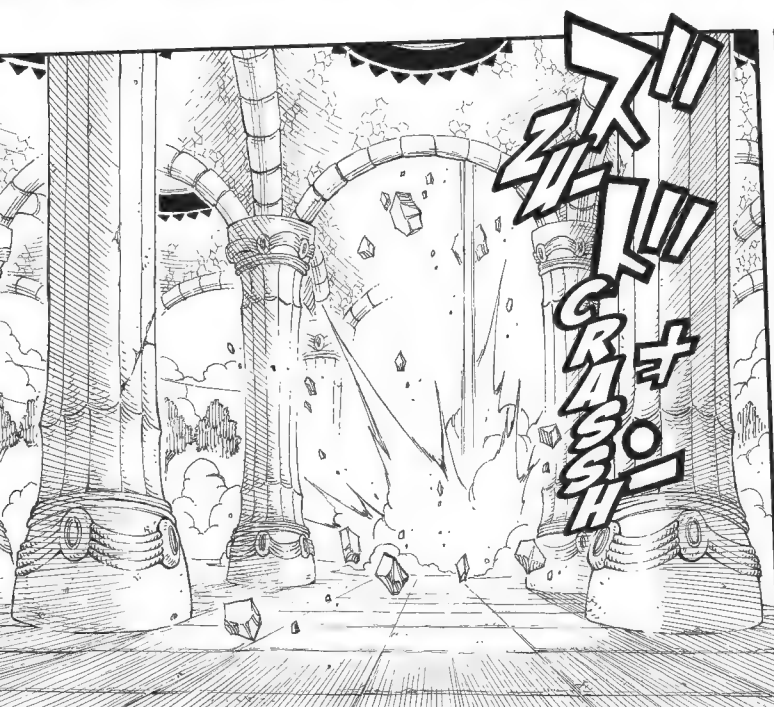
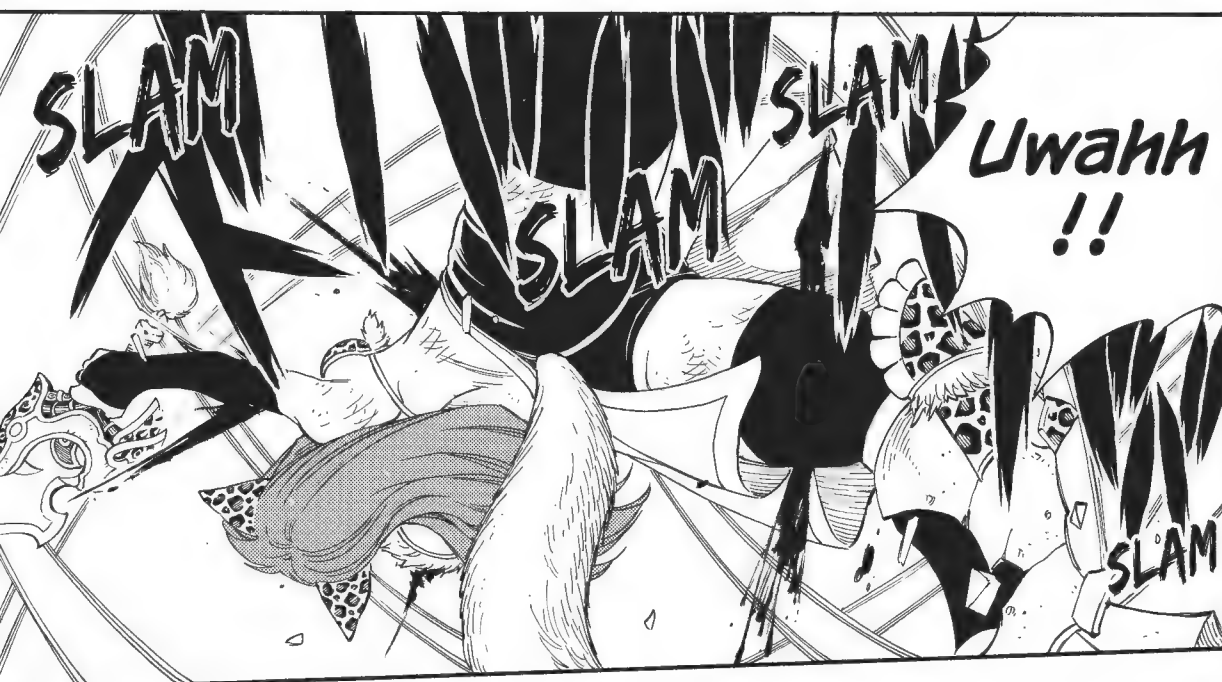
G
YA
TA

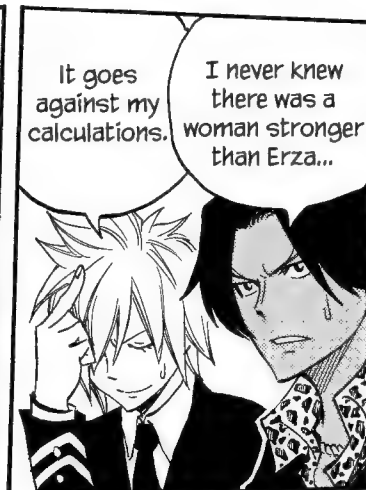
A
A

A
A

N
N

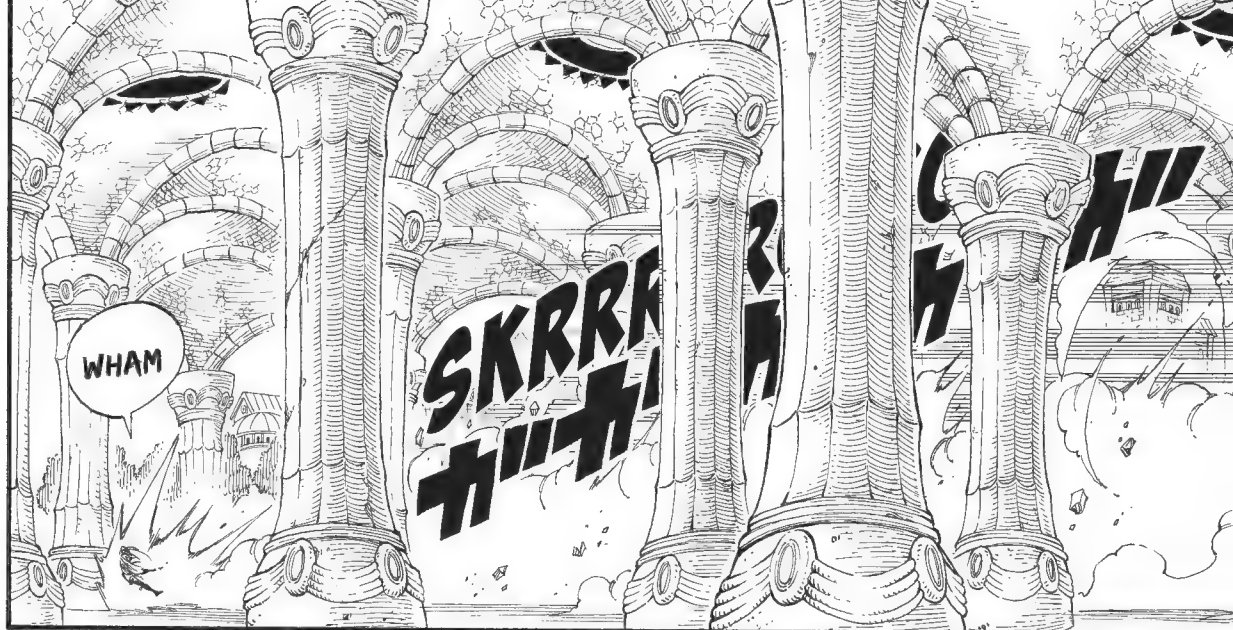
*Hishô = Soaring





So that
strength
of yours
stems...from
your grudge
against...?



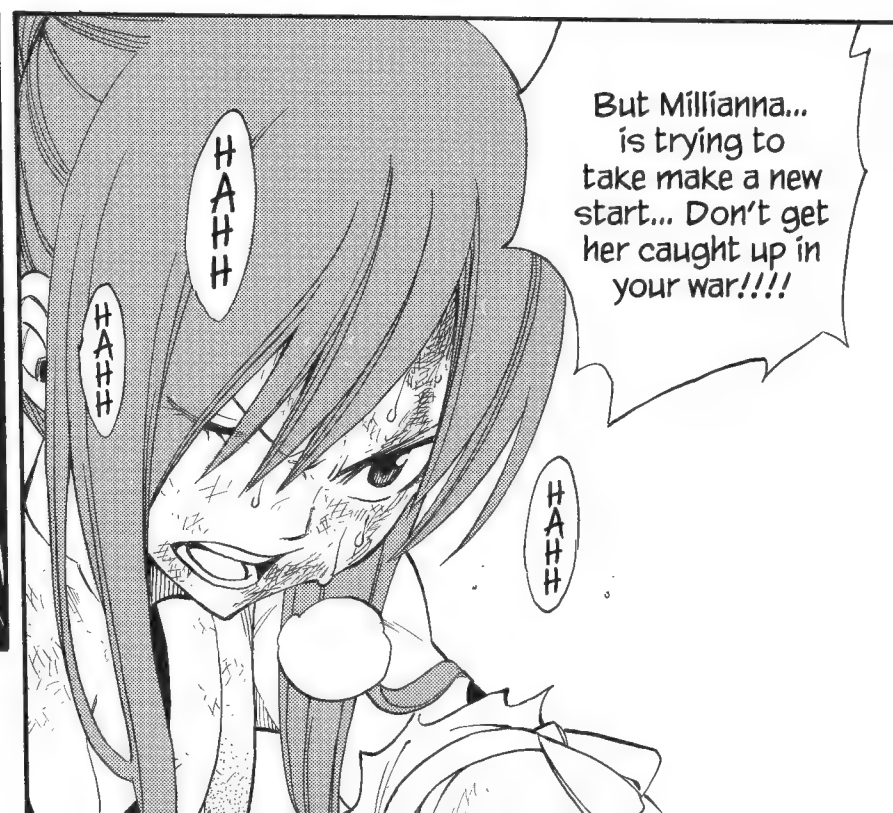


...
against
Jellal...

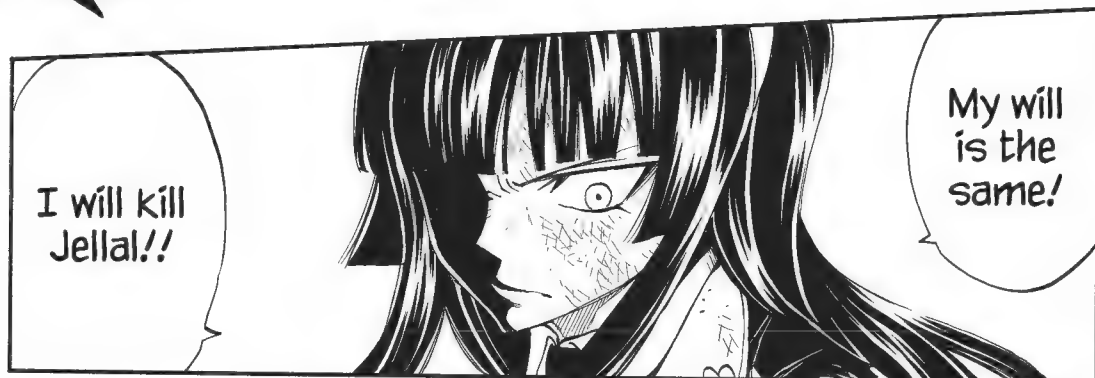
You
know...
I don't
really
care...
...
how big
a grudge
you have
...

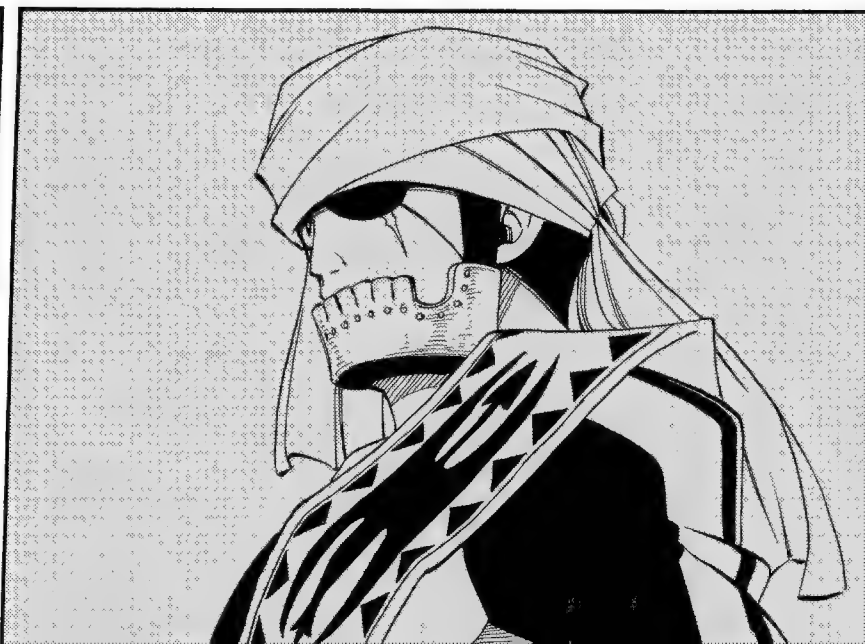


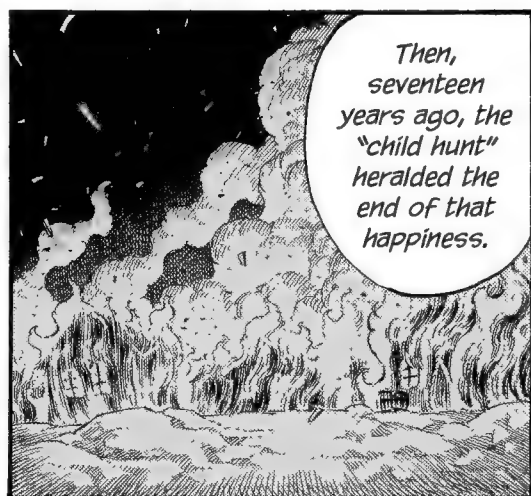
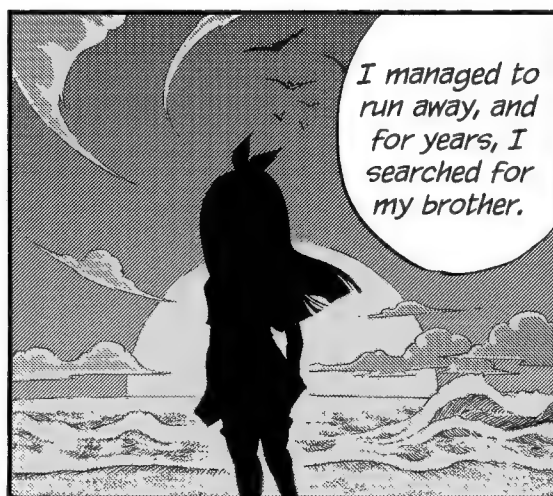
This was
her own
will...



But Millianna...
is trying to
take make a new
start... Don't get
her caught up in
your war!!!!









And that
was when
I made my
vow!

Only at the
moment
I took
vengeance
on Jellal for
my brother's
death would
I draw my
sword.



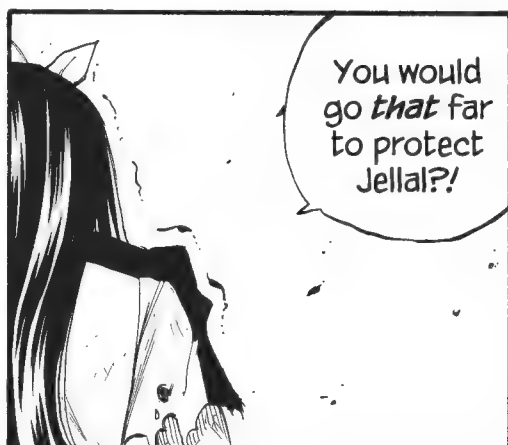
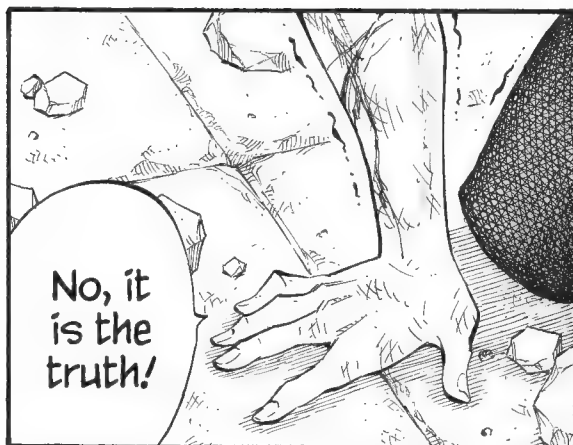
Millianna
wasn't there
when it
happened...

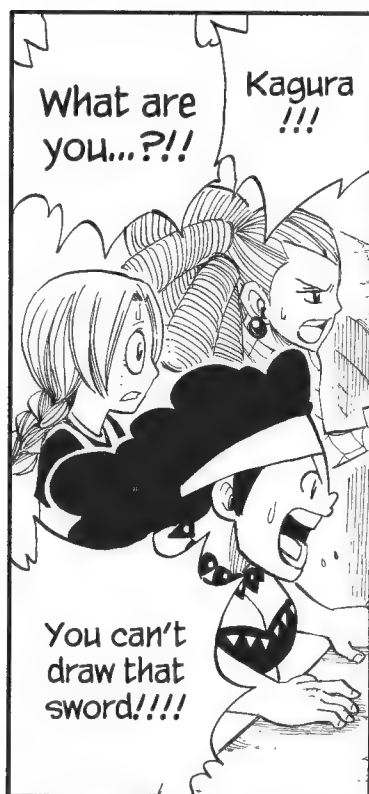
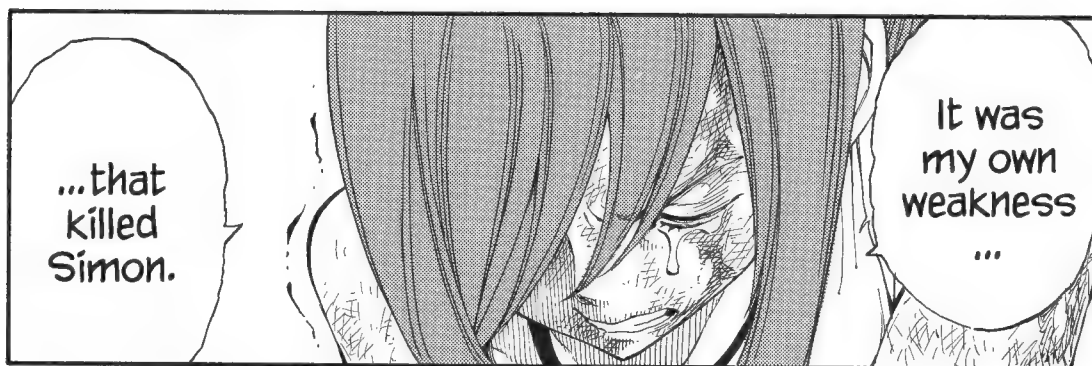


Yes, perhaps it's
true that the hand
that killed Simon
was Jellal's...but...
the one responsible
for his death was
not Jellal, but...

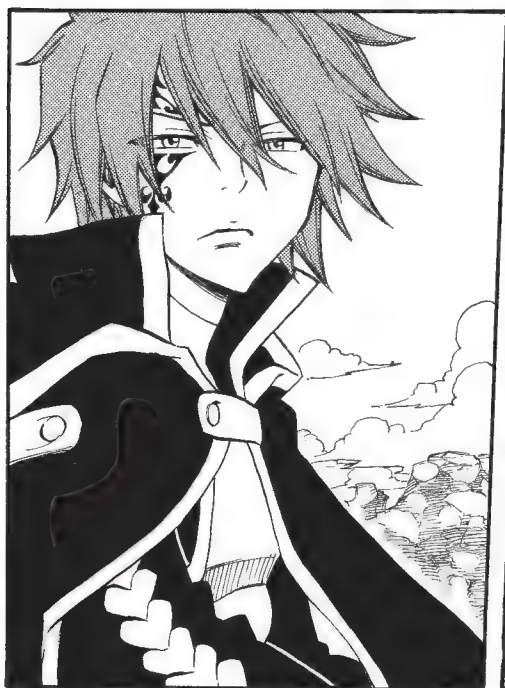


The only ones
in that place...
were myself,
Jellal, Natsu and
Simon...





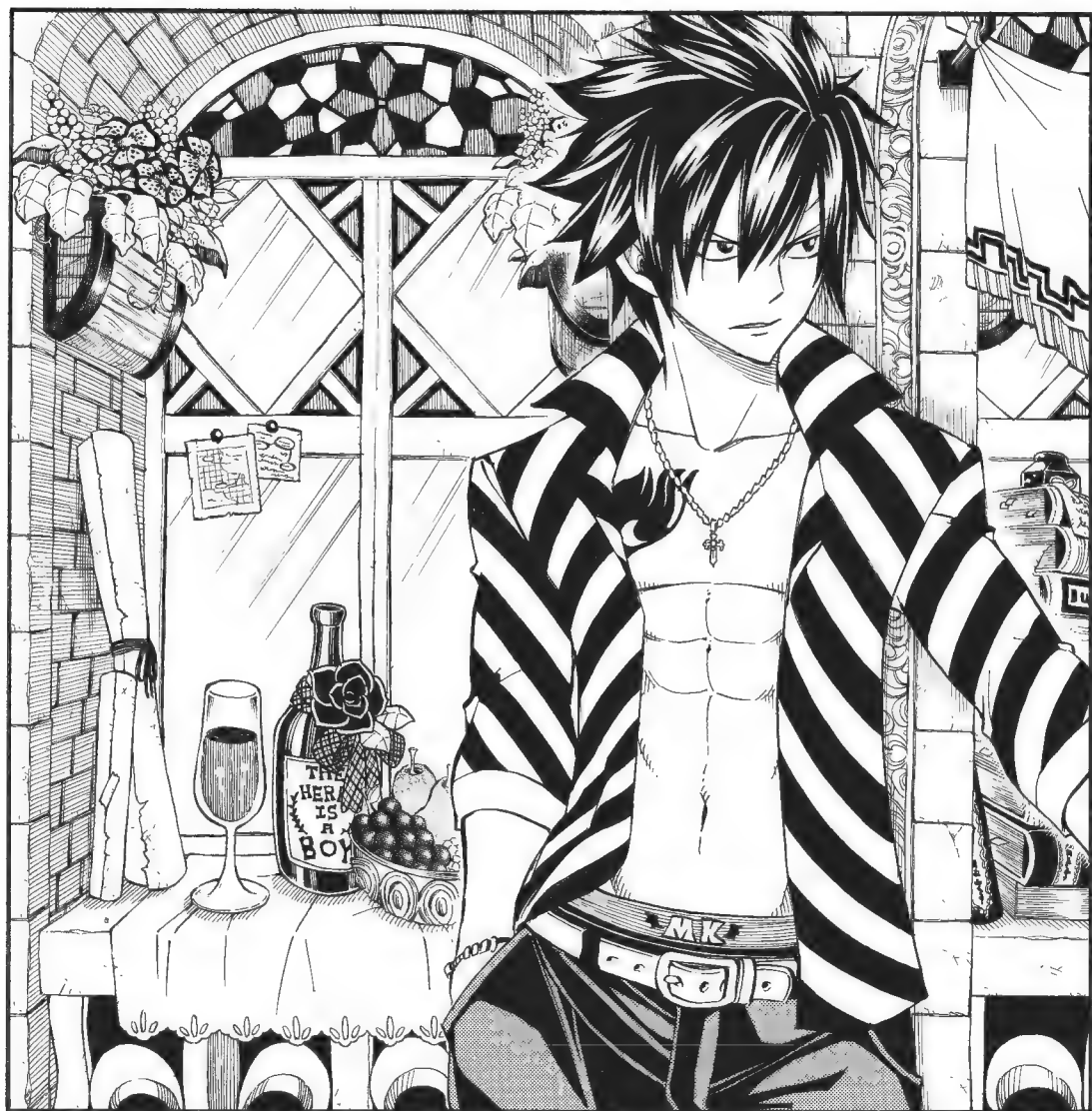


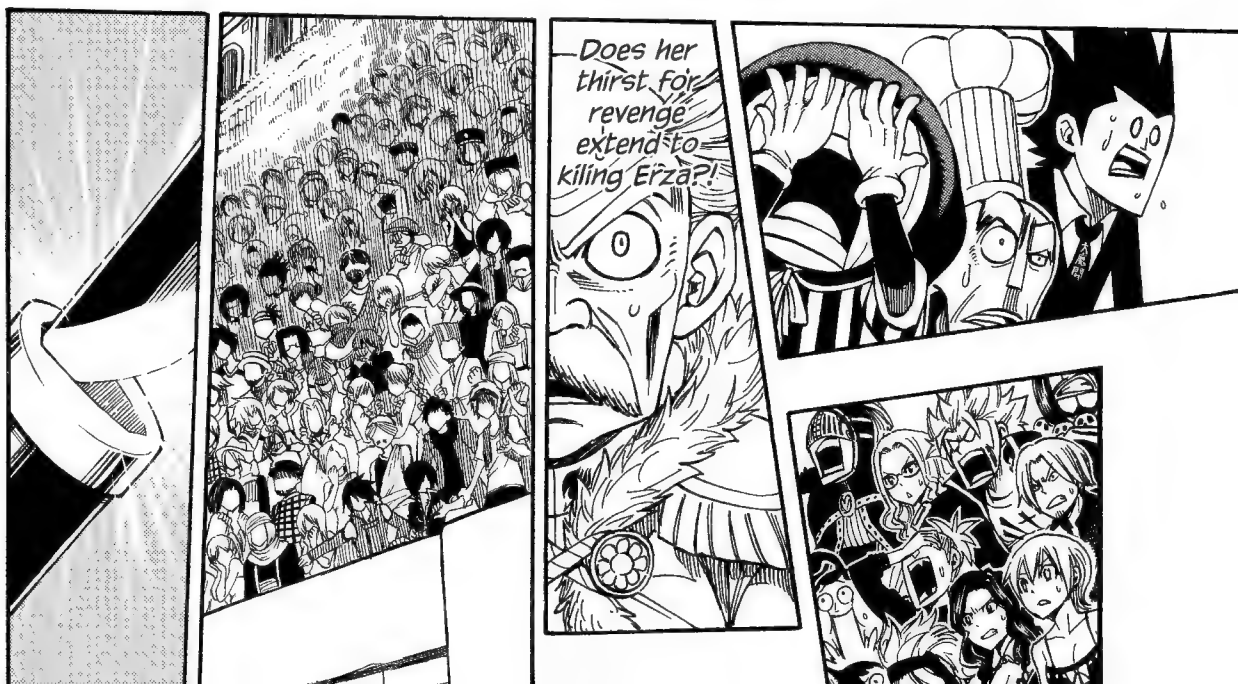
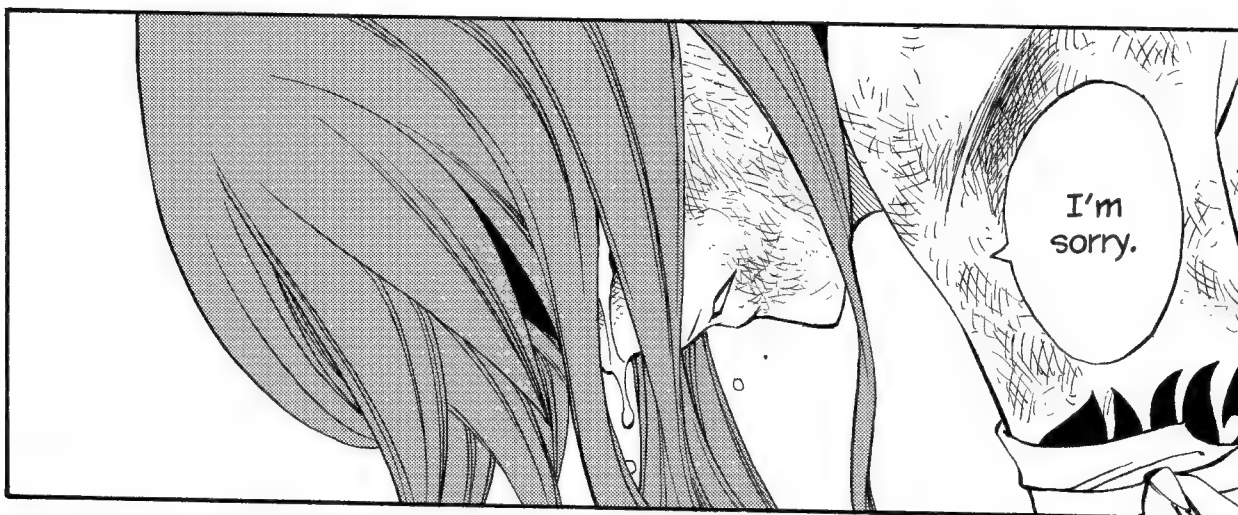


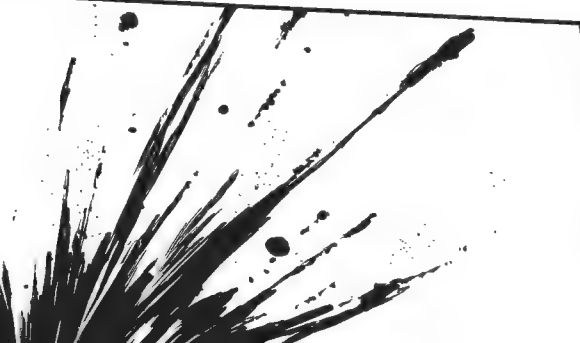
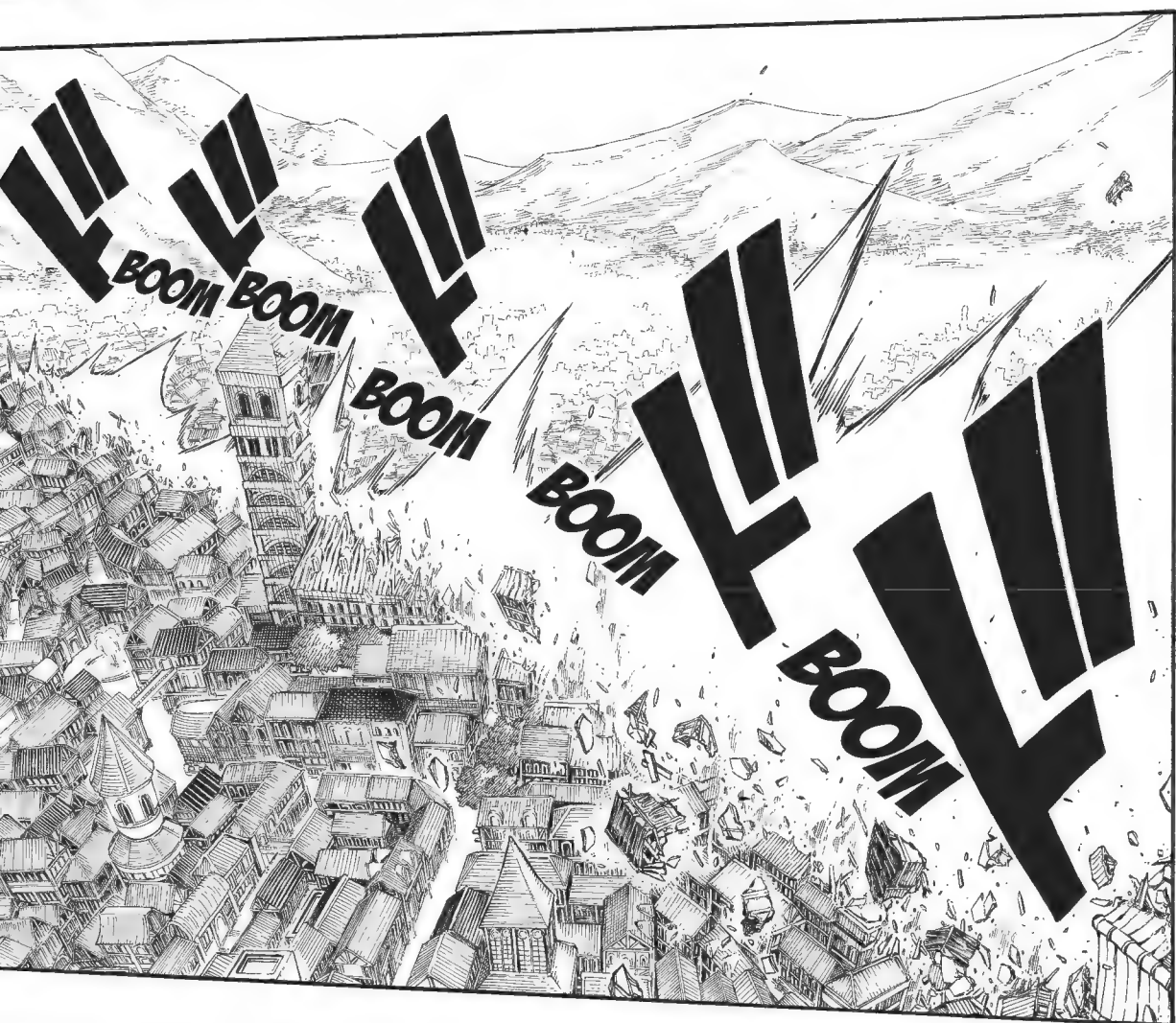
FAIRY TAIL

フェアリーテイル

Chapter 315: Rosemary



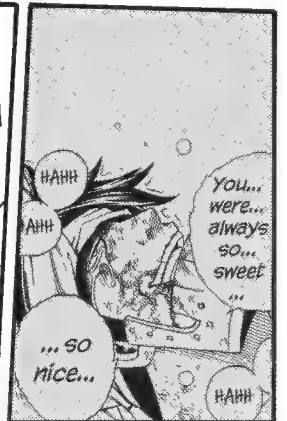
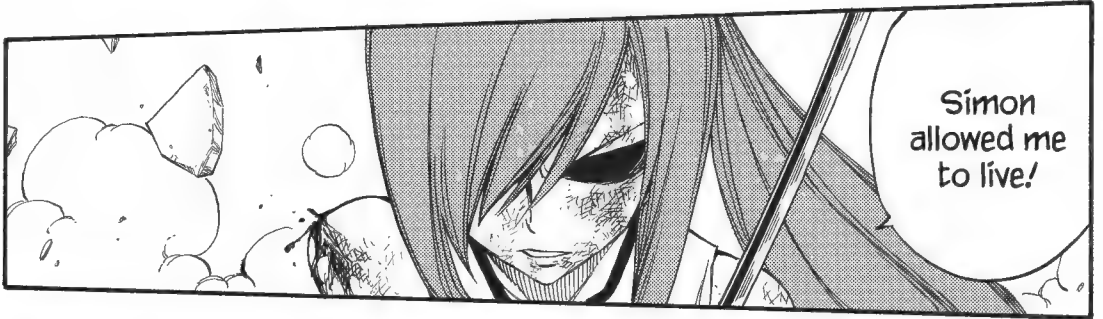
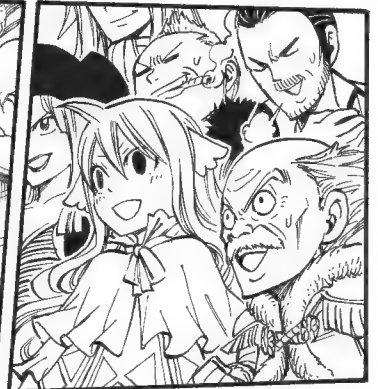






But it
doesn't
mean I
must
die!

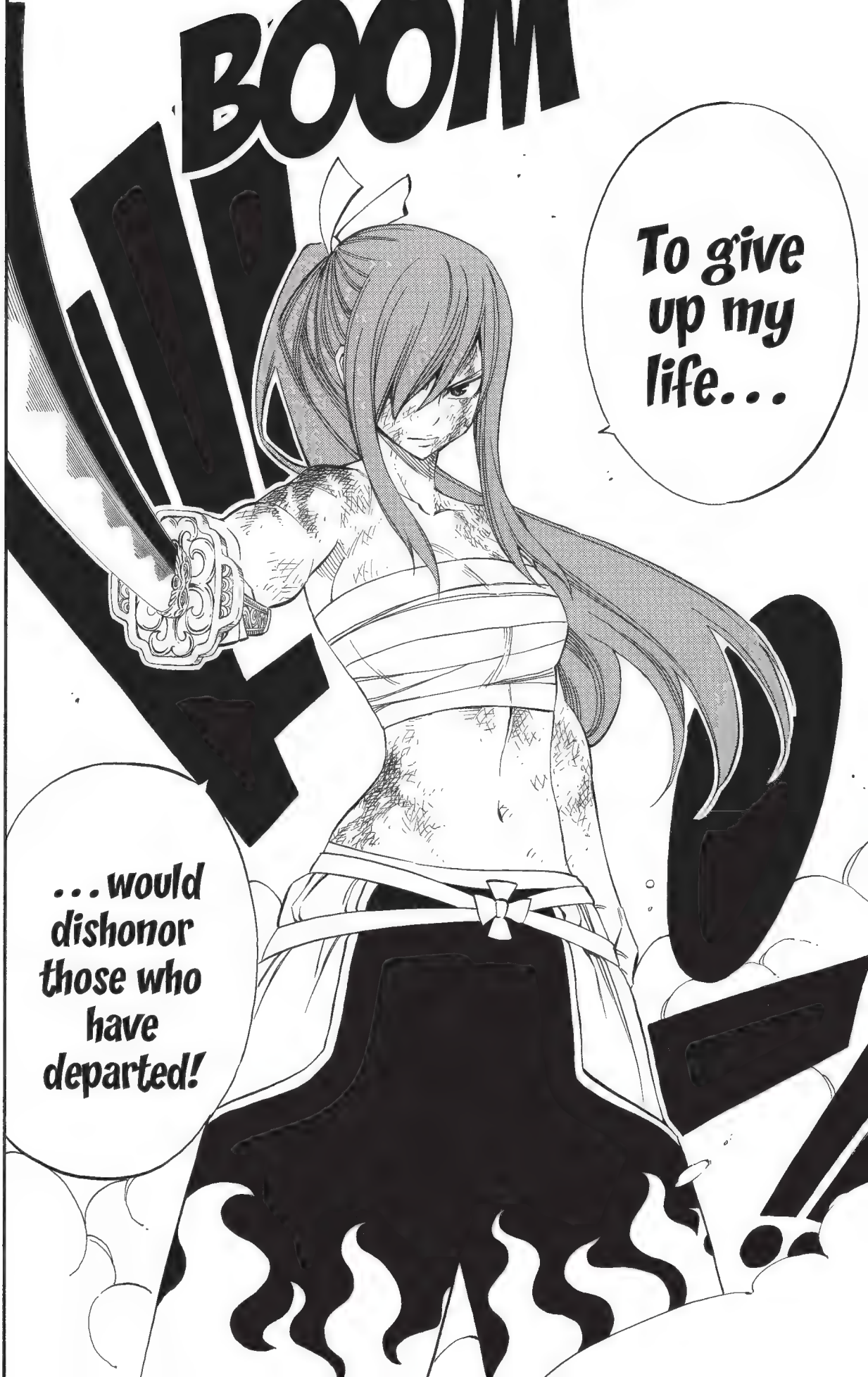




BOOM

*To give
up my
life...*

*... would
dishonor
those who
have
departed!*





I'll kill
both
you *and*
Jellal!!!!

I will
kill you
both
!!!!

D
M
P



If that
is what
gives you
energy...

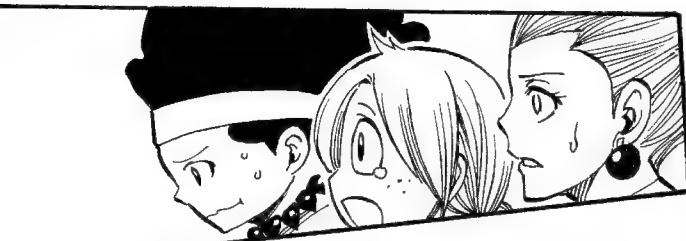
...then I
will not
complain!

GAKEN



...I also
do not
intend to
lose!!!!

And I do not
intend to try
to crush those
feelings, but...





IT'S
ERZA
!!!!



Excellent!
Not even my eye
could follow the
flash of that
attack!



Lost
...?

You mean,
even after
drawing
Fugutaiten,
Kagura...



A-
Amazing...
Punkin...

It'sh
Erza,
after all.

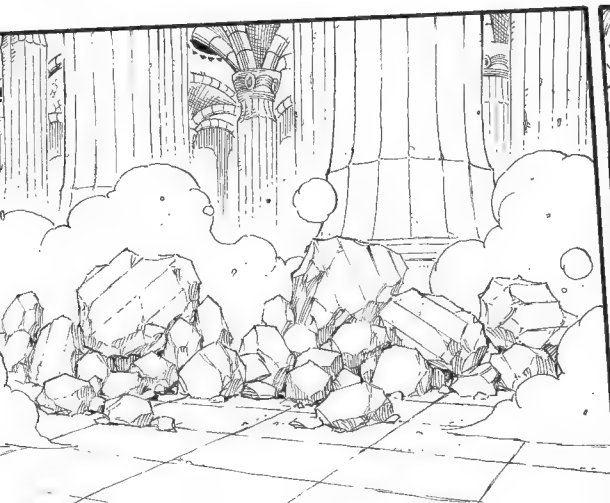
WHAT STRENGTH OF
SPIRIT SHE HAS!!!!
SHE'S COVERED WITH
BRUISES, BUT STILL
SHE PULLS OUT A
VICTORY!!!!

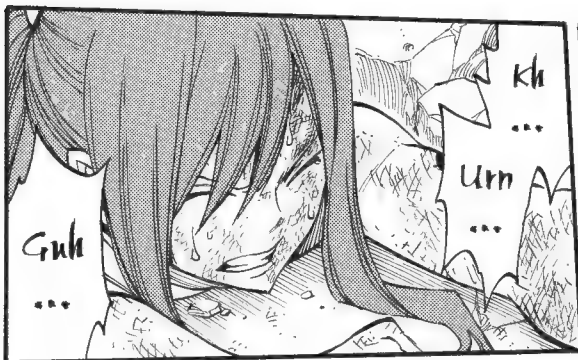


IT LOOKS
LIKE KAGURA
IS GOING TO
STAND AGAIN!!

MAYBE
THIS ISN'T
QUITE
OVER YET!!!





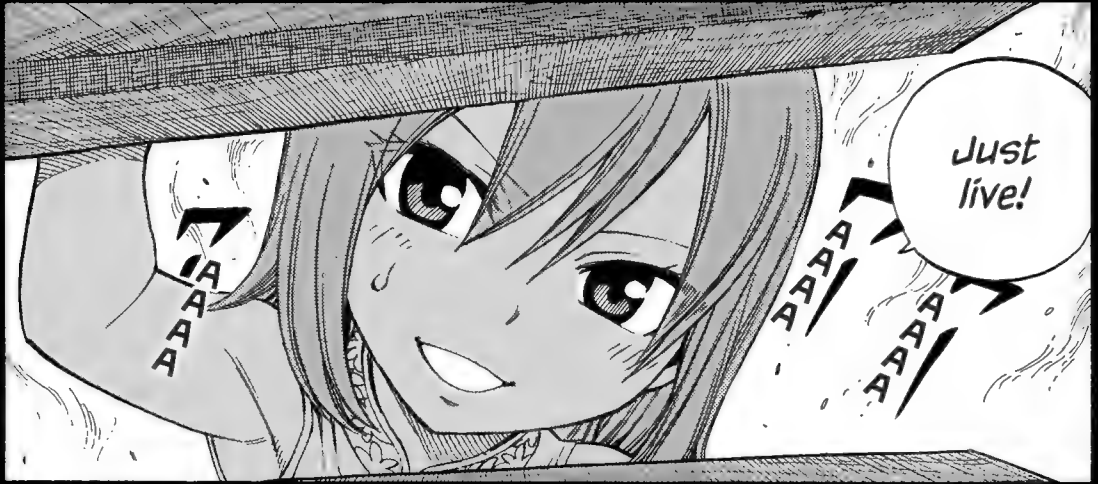






Grab the brats!!!! And kill any adults you find!!!







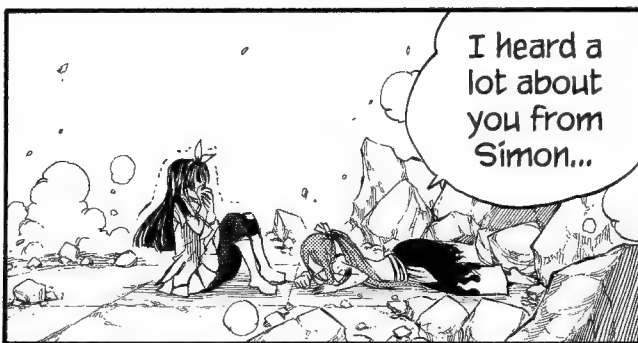
You're from then...

PLIP
PLIP

PLIP
PLIP



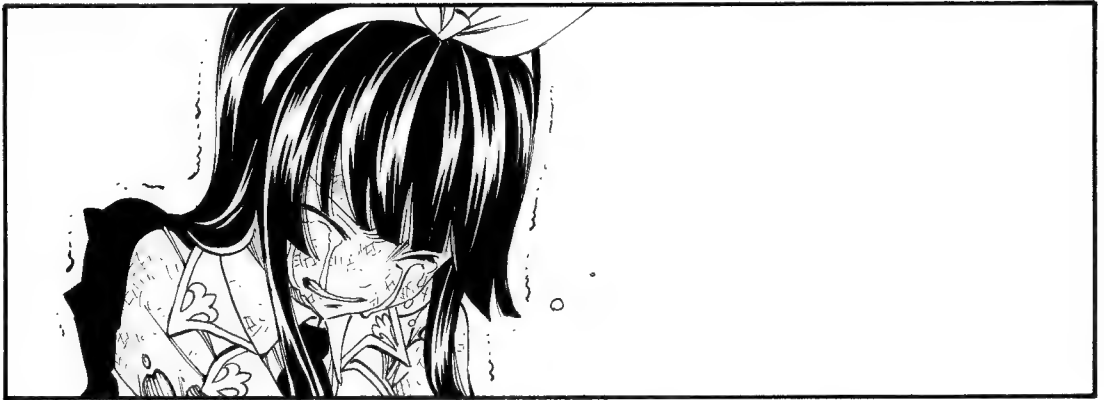
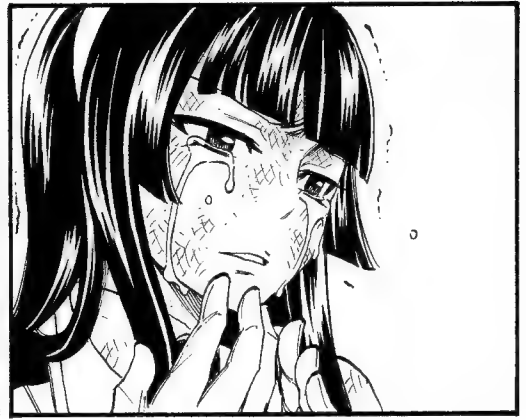
I had always worried about you.



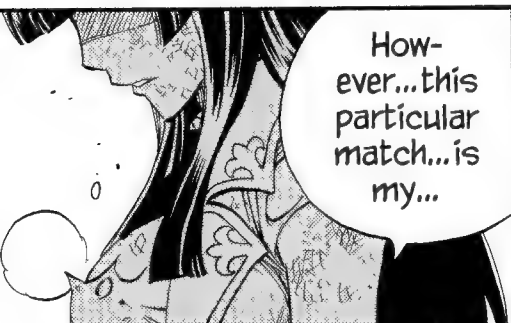
I heard a lot about you from Simon...



And I always hoped that you would live on.



I have not made sense of this in my heart...





ZWATCH

...
loss
...



...but the one
who takes
the points
is me.

The
winner
may be
Erza...



The
Mermaid's
head, for
example...

PING

↑↑5

- 1] Saber Tooth [54P]
- 2] Fairy Tail [50P]
- 3] Lamia Scale [49P]
- 4] Mermaid Heel [43P]

And a fairy
that's had
its wings
plucked.

**Well, it is
only royalty
who eat
the tastiest
portions!**

**Did I not tell
you to show
me a battle
royale?**

You...

**Ah
ha ha
ha ha
ha ha
ha!!**

FAIRY TAIL

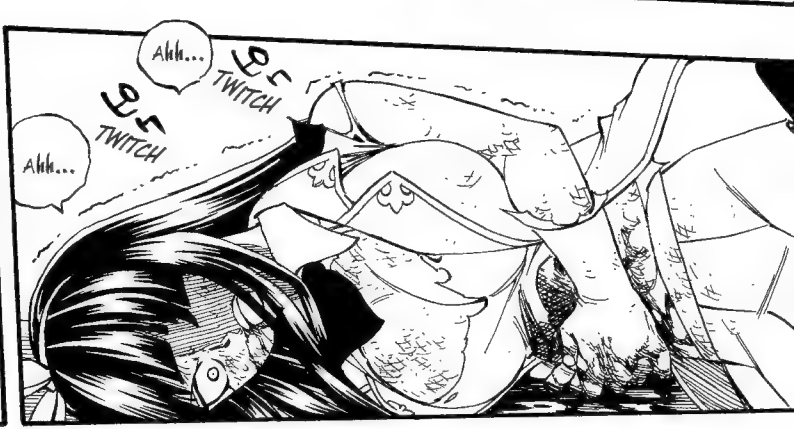
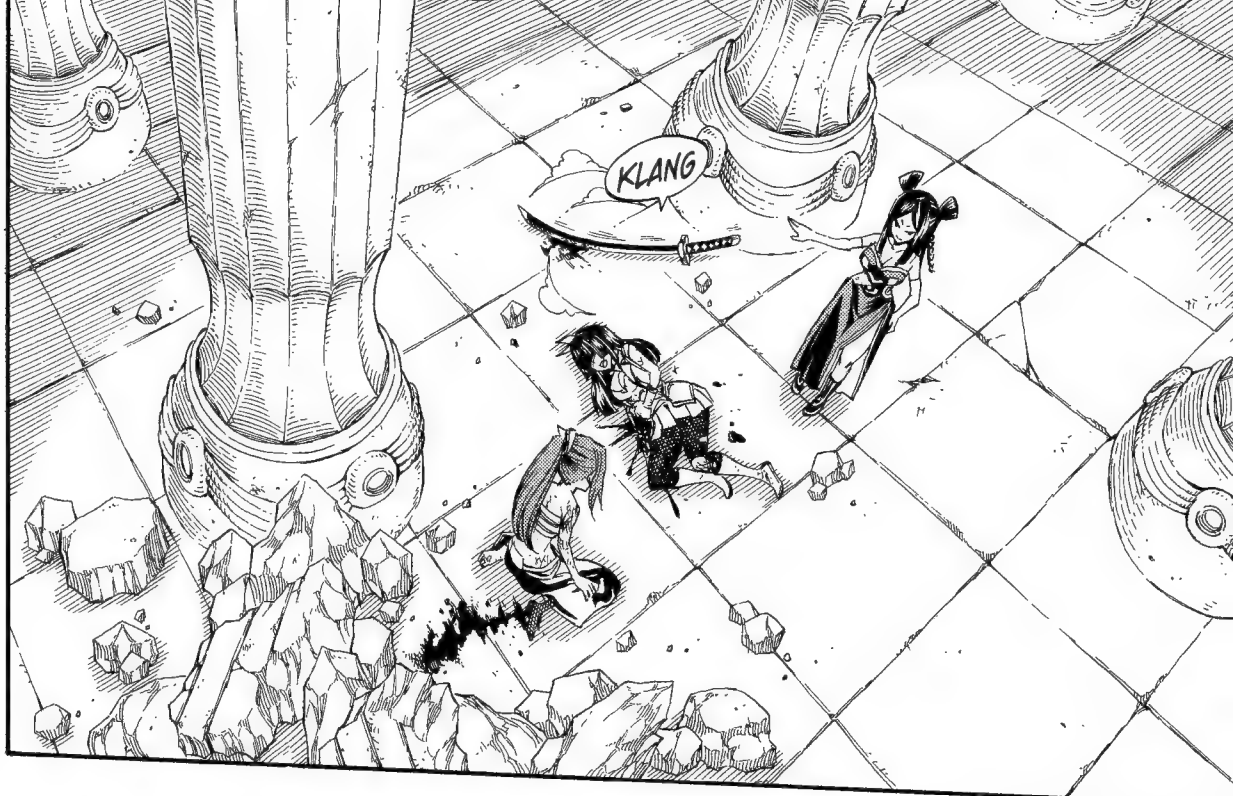
フェアリーテイル

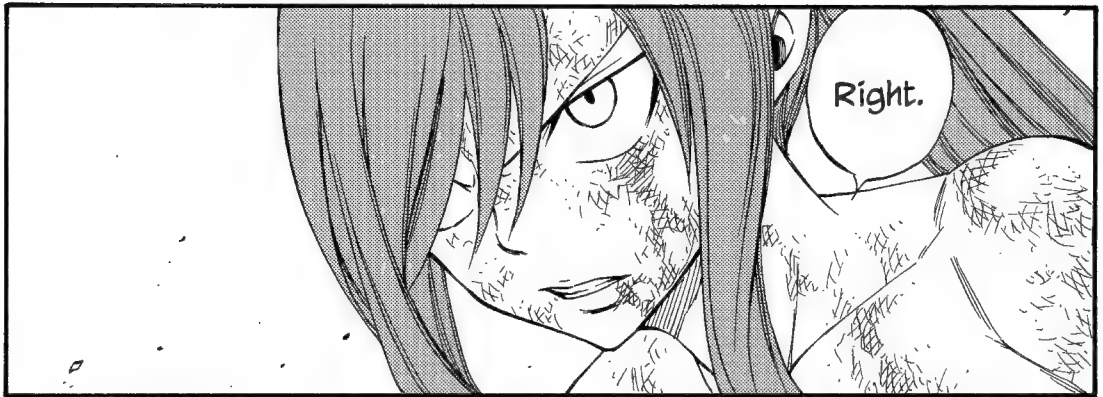
Grand Magic Games Final Day Interim Results

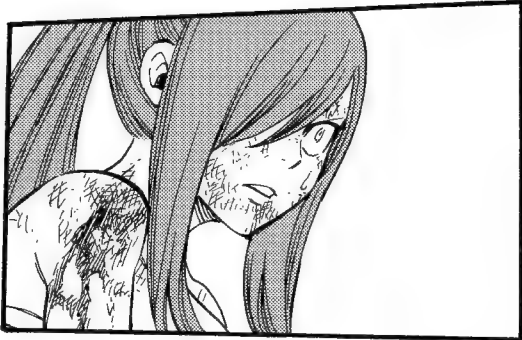
		Members left	
		Leader	Normal
1. Saber Tooth	54P	x1	x3
2. Fairy Tail	50P	x1	x4
3. Lamia Scale	49P	x1	x2
4. Mermaid Heel	43P	x0	x1



Chapter 316: A Future Hurrying Toward Despair







1. Saber Tooth	↑↑↑ 55P
2. Fairy Tail	50P
3. Lamia Scale	49P
4. Mermaid Heel	43P





Millianna!

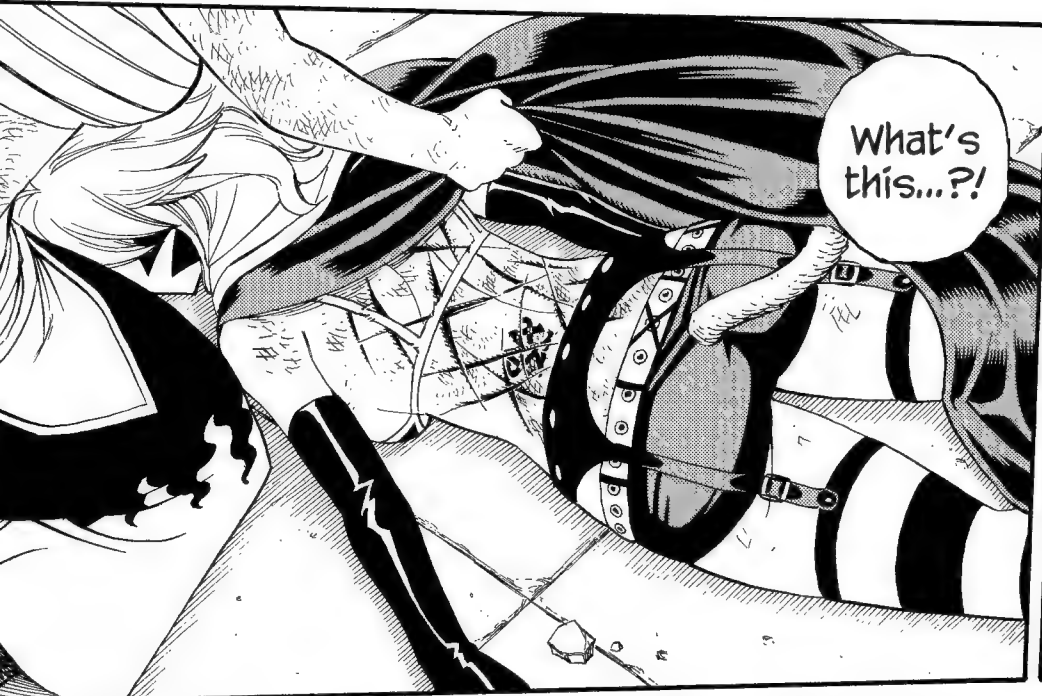
Hang in there!!



Huh...? Er...
chan...?



Milli-
anna?



What's
this...?!



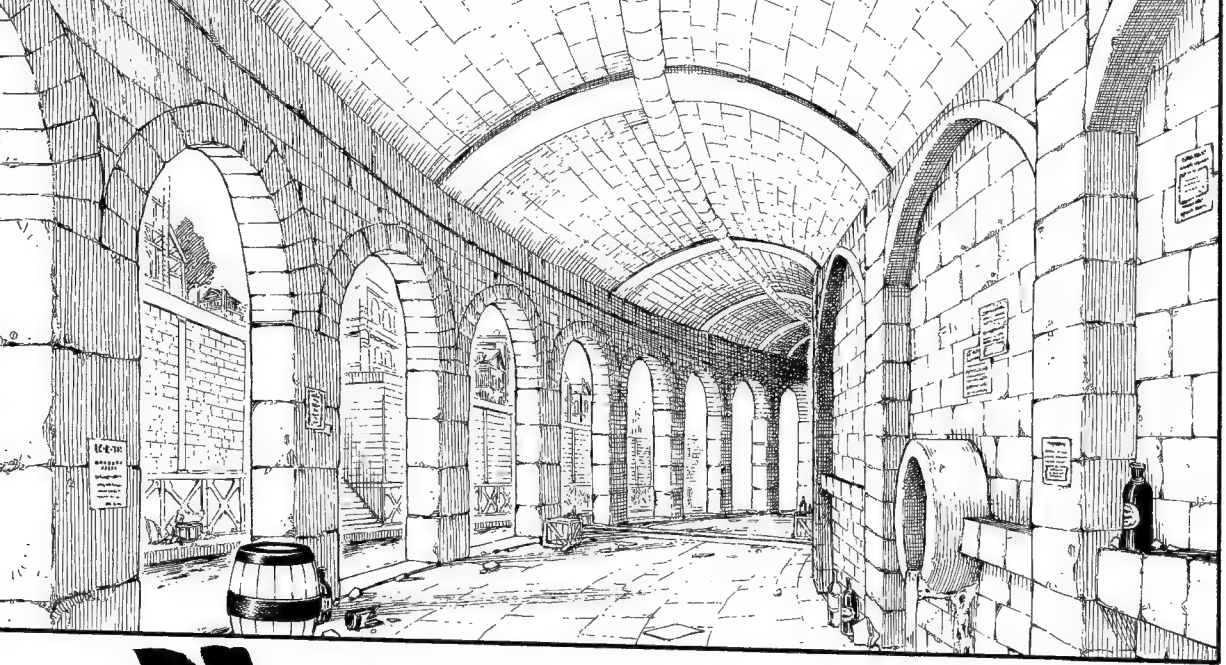
PLIP



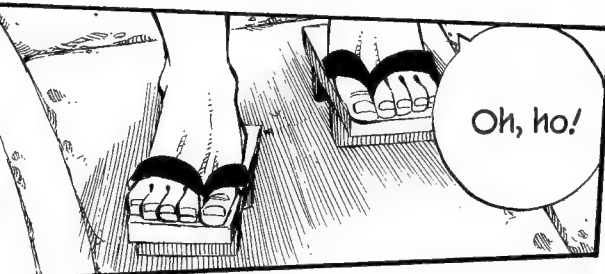
So I
had a little
fun giving
her those
"ouchies."

I find
waiting
to be
unbearably
dull.









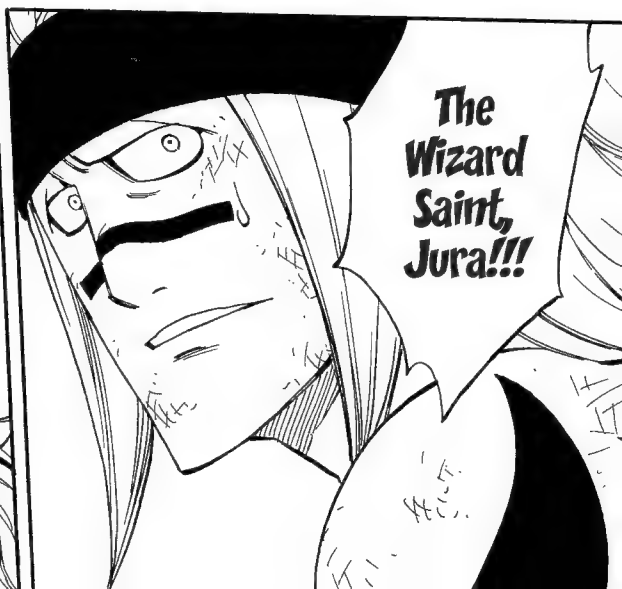


Perhaps I'll ask you to spare some for me.

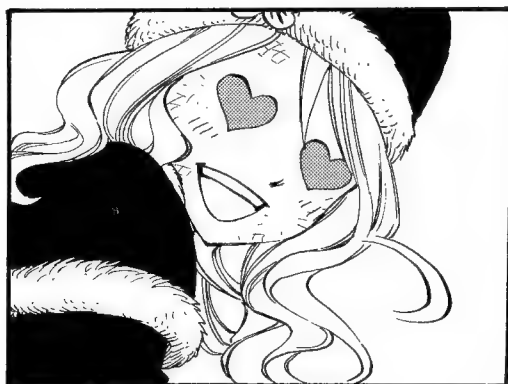
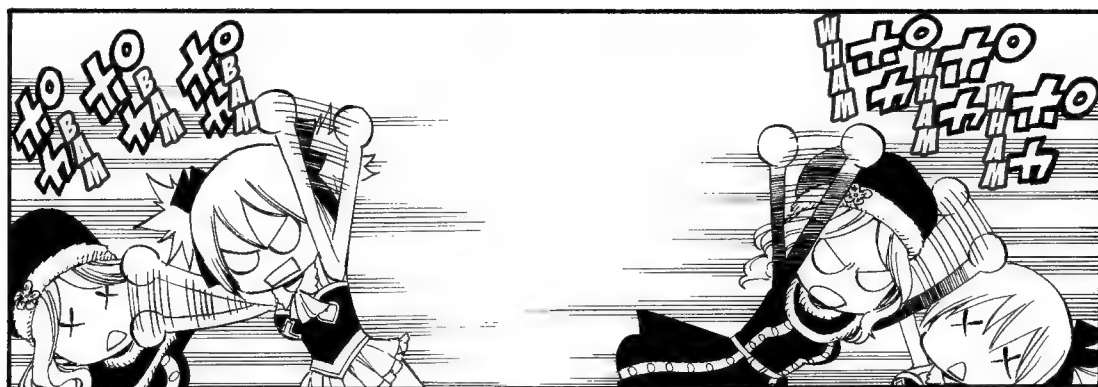
I haven't been so excited in a long time.

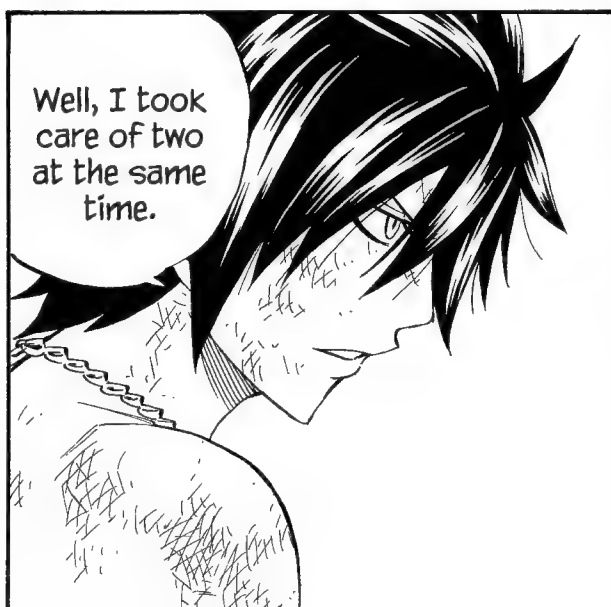


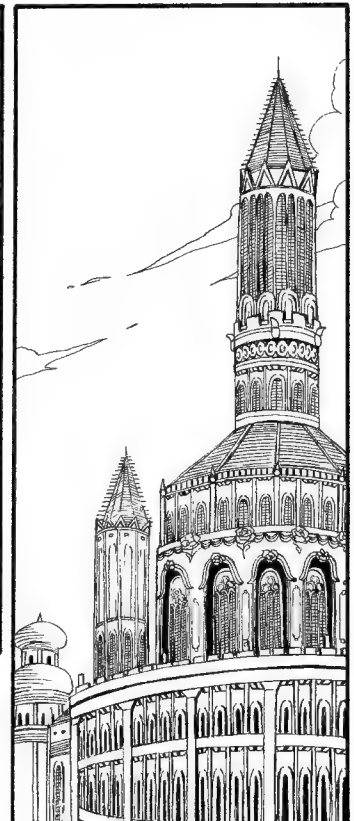
So *there* you are, monster.



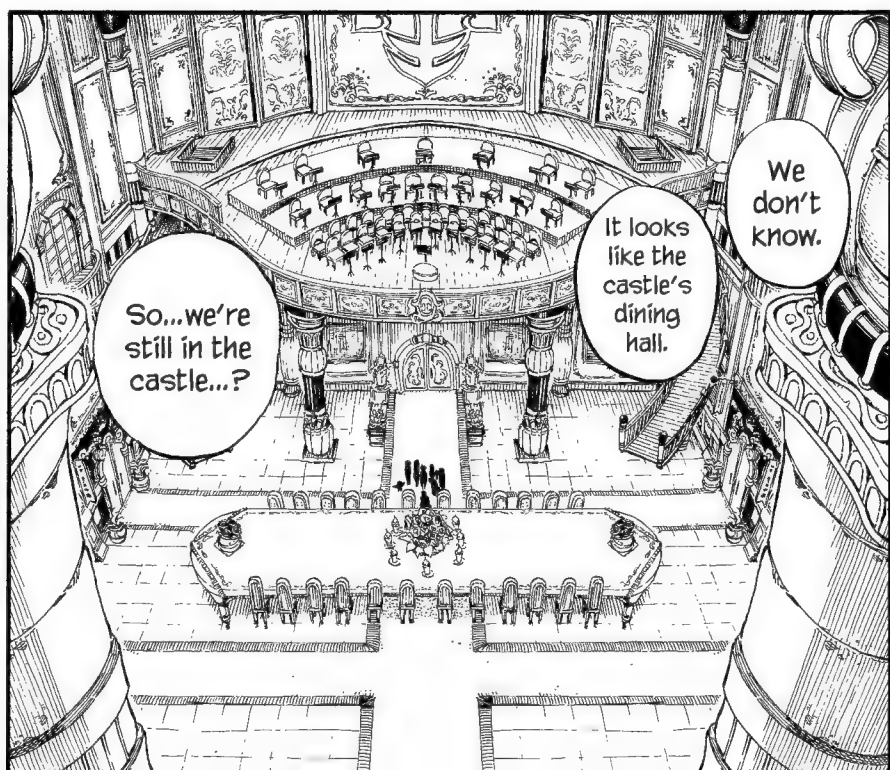
The Wizard Saint, Jura!!!

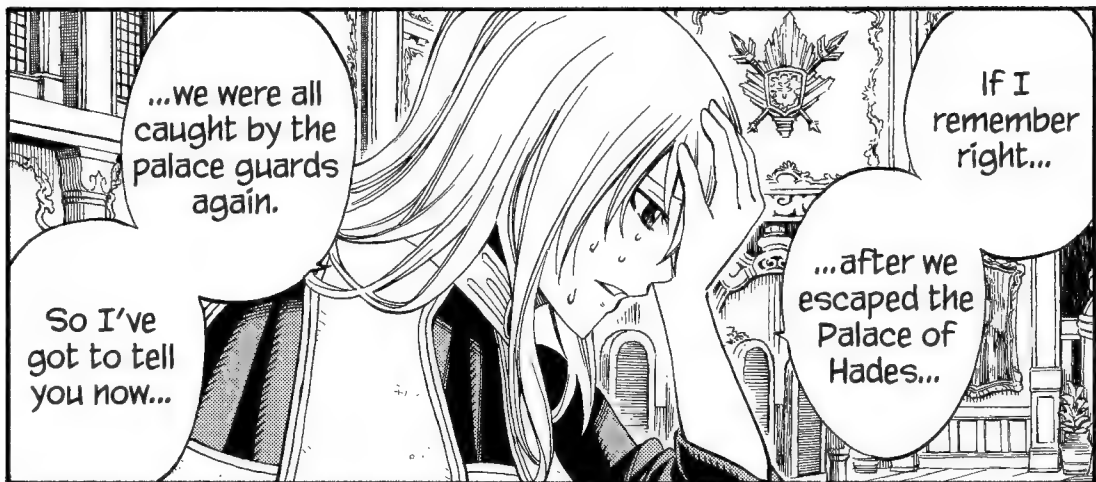


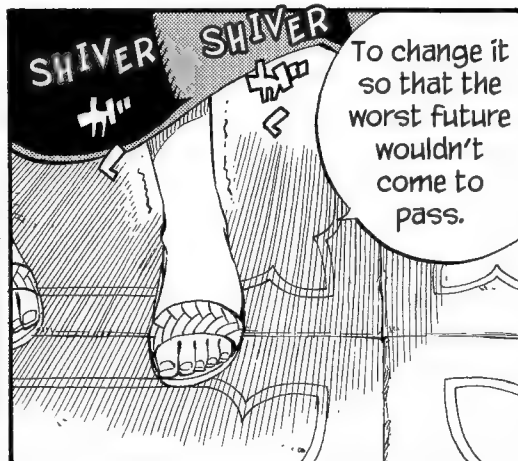















...that
what waits
ahead is
despair.

A stampede
of more than
ten thousand
dragons
will come to
attack this
country.



The town will
burn, the
palace will
crumble...

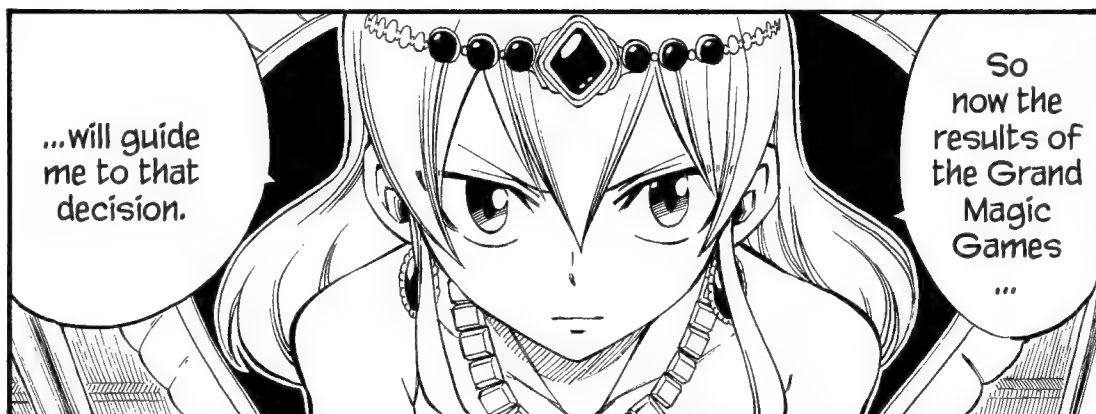
...and
countless lives
will be lost.



My friend
left the
answer to
that up to
me.

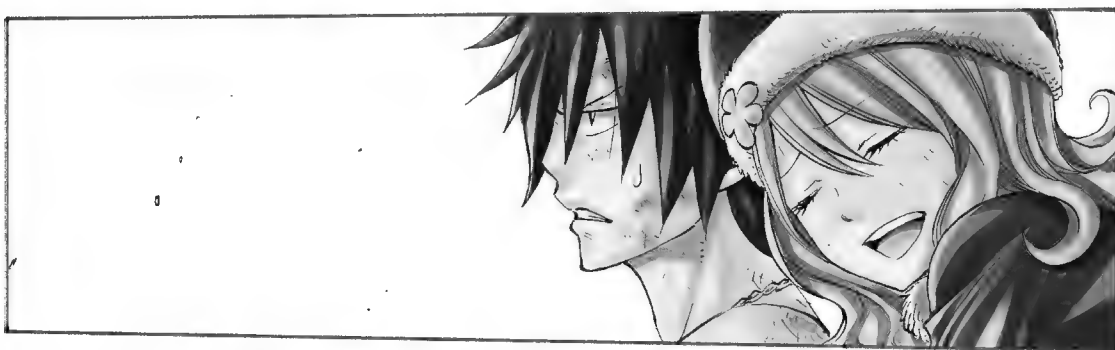


Are those
words
true or a
lie?

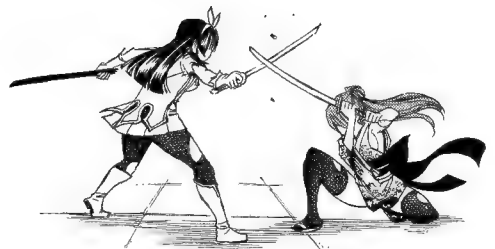


...will guide
me to that
decision.

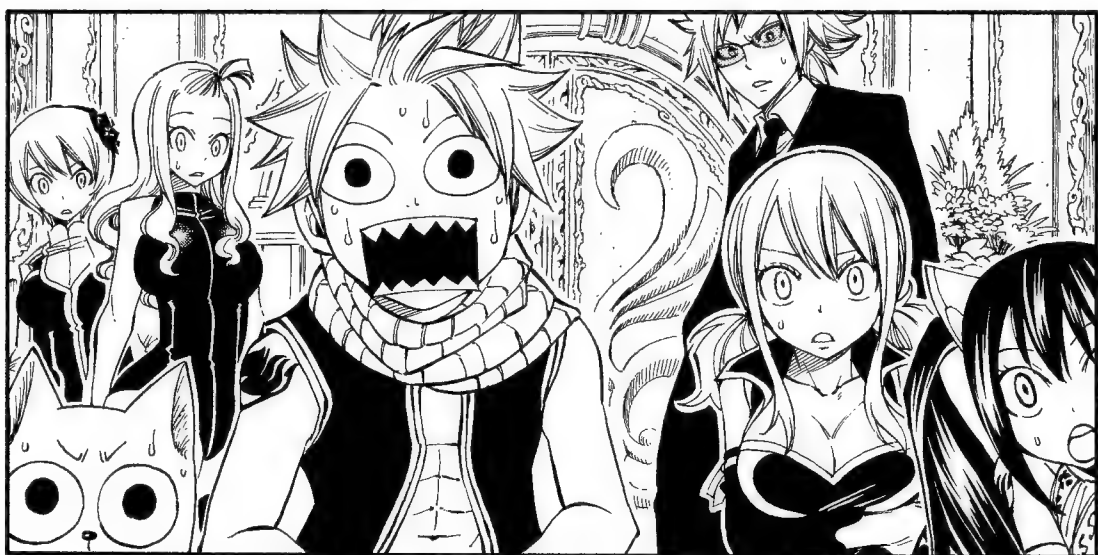
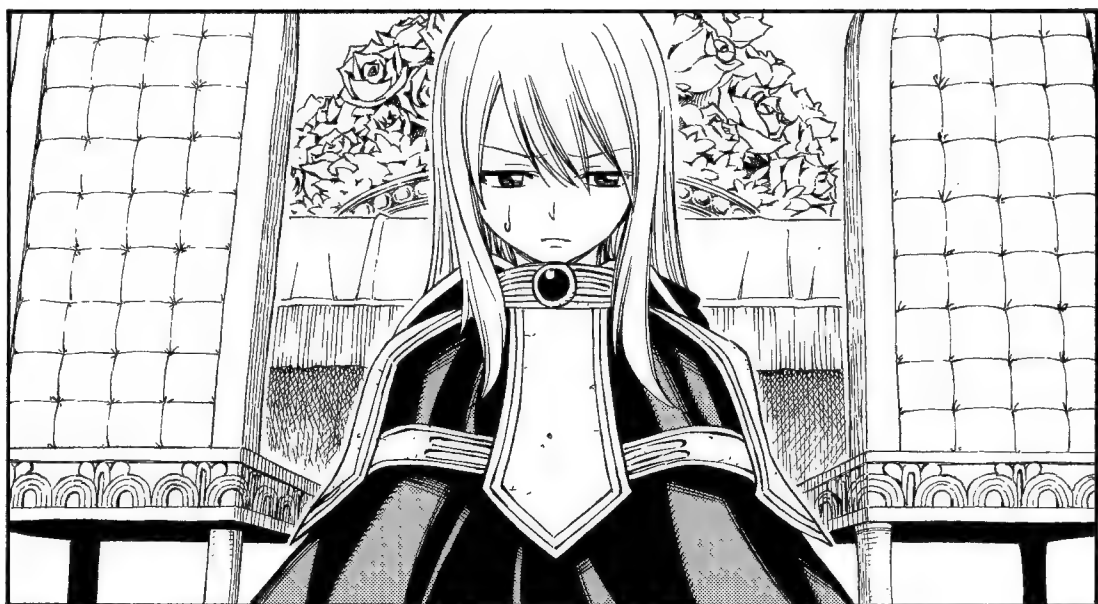
So
now the
results of
the Grand
Magic
Games
...

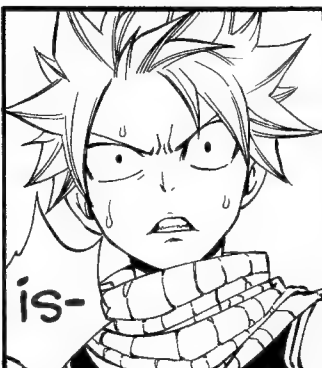




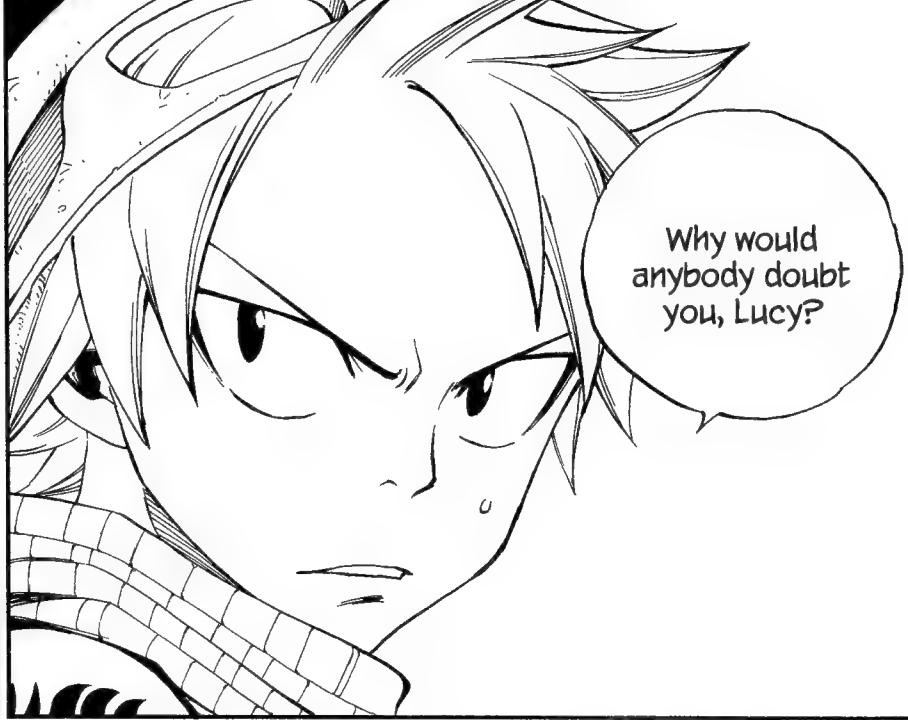
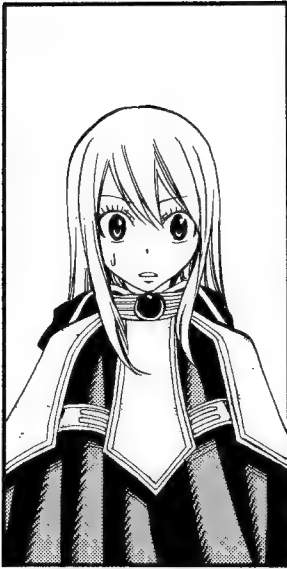


 **FAIRYTAIL**

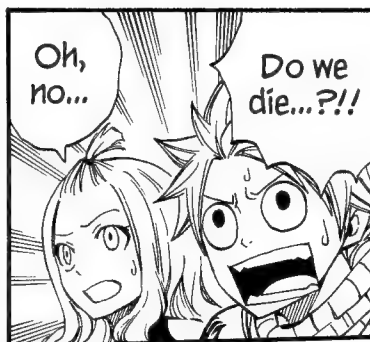
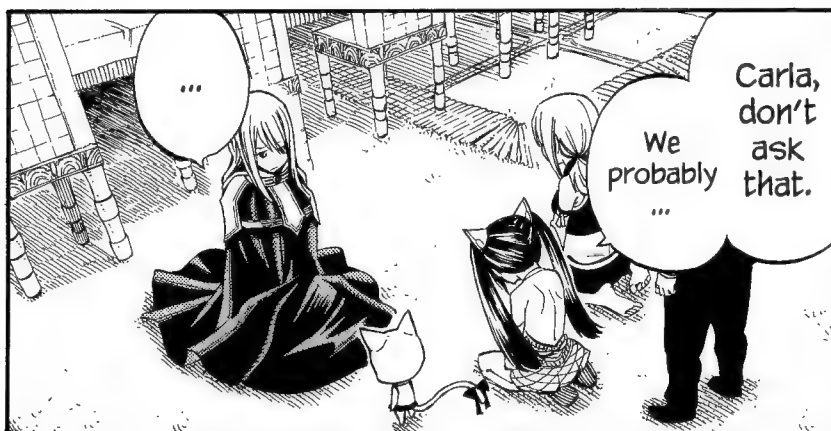
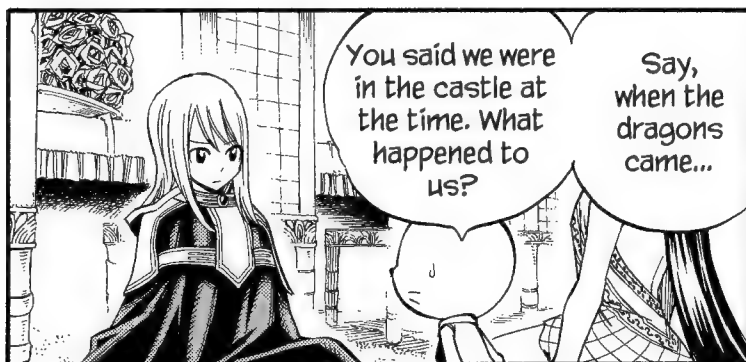


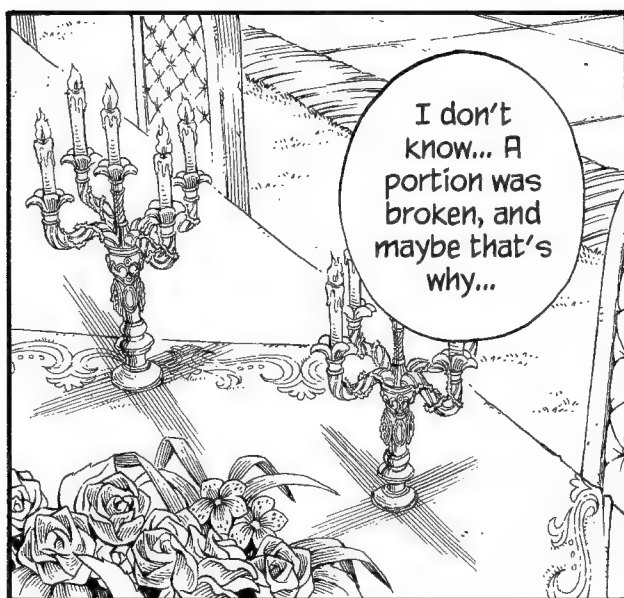
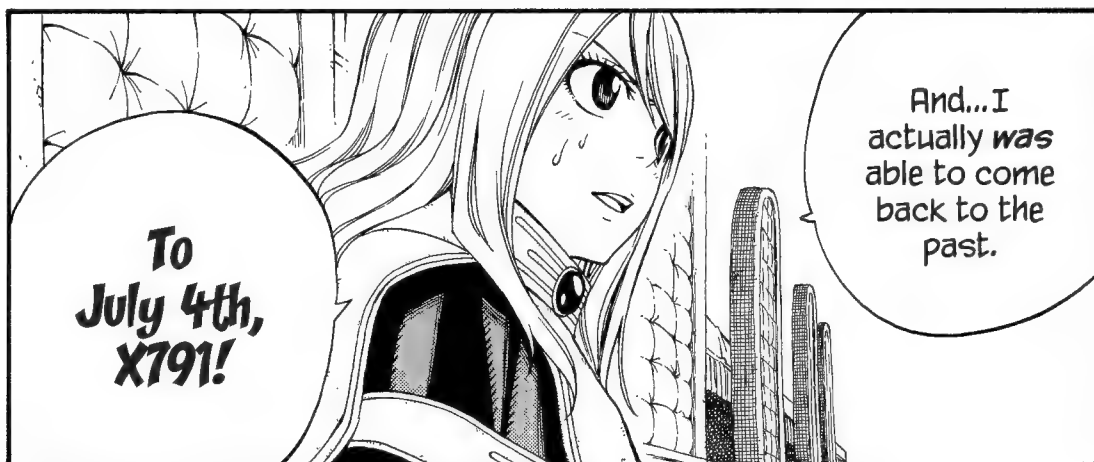
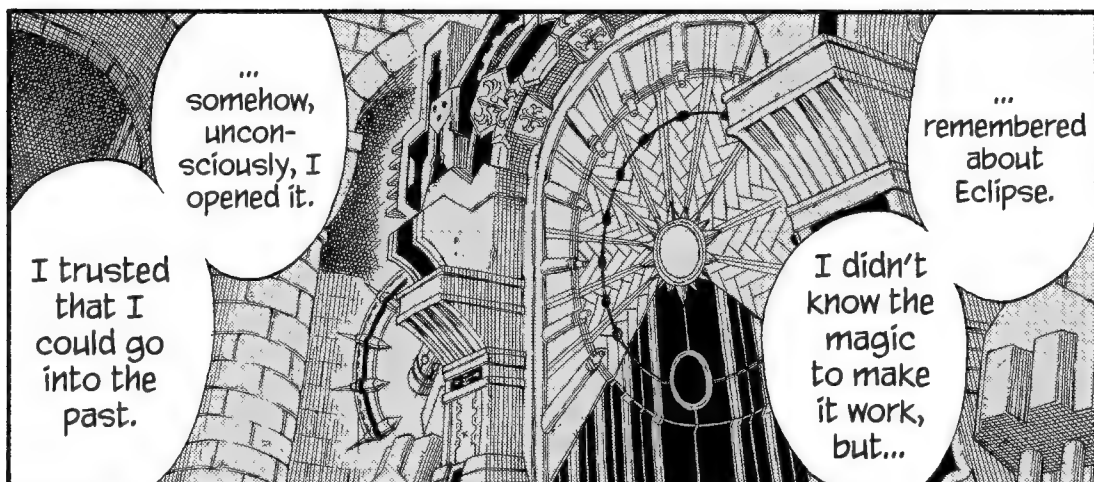


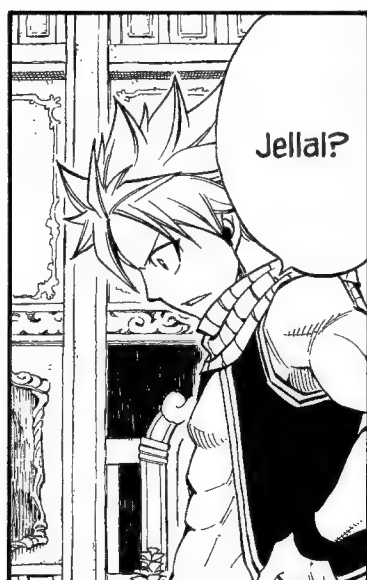




This matches up with the crumbling palace...









Actually,
I have no idea
how we can
avoid it.

It isn't like
I came from
the future
with a plan to
prevent it.



I
knew
it!



Two...?
What is
that...?

With all that power
stored up, the magic
power now contained
in it would be a match
for Etherion.

Over the past
seven years, this
door has been
accumulating
massive amounts
of magical power.

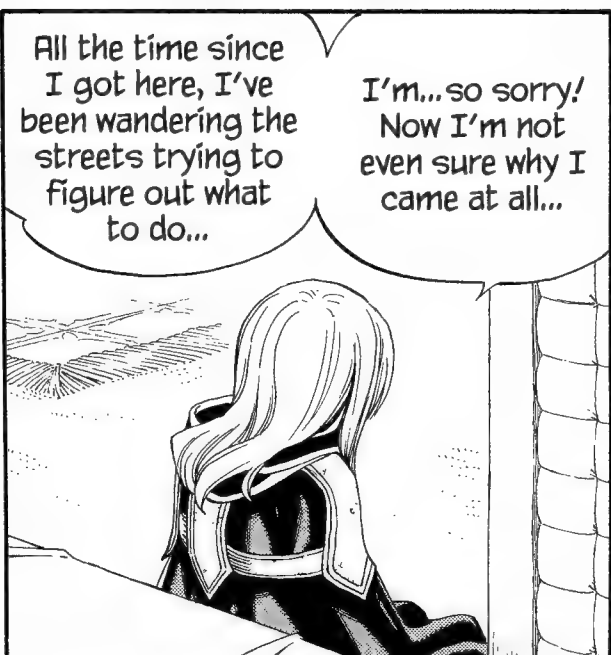
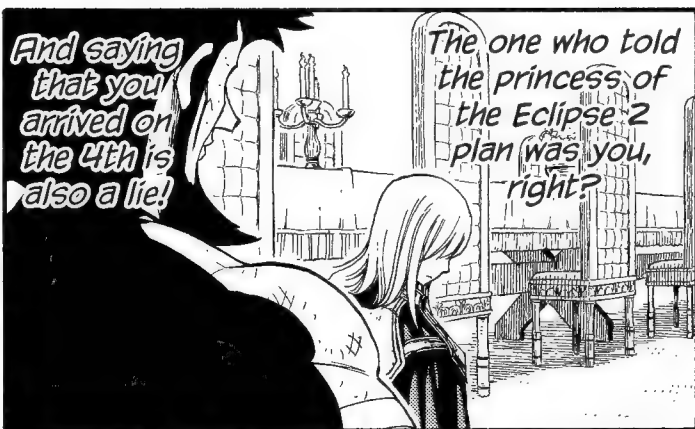


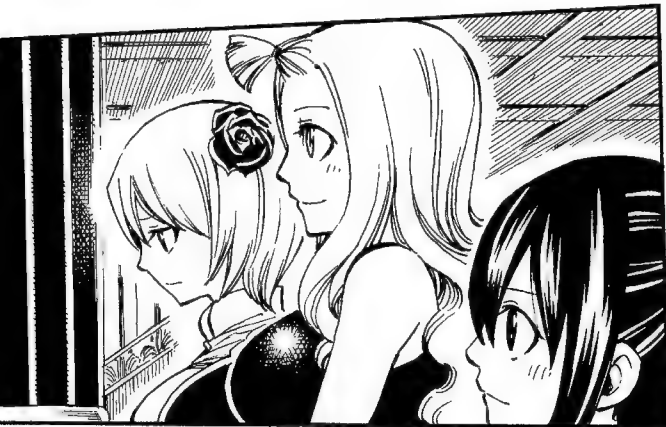
...that
Eclipse has
another use.
Eclipse 2.

That
person
told
me...



We would point it at the stampede of dragons and fire it.



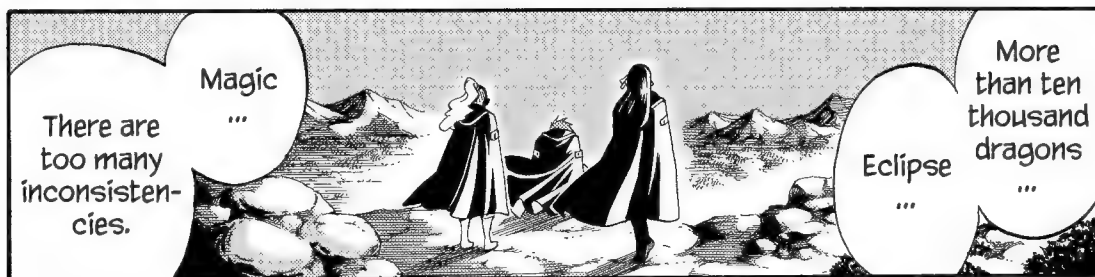
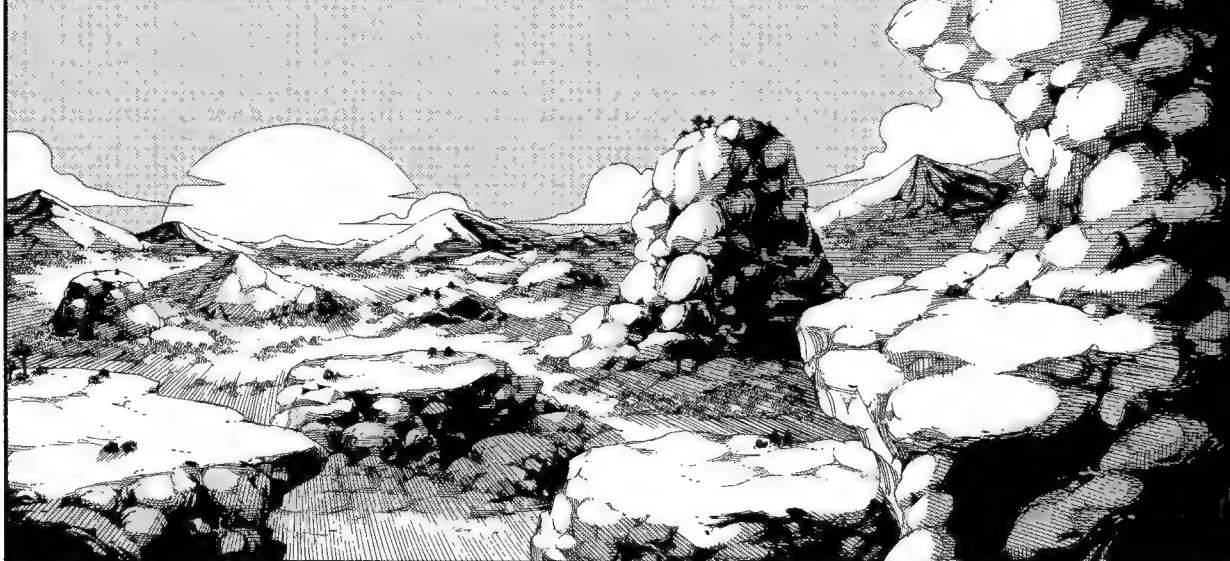


I know we'll
be able to
change
things!



For
giving
us a
future
...

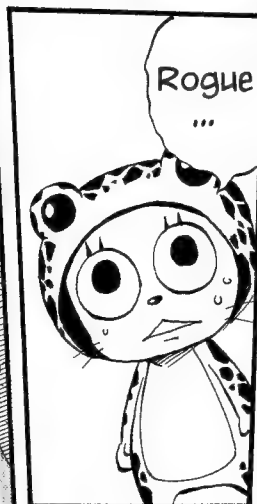
Thank
you.

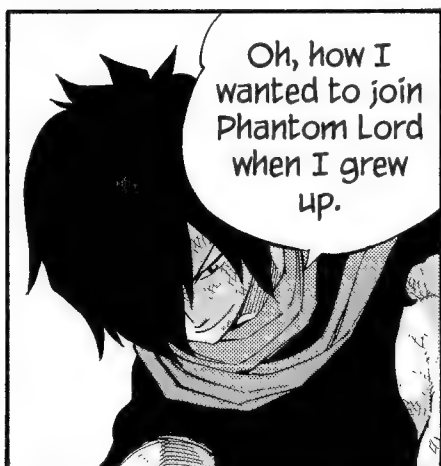




Who are you saying ain't on *whose* level?

Just say that one more time!











Stand up.



The princess really is on a level of her own...

But Sting's different. Lector awakened that feeling in him.



And now I think I see why you guys are so strong.

So strong we can't hope to win.



Gee hee!

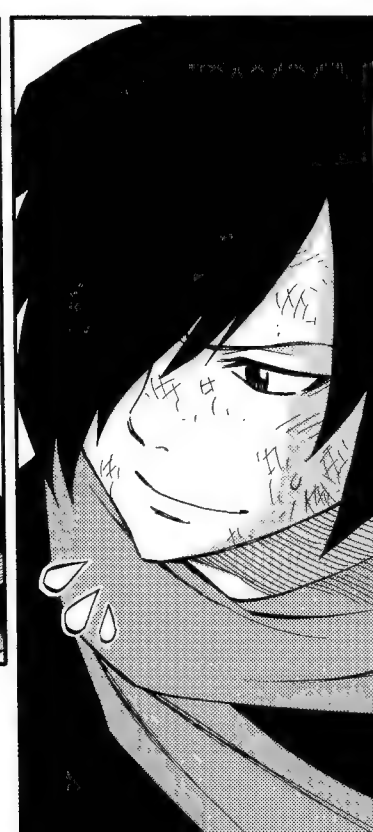


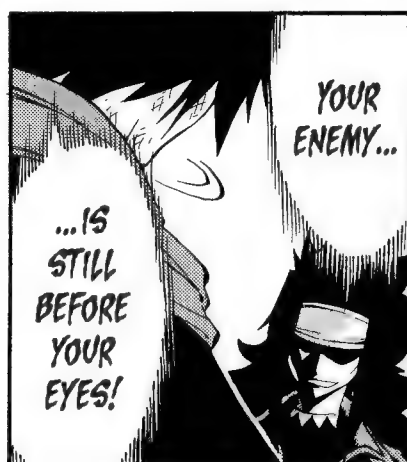
You don't understand anything!



...is your comrade, right?

That frog ...







おとめ志

Afterword

I moved! I see the world a whole new way! And the brand-new feeling is giving me the will to work harder! For a very long time, I've been the type who can never throw anything away. So I took this opportunity and made the decision to toss out everything I don't need.


First, I have always felt it was necessary to keep the individual issues of Magazine, so from my debut until now, I have **fifteen years** worth of Weekly Shonen Magazines, and it filled up an entire room. When I opened up an old Magazine, I'd be flooded with the same feelings I felt at the time. All sorts of feelings are tied up in those...but if I get hooked on that, I'll never see the end of it, so I got rid of them all. We split up the problem over a number of days and sent them all to recycling. There was really a huge load of them.


There were toys that I don't need and old clothes, and unused beds and broken refrigerators, leaving just one thing left to work on. My CDs. A long time ago, I was hooked on collecting CDs. I must have had several thousand CDs, and for most of them, I went ahead and re-bought data versions of them. And if I get the urge, I can convert my present collection to data too, but I still like having the jacket covers and liner notes, so I wasn't able to throw them out.

And manga... Actually, I wasn't able to throw a single book of those away. I brought with me on the move all the books I have, even the ones I thought were boring. You know, I'm still the type who can't throw anything away.



At a park in Crocus...

 : One, two, right, left...♪
Three, four, five, turn!♪

 : What are you doing? What's with the dancing all of a sudden?

Mira: Don't you feel like it too? Come on, Lucy! Dance! Dance!

Lucy: Huhhh?! Did something good happen to you?

Mira: Heh heh heh... Actually...

Lucy: Actually?

Mira: It's a secret!♥

 : Whaaaaa?!!

Mira: Now for the first question.

Lucy: Huh? You're really *not* going to tell me?!

Why was Loke on the cover of Volume 36? (He wasn't anywhere in the story.)





Lucy: Aw, man! So they *did* ask about that.

Mira: I think it was nothing more than a mistake.

Lucy: Loke finally made his entrance in the first chapter of this volume. (Chapter 309).

Mira: And the artist probably just didn't realize, and thought he appeared in the last chapter of Vol. 36.

 : But in a way, it was a really big spoiler.

 : Next question.

There are so many characters, I can't remember all their names.



Lucy: It's certainly true... There are a lot of people in this story arc...

Mira: I don't see a reason to memorize them all.

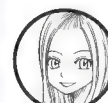
Lucy: There are a lot of them who don't stick around very long.


Mira: I've been doing my best to remember them by nicknames.

Continued on the right-hand page.

Continued from the left-hand page.

Lucy: Nicknames?

 : Right! For example, Mermaid Heel...

 : Kagura → White Ribbon.


 : Millianna → Cat Girl.

 : Lislie → Pudgy.

 : Beth → Freckles.

 : Alaña → Curlyhair

Like that.

 : Wow. Not very creative, huh?

Mira: Speaking of names, what about the "Hungry Wolf Knights"?!

Lucy: For the guy who seemed like the leader, I never even heard a name for him...

Mira: There's actually a story behind the members of that group. They were submitted as part of a contest in a book called "Chotto Moorimashita" where readers submitted designs for wizards, and those got used.

Lucy: That's pretty amazing!


Mira: By the way, the winner of that contest was Princess Hisui.


Lucy: And *she's* pretty much a main character!

Mira: I'll bet the designers who won are pretty surprised!

Lucy: What about the name of the Knights' leader?

Mira: He wasn't one of the characters submitted by readers, so he doesn't need a name!

 : That's awful!

 : Okay, I'll give him a name.

SCYTHE.

 : Zero subtlety!



Mira: It looks like we've made it through another set of questions.

Lucy: Hold it! This time I want the final question to be from me!


 : ?


What is the reason that you were dancing?



Mira: Heh heh heh. You really want to know?

Lucy: I want to know. What happened with you?

 : Ah, well... I thought that I'd surprise you with it later, Lucy.

 : What? You mean it was about me?

Mira: Yep! ♥ Actually, Lucy, Carla had a dream about you suddenly becoming nude in front of a huge number of people.

Lucy: A-And what about that would make you want to dance?

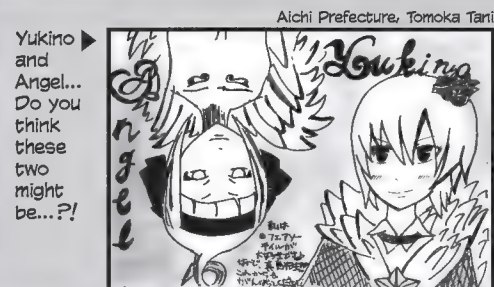
Mira: Well, if Carla says she saw it, then it means it will come true! I'm so looking forward to it!♥

Lucy: Noooooo waaaaaay!!!!

Send to Hiro Mashima, Kodansha Comics
451 Park Ave. South, 7th Floor New York, NY 10016

The Fairy Tail Guild is looking for illustrations! Please send in your art on a postcard or at postcard size, and do it in black pen, okay? Those chosen to be published will get a signed mini poster! ♪ Make sure you write your real name and address on the back of your illustration!

FAIRY TAIL GUILD d'ART



▲ Drawn like this, and Minerva actually looks cute!



▲ A rare sight of Natsu in a suit. Looking sharp, huh?



▲ I'm being cheered on by the first master! I'll do my best!



▲ Heading somewhere on some kind of vehicle. Natsu looks to be in bad shape.



▲ This is so cute! She looks good in this kind of outfit even after seven years!



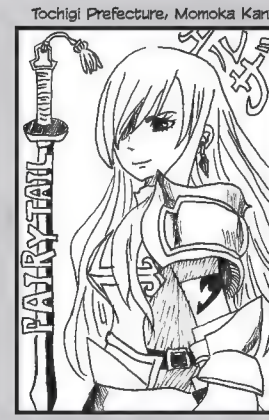
▲ The Twin Dragons of Saber and the two cats! Nice!



▲ Gray is really an expert at Ice Make for the guild mark.



▲ I think that Sting will still have a part to play in this.



▲ Erza gazing. I wonder what she's looking at.



▲ Kagura who has gained quite a bit of popularity. It's been a while since we featured a new strong woman.



▲ Crime Sorcière may still have some work to do yet.



▲ Ah! Very nice line work! Clean and easy on the eyes!

REJECTION CORNER

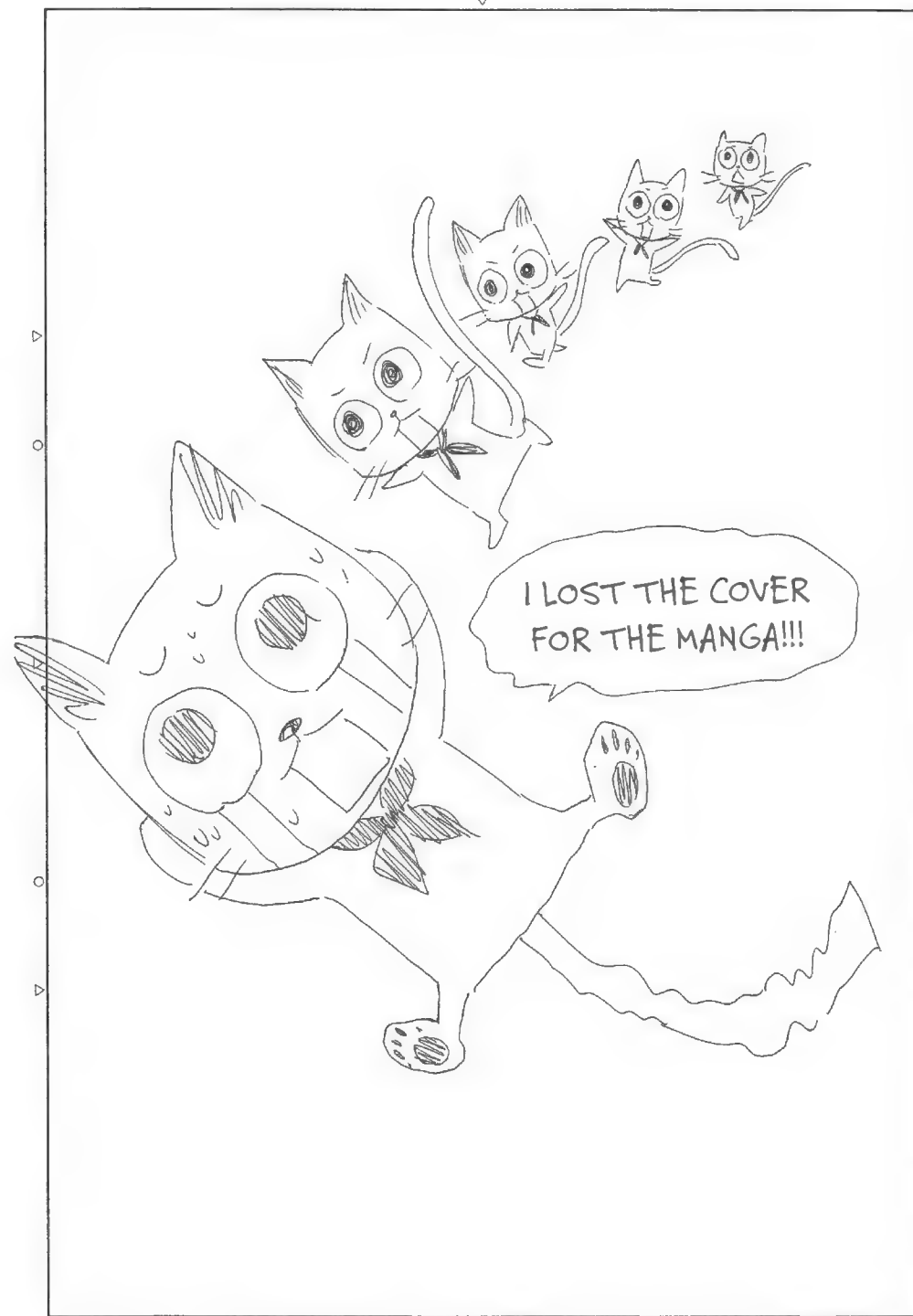


Hokkaido, Doctor U

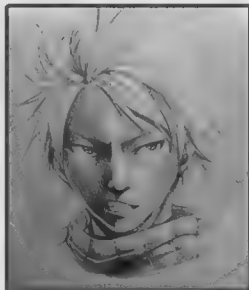
By sending in letters or postcards you give us permission to give your name, address, postal code and any other information you include to the author as is. Please keep that in mind.



HIRO 真島ヒロ HASHIMA



FROM HIRO NASHIMA



This is a sketch that I put up on Twitter. You may be thinking, "Why are you putting a sketch you did for Twitter in the book?" To me, the borderline between sketches and full-out drawings is very vague. There are sketches that I worked very hard on, and maybe a few dashed-off work illustrations.

Translation Notes:

Japanese is a tricky language for most Westerners, and translation is often more art than science. For your edification and reading pleasure, here are notes on some of the places where we could have gone in a different direction with our translation of the work, or where a Japanese cultural reference is used.

Page 9, Rinka Renka

This attack name may simply be a meaningless play on sounds on the part of Mashima-sensei. But since Mashima-sensei is also an avid gamer, it may have something to do with the game "Vocaloid." The game "Vocaloid 2" features a female voice, "Rin," and a male voice, "Len." These were described by a game producer as two people who share the same soul. One of their songs was named "Rinka." A later version of Len also had a female version called "Lenka." Since the Japanese language does not discriminate between the "r" and "l" sounds, "renka" and "lenka" sound the same to most Japanese speakers. Vocaloid may be the origin of the magic's name, but it may also just be a coincidence.



Page 10, Makura Kamura

This may be another game reference. The Japanese word, *makura* simply means "pillow," and therefore has a lot to do with sleep magic. Kamura (an anagram of *makura*) is the name of a role-playing game made for mobile devices.



Page 11, Band

Uosuke (the traditional Japanese fisherman-like character) has a favorite word, "*tai*," and he uses it in his magic as well. Although there is a fish with the Japanese name *tai* ("see bream"), there are many other Japanese words that are pronounced *tai*. One of them is used in his spell, *tai*, meaning "band" or "region."



Page 115, Kata

In martial arts, a *kata* is a sequence of moves memorized by the martial artist and performed to show skill and technique. They are mainly used in karate and judo, but also in some other martial arts to hone skills and reflexes.



Page 164, Castle-sama

No, the honorific *-sama* is not generally used for inanimate objects. However the character of Yukino seems to use the honorific *-sama* on everyone, so it's conceivable she might mistakenly use it even on buildings.



Page 200, I lost the cover for the manga!

The Japanese editions come with dust jackets, and these sketches usually appear on the actual paperback underneath the jacket. So a Japanese reader would see this sketch of Happy if he or she lost the dust jacket.

ATTACK on TITAN



**Winner
of a 2011
Kodansha Manga
Award**

Humanity has been decimated!

A century ago, the bizarre creatures known as Titans devoured most of the world's population, driving the remainder into a walled stronghold. Now, the appearance of an immense new Titan threatens the few humans left, and one restless boy decides to seize the chance to fight for his freedom, and the survival of his species!

KC
KODANSHA
COMICS

Fairy Tail volume 37 is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the products of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is entirely coincidental.

A Kodansha Comics Trade Paperback Original.

Fairy Tail volume 37 copyright © 2013 Hiro Mashima
English translation copyright © 2014 Hiro Mashima

All rights reserved.

Published in the United States by Kodansha Comics, an imprint of Kodansha USA Publishing, LLC, New York.

Publication rights for this English edition arranged through Kodansha Ltd., Tokyo.

First published in Japan in 2013 by Kodansha Ltd., Tokyo
ISBN 978-1-61262-433-4

Printed in the United States of America.

www.kodanshacomics.com

9 8 7 6 5 4 3 2 1

Translation: William Flanagan
Lettering: AndWorld Design
Editing: Ben Applegate

TOMARE!



You're going the wrong way!

Manga is a completely different
type of reading experience.

To start at the *beginning*,
go to the *end*!

That's right! Authentic manga is read the traditional Japanese way—from right to left, exactly the *opposite* of how American books are read. It's easy to follow: Just go to the other end of the book and read each page—and each panel—from right side to left side, starting at the top right. Now you're experiencing manga as it was meant to be!